



Min.: 12
Max.: 19

le QUOTIDIEN

18e année no 234

Chicoutimi, mardi 9 juillet 1991

40 pages

60¢
plus taxes

Dr LUC GRAVEL
DENTISTE

Urgence
et rendez-vous:
Polyclinique
du Saguenay
suite 301

696-4371



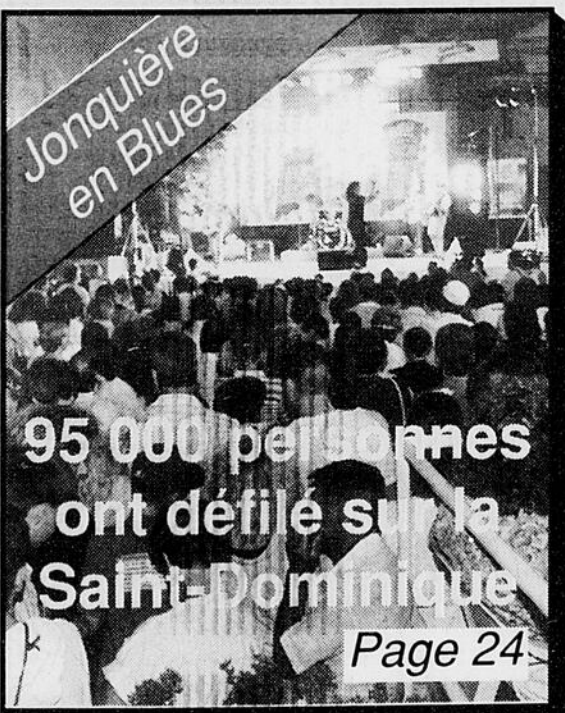
**Pire que
ça...
le déluge**

(Photo Jeannot Lévesque) Page 3



**Incendie mortel
Un enfant aurait
joué par mégarde
avec des allumettes**

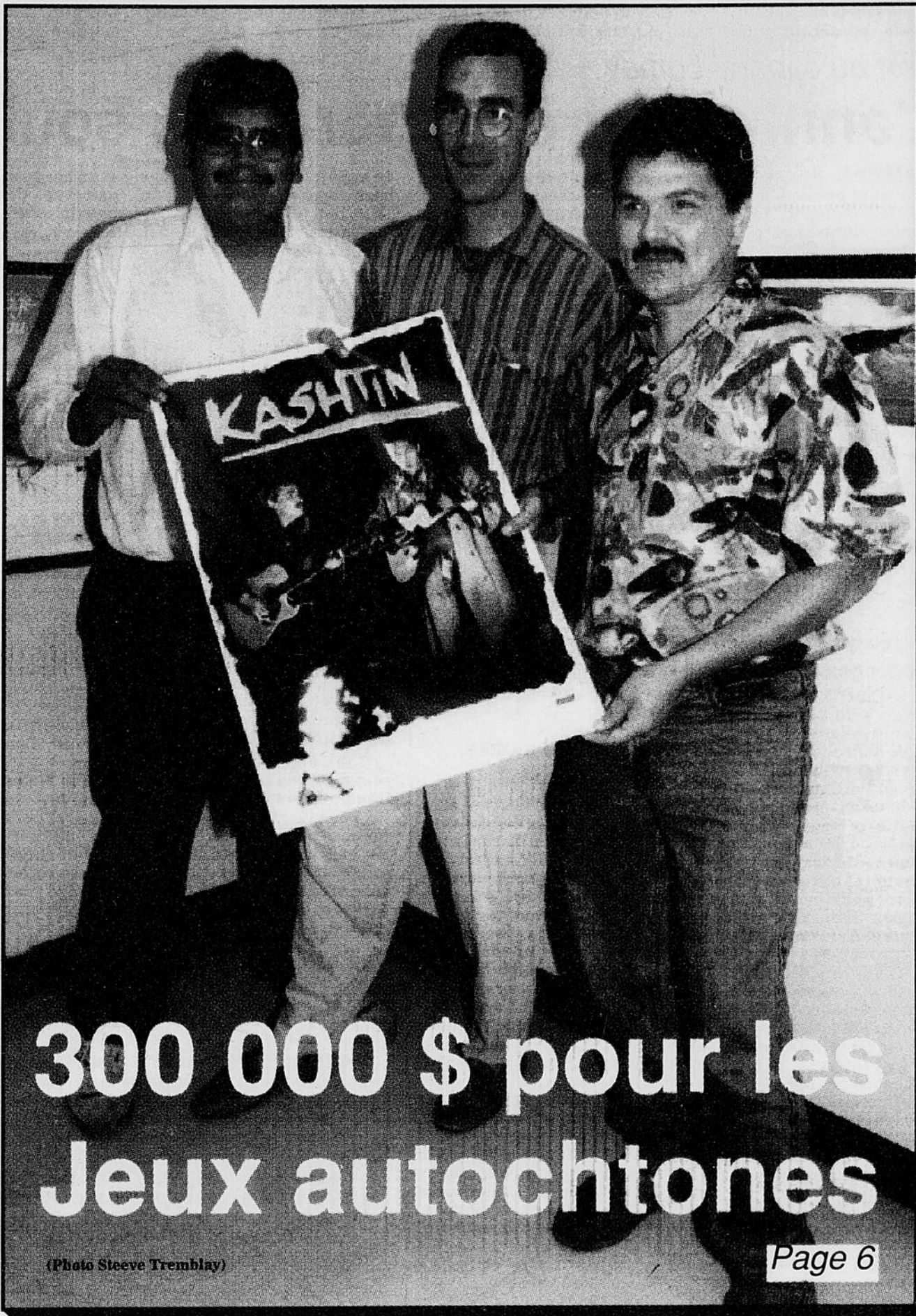
Page 4



**Jonquière
en Blues**

**95 000 personnes
ont défilé sur la
Saint-Dominique**

Page 24



**300 000 \$ pour les
Jeux autochtones**

(Photo Steve Tremblay)

Page 6



Jean-Claude Villeneuve
directeur

**TRUST
PRÊT ET REVENU**

"Des conseillers financiers professionnels"

CHICOUTIMI

1448, boul. Talbot - **543-1221**

Membre de la Régie de l'Assurance-Dépôt du Québec

HYPOTHÈQUES:

9.75%

**6 MOIS
terme
ouvert**

Profitez de la baisse
des taux avec
l'hypothèque 6 mois,
échangeable en tout
temps sans frais pour
des termes de
1 à 5 ans.

DÉPÔTS GARANTIS:

10%

5 ANS

INTÉRÊT ANNUEL

La police arrête deux vagabonds

CHICOUTIMI (CT) — Deux individus, incarcérés pour des méfaits commis dimanche, ont comparu devant le juge Claude Vaillancourt, hier, pour répondre à des accusations de bris de probation et d'avoir troublé la paix.

Selon les termes de l'accusation, Réal Desjardins, un individu de 43 ans sans adresse connue, se serait rendu au

restaurant Chez Georges, sur la rue Racine à Chicoutimi, dans la journée de dimanche. Sans montrer son intention de consommer quelque chose, il aurait fait du tapage, aurait crié et vociféré contre la clientèle, allant jusqu'à molester quelques personnes et mendier. Cueilli par des agents de la Sûreté municipale de Chicoutimi, Desjardins a été conduit

en prison. Son enquête pour remise en liberté a été fixée à demain. Il s'agit pour lui d'un dixième séjour en prison en moins d'un mois.

Pour Denis Tremblay, alias «Jésus», les incidents se sont produits également dimanche au restaurant Burger King, du boul. Harvey à Jonquière. Tremblay, âgé de 34 ans et sans domicile connu, serait entré

dans le restaurant et se serait installé à un comptoir, incommodant les clients en les fixant dans les yeux. Par la suite, il se serait endormi sur une banquette du restaurant, jusqu'à ce que les policiers de la Sûreté municipale de Jonquière viennent le chercher.

Il reviendra lui aussi devant la cour, demain, pour son enquête de remise en liberté.

Mort du caporal Lemay

L'anniversaire ne sera pas souligné

QUEBEC (PC) — Aucun événement public n'aura lieu afin de souligner, jeudi, le premier anniversaire de la

mort toujours inexplicquée du caporal Marcel Lemay, décédé lors du raid que des agents du groupe d'intervention tactique

de la Sûreté du Québec sur les barricades d'Oka, le matin du 11 juillet.

Ses ex-collègues de Québec

et sa femme refusent toutes les entrevues demandées depuis une quinzaine de jours.

«Les gars me disent: on l'a vécu, on ne l'oubliera pas, on s'en souvient», mais il n'est pas question pour la SQ de souligner de façon particulière cet événement», a déclaré, hier, l'agent Réal Ouellet, du service des relations au quartier général de la SQ à Québec.

Il dit offrir la même réponse à tous les médias qui se préparent à rappeler les grandes lignes des événements troublants ayant opposés Sûreté du Québec et warriors à Oka, l'été dernier.

«Quant à sa femme, nous croyons qu'elle aura déjà assez d'épreuves à vivre avec tout ce qui se dira, sans donner d'entrevues», laisse entendre le policier.

Au presbytère de l'ancienne-Lorette où le service religieux avait été célébré, le 16 juillet de l'an dernier, aucune messe anniversaire n'est prévue dans les prochains jours.

S'il a été mis en preuve à l'enquête du coroner que le caporal Lemay est tombé sous les balles, leur provenance n'a pas été clairement établie bien que le coroner concluait qu'il ne s'agit pas de balles du genre de celles utilisées par les policiers.

Affaire Marcelus François

Individus devant le juge

MONTREAL (PC) — Les deux Montréalais que la police recherchait quand elle a abattu par erreur Marcelus François, un Noir, mercredi dernier sauront, ce matin, s'ils peuvent reprendre provisoirement leur liberté.

Ont comparu, hier au palais de justice de Montréal, devant

le juge André Duranleau: Kirt Haywood, âgé de 28 ans et originaire de Trinidad, et Carol Richards, un Jamaïcain âgé de 36 ans, tous deux dénoncés pour avoir tenté d'assassiner un dénommé Juan-Francisco Castillo, un Colombien âgé de 19 ans.

Haywood est assez facile à

reconnaître: il porte une tignasse de cheveux noirs qui lui va jusqu'aux fesses.

La police leur reproche d'avoir déchargé, dans le nord de la ville, un fusil de calibre .12 dans le bras de Castillo et de lui avoir servi un coup de couteau à la gorge.

Mercredi dernier, un policier de l'escouade d'intervention tactique de la police de la Communauté urbaine de Montréal, croyant avoir filé les auteurs de l'attentat, abattait erronément François au moment où la voiture dans laquelle il prenait place avec trois autres personnes venait d'être interceptée.

Toujours traité à l'unité des soins intensifs de l'Hôpital Général de Montréal, Marcelus, marié et père de deux jeunes enfants, reste entre la vie et la mort après une première intervention chirurgicale visant à extraire de son cerveau les fragments de la balle tirée par le policier.

Faits divers

Travaux communautaires pour gestes indécents

CHICOUTIMI (CT) — Grâce à un rapport pré-sententiel démontrant sa volonté de s'amender et d'obtenir les soins exigés par son état, Serge Vaillancourt, un individu de 43 ans domicilié sur la rue du Roi-Georges à Jonquière, a été condamné à 40 heures de travaux communautaires et à un suivi probatoire pour avoir posé une action indécente et avoir ainsi enfreint un engagement de probation.

L'individu, qui a déjà trois antécédents en semblable matière, aurait invité une représentante en assurances à venir chez lui sous prétexte d'être intéressé par une police d'assurances.

Une fois la dame rendue et en pleine explication, celle-ci se serait rendu compte que Vaillancourt était en séance de masturbation sous la table.

Le juge Jean-Yves Tremblay a suivi, dans son jugement, les recommandations du rapport pré-sententiel selon lequel une peine d'em-

prisonnement n'aiderait pas le prévenu à prendre conscience de son problème et qu'il était préférable pour lui de continuer ses soins psychologiques.

Vol de lunettes de soleil

CHICOUTIMI (CT) — Raymond Richard, un récidiviste de 27 ans domicilié sur la rue Savary à Jonquière, a reçu une peine de 80 heures de travaux communautaires, du juge Jean-Yves Tremblay, pour quatre chefs d'accusation.

Les faits qui lui sont reprochés remontent au premier décembre 1990, alors que Richard a voulu s'emparer d'une paire de lunettes de soleil laissée à l'intérieur d'une voiture. Déjà sous le coup d'une probation, le prévenu a utilisé un instrument pour pouvoir entrer par effraction dans le véhicule et a endommagé le coffre à gants. La défense, représentée par Me Daniel Gravel, a plaidé sur un rapport d'admissibilité aux travaux communautaires et Me Claudine Roy, substitut du procureur général, ne s'est pas objectée à ce palliatif à l'emprisonnement.

Les prévisions d'arrosage

Municipalité	Arrosage
Chicoutimi	non
Jonquière	non
La Baie	non
St-Ambroise	non
Dolbeau	non
Roberval	non
St-Félicien	non
Métabetchouan	interdiction

Conseil: L'arrosage d'une pelouse pendant une heure demande 1100 litres d'eau soit plus qu'une famille de quatre personnes en une journée.

DANGER feux en forêt

Saguenay	Bas
Zec Onatchiway	Bas
Chute-des-Passes	Bas
Zec Martin Vallin	Bas
Lac St-Jean	Bas
Chibougamau	Bas

FEUX EN ACTIVITÉ

Hors contrôle	0
Contenu	0
Maîtrisé	3
Total	3

A ce jour	108
A la même période en 1990	67

CONSIGNE

Il est déconseillé de fumer en travaillant en forêt. Il faut s'arrêter pour le faire et bien éteindre son mégot avant d'en disposer.

Produit en collaboration avec la Société de conservation du Saguenay-Lac-Saint-Jean

Météo

Min.: 12
Max.: 19

MONTREAL (PC) — Des nuages et de la pluie à l'est de Québec. Retour du soleil sur l'ouest.

Une dépression qui s'est formée hier à l'est de Tadoussac s'installe près de Sept-Iles. Plus à l'ouest, l'arrivée d'air sec et frais apportera un dégel graduel et le soleil devrait prédominer aujourd'hui et mercredi.

Saguenay, Lac St-Jean, La Tuque, Réserve des Laurentides, Charlevoix et Rivière-du-loup:

Généralement nuageux avec averses dispersées. Max.: 17 à 19. Min.: près de 12. Vents d'ouest à nord-ouest de 30 à 50 km-h. Probabilité de précipitations: 40 p.c. Mercredi: nuageux avec éclaircies et averses dispersées.

Pas possible

Chèvre radioactive

ALBUQUERQUE (Reuter) — Une chèvre radioactive qui s'est échappée pendant un programme de recherche pourrait constituer une menace pour l'espèce protégée des mouffons des Rocheuses, ont déclaré lundi les autorités américaines.

Des avions et des hélicoptères ont été mobilisés pour retrouver la chèvre, surnommée désormais «la chèvre atomique».

L'animal fugueur fait partie d'un troupeau de 62 chèvres angora qui devaient être utilisées pour étudier les habitudes de chasse des coyotes.

Après l'évasion de 10 d'entre elles, le protocole de recherche avait été arrêté et les chèvres tuées.

Mais une dernière chèvre court toujours, et les scientifiques craignent qu'elle ne contamine les petits troupeaux de mouffons.

Sommaire // Lotto // Marées

Arts	24
Bandes dessinées	22
Détente	23
Décès	32
Finances	28
Horoscope	23
Petites annonces	29 à 31
Sports	33 à 39
Télévision	22

La Quotidienne

A trois chiffres
1-3-8

A quatre chiffres
6-7-9-6

ABONNEMENT: 545-4664

Le Quotidien
1051, boul. Talbot - Chicoutimi, G7H 5C1
Bibliothèque Nationale du Québec
Courrier de deuxième classe
(No. 32131). Port de retour garanti.

Recyclez ce journal

CHICOUTIMI — La marée sera haute à 01h05 (4m8) et basse à 08h50 (1m0). Elle sera à nouveau haute à 13h45 (3m8) et à nouveau basse à 20h20 (1m0).

LA BAIÉ — La marée sera haute à 13h35 (4m1) et basse à 19h30 (1m2). Elle sera à nouveau haute à 01h55 (5m5) et à nouveau basse à 08h35 (0m7).

Lever: 4h49
Coucher: 21h02



VIADUC - Cet automobiliste a eu la surprise de sa vie, hier, rue Saint-Henri, au-dessus du boul. Saint-Paul, quand il a vu qu'il était impossible de passer, l'eau ayant obstrué complètement le passage.



ARRET - La circulation a été perturbée, hier, sur les rues de Chicoutimi. Ici, le propriétaire de ce camion a constaté, coin de La Voirie et boul. Saguenay, que son moteur n'était pas étanche à l'eau.

Plusieurs dégâts dans les résidences

Chicoutimi touchée par les pluies diluviennes

CHICOUTIMI (SL) — Des trombes d'eau ont déferlé sur le Haut-Saguenay en fin d'après-midi et occasionné de sévères dégâts aux particuliers ainsi qu'à des installations publiques.

Les villes de Jonquière et La Baie ont été affectées par des problèmes d'engorgement des installations pluviales, mais c'est à Chicoutimi que les averses ont fait les ravages les plus spectaculaires.

Le boulevard Saint-Paul a été fermé à la circulation à la hauteur du pont Saint-Henri qui l'enjambe à quelques centaines de pieds au sud de l'intersection du boulevard de

l'Université. Vers 10h30 hier soir, les employés municipaux n'avaient toujours pas débarrassé le boulevard dont la



Serge Lemelin

voie ouest était obstruée par le gravat et les débris de l'acotement du pont.

L'eau de pluie a graduellement charrié les matériaux

jusqu'à l'intersection du boulevard de l'Université.

L'Hôpital de Chicoutimi a connu sa part de problèmes quand l'eau a envahi l'intérieur du magasin du centre hospitalier, à l'endroit où l'on reçoit les marchandises.

Aucun patient n'a été incommodé.

Des dizaines de citoyens aux prises avec des dégâts d'eau de toutes sortes ont assailli le standard téléphonique de la Sûreté municipale qui a coordonné et référé les appels selon l'ordre de priorité.

Le sergent Marcel Bouchard qui agissait à titre d'officier de service a noté une

augmentation sensible des accidents mineurs de la circulation entre 17h30 et 20h00 ce qui coïncidait avec le plus fort des averses sur la ville.

Jonquière et La Baie

A Jonquière, ce sont principalement les vieux quartiers de la ville et Arvida qui ont eu leur lot de tracasseries.

Une trentaine d'appels téléphoniques de la part de citoyens signalant des cas de refoulement d'eaux dans leur cave ont été acheminés à la Sûreté municipale de Jonquière.

Selon l'agent de service Yves Gravel, la circulation a

été ralentie dans les rues, mais on ne signale pas d'augmentation sensible du taux d'accident automobile.

A la Baie et vers l'est où la tempête a perdu de son intensité, là aussi quelques citoyens ont signalé l'envahissement de leur propriété par l'abondance des eaux.

Les fortes pluies n'ont pas causé de blessures mais marqué en grandes pompes la fin de la période de beaux temps qu'a connu la région au cours du mois de juin.

Photos:
Jeannos Lévesque

Plusieurs pannes d'électricité

CHICOUTIMI (SL) — La foudre et les orages en matinée d'hier ont causé une foule de problèmes aux abonnés d'Hydro-Québec un peu partout dans la région.

Plus de 400 clients ont été privés temporairement d'électricité par des isolateurs ou des transformateurs qui n'ont pu supporter les

hausse de tension.

D'après une employée du Service de communications et de relations publiques d'Hydro-Québec, Francine Frenette, les bris d'équipement ont été repérés et réparés rapidement, n'occasionnant que des interruptions de courte durée.

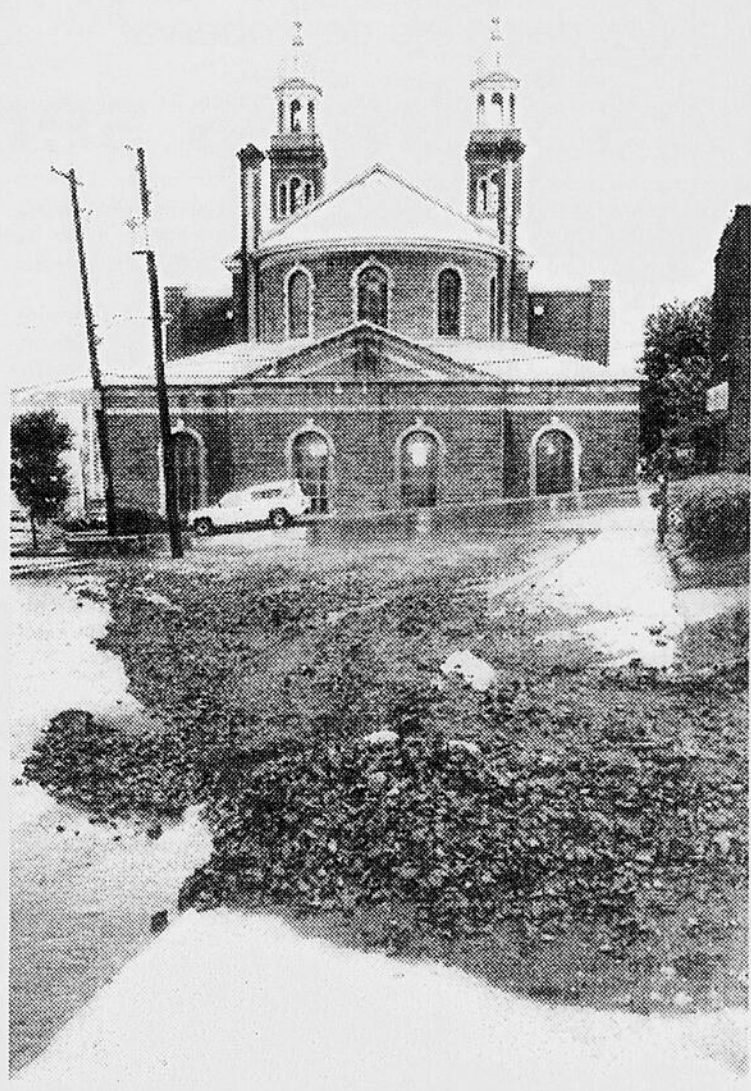
Vingt-cinq résidents de

Cap-au-ouest, situé sur les rives du Saguenay entre Sainte-Rose-du-Nord et Saint-Fulgence, ont été moins chanceux, étant privés dès dimanche midi du service qui n'a pu être rétabli qu'hier midi.

En début de soirée, les méfaits des orages étaient dissipés.



EAU - Plusieurs résidences ont eu la visite de l'eau dans leur sous-sol. Ici, c'est l'Hôpital de Chicoutimi qui a eu la surprise de voir l'eau apparaître dans le sous-sol. Aucun malade n'a été incommodé cependant.



TERRE - Le ruissellement des eaux a laissé des traces, rue Sainte-Famille, juste derrière la Cathédrale de Chicoutimi. Il va sans dire que plusieurs terrains ont été endommagés par l'eau.

Quatre victimes le 24 septembre 90

L'incendie a été causé par des allumettes

par Christine Tremblay
CHICOUTIMI (CT) — L'incendie ayant fait quatre victimes, le 24 septembre 1990, dans un immeuble à quatre logements situé au 1542, boul. Talbot à Chicoutimi aurait, de toute évidence, pris naissance sur le sofa du salon dans le logement des victimes et aurait été causé par un paquet d'allumettes laissé à la portée d'un enfant.

Voilà ce qui ressort de l'enquête menée, hier, par le Commissaire aux incendies, Cyrille Delage. Ce dernier remettra son rapport d'ici un mois. En tout, une dizaine de témoins ont été entendus et interrogés par Me Claude Gagnon. Spécialistes, membres de la famille des victimes et passants arrêtés sur le lieu du drame ont récapitulé dans le détail les événements ayant entraîné la mort de Thérèse Chouinard, 36 ans, de ses enfants Kim et Martin, âgés respectivement de 13 et 11 ans, et du petit Michel-Philippe Leroux, 3 ans, qui était alors sous la garde de Mme Chouinard.

Premier à présenter son témoignage, le chef du Bureau de prévention des incendies à Chicoutimi, Guy Tremblay, a fait part des résultats de l'enquête de trois jours effectuée par son équipe sur les lieux de la tragédie.

Selon leurs constatations, l'alerte aux pompiers a été sonnée vers 6 h 53 en ce 24 septembre 1990. Ces derniers ont travaillé à l'extinction du feu jusqu'à 9 h. L'origine du feu se situait au 1542-A, au premier plancher, dans la



INCENDIE — C'est dans cet édifice à quatre logements, situé au 1542, boul. Talbot à Chicoutimi, qu'un incendie s'était déclaré, le 24 septembre 1990, faisant quatre victimes.

(Photo Le Quotidien)

partie nord du bâtiment.

Les enquêteurs ont retrouvé sur place un avertisseur de fumée brisé en deux morceaux mais aucune trace de pile. Leur conclusion était donc que l'avertisseur était sans pile lorsque l'incendie s'est déclaré. Le point d'origine du feu le plus probable est un sofa mousse sur lequel les spécialistes ont identifié les restes d'un sac à main contenant de la gomme à mâcher, un porte-monnaie et d'autres accessoires.

Encore plus près du point d'origine, ils ont retrouvé un paquet d'allumettes, dont la moitié était consumée, des jouets d'enfants et des papiers d'aluminium qui enrobaient la gomme. Ce point laisse présumer qu'un enfant, attiré par le contenu du sac à main, aurait pu jouer avec les allumettes et mis le feu accidentellement.

Intervention rapide

Au cours des témoignages, le commissaire Delage a pu constater que les pompiers

étaient intervenus très rapidement dans cette affaire. «A première vue, c'est excellent», a-t-il commenté. En effet, entre 6 h 57 (arrivée des pompiers) et 7 h 05, deux victimes ont été secourues sans qu'on puisse toutefois réussir à les réanimer.

Tous les témoins ayant tenté de secourir les personnes demeurées à l'intérieur de la bâtisse ont indiqué qu'il s'échappait une fumée très dense du logement des quatre victimes et que cela rendait

toute intervention très difficile. L'enquête a démontré que les deux enfants Chouinard se trouvaient près de la porte de sortie lorsqu'ils ont été retrouvés, ce qui laisse supposer qu'ils ont tenté d'échapper aux flammes.

De même, le corps de Thérèse Chouinard avait été retrouvé dans la chambre où dormait le jeune Michel-Philippe Leroux.

Ce fait montre qu'elle a eu le temps de prendre connaissance de ce qui arrivait et de tenter de protéger l'enfant avant de décéder par asphyxie. Malheureusement, l'endroit où se trouvait la chambre du garçonnet ne donnait sur aucune porte de sortie vers l'extérieur.

A ce sujet, le commissaire Delage s'est informé des normes qui régissent le nombre de sorties sur l'extérieur dans un pareil édifice à Chicoutimi.

Le préventionniste Yvan Bolduc a expliqué que, selon les normes actuelles de sécurité contenues dans le code du bâtiment, cette maison à logements n'était pas conforme mais que ses propriétaires jouissaient de droits acquis puisque l'édifice était une construction datant de 1943.

Enfin, aucun autre résidant de cette maison n'avait eu connaissance qu'un incendie faisait rage dans un des logements tant qu'il n'y a pas eu d'avertissement de la part de passants. Toutes les personnes habitant dans la maison étaient membres d'une même famille.

Huitaine de gaieté de Roberval

Les artistes seront encore nombreux

ROBERVAL (JG) - Les parfaits salauds, Jim Corcoran, Claude Dubois, Niagara et plusieurs personnalités de la région se produiront sur la grande scène de Place de la traversée durant la Huitaine

de gaieté qui précèdera la 37^e Traversée, a révélé, hier, le président de la fête, Jean-Pierre Levesque.

Après deux ans d'absence, il était fort heureux d'annoncer le retour du «Spectacle des

grands», une soirée où les talents de la région sont à l'honneur. «Un tel spectacle répond à un besoin du milieu et permettra à la population de connaître les facettes moins connues de nos fiertés régionales», a expliqué celui-ci en entrevue.

Cette soirée à saveur régionale aura lieu le mardi 23 juillet en collaboration avec CHRL910. A l'affiche, il y aura le juge Rosaire Larouche, le maire de Mistassini, Jean-Marc Gendron, le bien connu animateur Louis Arcand et les organisateurs se sont gardés «quelques surprises». Les Farandoles, une troupe de réputation internationale, se produira en seconde partie de ce programme des talents de chez-nous. Le prix d'entrée a été fixé à 3\$.

Encore cette année, les organisateurs ont fait fi de la récession et de la TPS de manière à ce que les spectacles à la Place restent accessibles au plus grand nombre. Ainsi, le mercredi, le prix d'entrée sera de 4\$ pour voir Les parfaits salauds alors qu'on déboursa, le lendemain, 5\$ pour le spectacle de Jim Corcoran. Le vendredi, le coût d'admission a été fixé à 6\$ pour



FETE - Le président de la Traversée, Jean-Guy Tardif, Denis Lavoie, le responsable du comité de la fête, Marie-Claude Simard, la conceptrice du T-Shirt et Jean-Pierre Levesque, le président du comité de la fête attendent la région lors de la prochaine Traversée.

(Photo Steeve Tremblay)

le spectacle de Dubois et ce sera le même pour Niagara, le samedi 27 juillet. On peut voir tous ces artistes en déboursant 25\$, le prix d'un passeport.

Grande nuit

Un samedi différent des autres, car le président Levesque a fait part, hier, que cette année il y aura une «Grande

nuit de la Traversée» à la Place. Elle débutera par la présentation de la collection de maillots de bain 1992.

Puis, entrera en piste Niagara qui sera suivi de l'équipe de CFIX FM 97. Celle-ci a reçu comme mission de faire bouger la Place jusqu'aux petites heures du matin.

La loterie va bien

ROBERVAL (PC) - La vente des billets de la loterie de la Traversée du lac Saint-Jean se déroule très bien. «On espère que la population va continuer à nous appuyer comme elle le fait depuis des années», de souhaiter le président Jean-Guy Tardif.

Pour la trente-septième traversée, les organisateurs ont misé sur la vente de 1500 billets à 100\$ l'unité au lieu de la traditionnelle campagne de financement que pilotait un président d'honneur.

De plus, une soirée-bénéfice remplacera le grand cocktail que la population connaît bien. On n'a pas fixé d'objectif comme tel pour cette première expérience.

La loterie comporte 20 000 \$ en prix, dont un premier prix de 15 000 \$ et cinq autres prix de 1000 \$.

Cette nouvelle formule n'empêchera pas les organisateurs de la Traversée de solliciter les gouverneurs, les parrains et les souscripteurs associés à l'événement. On leur demande de verser 200 \$ chacun.

Le président Tardif estime que les «gens auront l'occasion de démontrer leur appui et leur attachement à la Traversée en souscrivant à la campagne.

La Traversée est la fierté de tous les Jeannois et on doit s'assurer que cette activité touristique majeure demeure un fleuron de la région.»

Cette grande levée de fonds connaîtra son dénouement le 26 juillet lors de la soirée-bénéfice de la Traversée.

Des cartes pour cette soirée et des billets sont disponibles au bureau de la Traversée.

Normand Simard président

La Chambre de commerce de Ville de La Baie présente ses objectifs

VILLE DE LA BAIE (YB)- La Chambre de commerce de Ville de La Baie compte bien aiguillonner, et si besoin est faire pression, sur le comité de

de l'habitation va bien, ce sont tous les autres aspects du milieu socio-économique qui sont dynamisés.

Consultation nécessaire

«Il devrait être possible d'intervenir avec beaucoup plus d'efficacité qu'on l'a fait jusqu'à maintenant pour peu que l'on prenne la peine de consulter les intervenants concernés, et qu'il y ait possibilité de véritablement échanger avant que des décisions importantes soient prises et non pas... après le fait accompli.

Il y a certes moyen de mettre en place diverses mesures incitatives (allègements de taxes ou autres) favorisant la venue d'un plus grand nombre de personnes qui envisagent de s'établir à Ville de La Baie.»



Yvon Bernier

stratégie de la municipalité de Ville de La Baie pour que soit activé le développement domiciliaire et commercial du territoire baieriverain, au cours des prochains mois.

Nouveau président de cette association, Normand Simard signale que la municipalité doit prendre pleinement conscience que lorsque le secteur

Le président souligne par ailleurs que la Chambre de commerce entend entre autres faire porter ses efforts sur les dossiers suivants: la construction d'un troisième pont qui enjambera la rivière à Mars à la hauteur de la rue Saint-Stanislas, ainsi que le suivi des travaux relatifs au dossier du Parc marin du Saguenay.

«La Chambre de commerce poursuivra également ses efforts en vue d'augmenter le

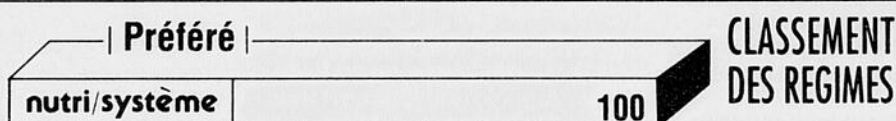
recrutement de nouveaux membres, et veillera à ce que des activités ponctuelles (télébingo, diners-conférence, etc.) soient tenues dans le courant de l'année.

Le Lac-à-L'Épaule prévu pour la fin du mois d'août devrait notamment permettre d'identifier les lacunes, de consolider les acquis, et en somme d'insuffler un nouvel élan à l'association», mentionne le président Simard.



Normand Simard

NUTRI/SYSTÈME NUMÉRO 1!



Sûrs et efficaces

TOPS*	90
Weight Watchers	90

Quelques réserves

Diet Center	80
Diet Workshop	80
Pritikin Diet	70
Rotation Diet	70
F-Plan	70
Jenny Craig	60
Optifast	50

Absolument PAS RECOMMANDÉS

Beverly Hills Diet Book	40
Fit for Life	20
Scarsdale	20
Immune Power	20
Atkins	20
Stillman	10

*Take Off Pounds Sensibly

- Comparaison des régimes
- Régime équilibré
 - Niveau raisonnable de calories
 - Variété adéquate d'aliments
 - Faible teneur en matières grasses, riche en glucides
 - Programme d'exercice complet
 - Encourage l'apprentissage de données nutritionnelles
 - Modifie le comportement
 - Encourage la supervision par un professionnel de la santé
 - Perte de poids lente et régulière
 - Reconnaît le maintien comme un point primordial

Healthline
MAGAZINE VOL 10, no. 5.
Tous les articles expriment l'opinion des auteurs.

100%. Parfait sur toute la ligne.

Lors d'une récente étude comparative des 16 programmes d'amaigrissement les plus populaires, c'est ainsi que Healthline Magazine a évalué Nutri/Système... et seulement Nutri/Système.

Et les autres programmes? Eh bien, Weight Watchers et plusieurs autres n'ont

pas eu trop de succès.

Soyez juge. Si Healthline croit que Nutri/Système est le numéro 1, ne croyez-vous pas que vous devriez nous appeler...

NUMÉRO 1 SELON HEALTHLINE MAGAZINE^{MD}

nutri/système

PERDEZ LA MOITIÉ DE VOS LIVRES GRATUITEMENT*

ALMA:
668-0131

CHICOUTIMI:
690-0202

* Sur programme régulier, ne comprend pas le coût de la nourriture Exclusive Nutri/Système. Nouveaux clients seulement.

CONCOURS

18^e

ANNIVERSAIRE

\$18,000 à gagner

Ca fait

BUM

PREMIERS FINALISTES GAGNANTS

M. Carl Côté
1895, Fickes
Jonquière

Mme Jacqueline
Vaillancourt
181, Berthiaume
Chicoutimi

VOULEZ-VOUS ÊTRE LES PROCHAINS
GAGNANTS SUR LA LISTE?

Participez et déposez vos coupons-caisse.



place du
royaume

C'est là qu'on va!

LE QUOTIDIEN, mardi 9 juillet 1991 — 5

Plus de 500 athlètes attendus

Mashteuiatsh présente les jeux autochtones

MASHTEUIATSH (JG) - De tout temps, à commencer par les Grecs, grandes fêtes et compétitions ont rythmé à l'unisson. C'est un peu cet esprit qui a incité les responsables des Fêtes amérindiennes inter-bandes 1991 d'y greffer les premiers Jeux autochtones atikamek et montagnais.

Le groupe Kashtin agira comme président d'honneur de ces deux événements qui se dérouleront à Mashteuiatsh du 15 au 21 juillet. De plus, Florent Vollant et Claude McKenzie donneront leur spectacle le 20. La première édition des Jeux aura lieu du 15 au 20 juillet tandis que la Fête proprement dite a été prévue du 18 au 21. «Ce grand rassemblement traditionnel nous permettra à tous d'échanger et de fraterniser dans un contexte culturel et sportif unique à la nation montagnaise du grand lac Piekouagami», a dit le président Florent Bégin en conférence de presse.

Dans son petit discours, il a tenu à insister sur le fait que ces deux événements se tiendront sous le signe de la famille et de son apport dans l'évolution et le développement des communautés autochtones.

Pas moins de 500 athlètes



FETE - Florent Paul, vice-président des Jeux autochtones, Florent Bégin le président et Gilbert Dominique, le vice-président des fêtes invitent toute la population à venir à Mashteuiatsh entre le 15 et le 21 juillet.

(Photo Steve Tremblay)

âgés de neuf à 17 ans provenant des diverses communautés de la province prendront part aux

Jeux. Il y aura plusieurs disciplines telles la course, les sauts, le volley-ball, la balle-

molle, etc. Les responsables se sont inspirés du modèle des Jeux autochtones nationaux.

Tout au long des Fêtes amérindiennes, il sera possible d'entrevoir les différents volets des cultures autochtones du Québec. Plusieurs artistes présenteront dans leur langue respective leurs musiques et chansons porteuses des valeurs et des richesses de leur culture, rappelle Yvon Parent, responsable de la promotion et de la publicité de cet événement.

C'est ce que fera le groupe Kashtin le 20 juillet et en première partie on pourra apprécier les talents de Sylvie Bernard, une chanteuse abénaquise. Toutes ces festivités ont nécessité un budget de 300 000\$. Ces fonds proviennent de la communauté, des gouvernements auxquels s'ajoutent plusieurs commanditaires publics et privés.

Et comme fêter et jouer demandent beaucoup à l'organisme, on pourra faire le plein d'énergie lors du Mukushan, le dimanche 21 juillet.

En conférence de presse, les organisateurs ont invité les nations autochtones et l'ensemble de la population à participer à ces festivités et, par la même occasion, à découvrir les artistes autochtones du Québec.

Côte-Nord

Les pluies abondantes sont bien accueillies

BAIE-COMEAU (PC) — Les pluies abondantes d'hier ont été accueillies comme un signe de la providence sur la Côte-Nord: la période de rémission engendrée par les précipitations va en effet permettre aux sapeurs de mettre en branle une nouvelle stratégie d'intervention pour venir à bout des feux de forêt. En milieu de journée hier, 12,5 mm de pluie

était tombés sur la région de la Côte-Nord et la météo prévoit encore des précipitations pour aujourd'hui et demain.

«Le risque d'une résurgence des incendies est toujours présent parce que le feu couve très profondément dans la couche d'humus, mais, pour le moment, la balle est dans le camp des équipes d'intervention», a déclaré en après-midi

la porte-parole du centre de coordination de la lutte contre les incendies, Mme Anne-Andrée Godbout.

Les cinq incendies de forêt encore en activité ne dégagent plus de flammes vives et les sapeurs mobilisés par la Société de conservation de la Côte-Nord peuvent maintenant s'approcher beaucoup plus près des zones de feu sans mettre

leur vie en péril. «Les précipitations vont nous donner un répit d'au moins trois jours pour mettre en branle une nouvelle stratégie d'intervention. Les périmètres des feux seront divisés en zones. Dans les zones les plus chaudes, des combattants équipés de tracteurs, de motopompes et de boyaux d'alimentation en eau pratiqueront des lignes d'arrêt

en utilisant le plus souvent possible des obstacles naturels», a expliqué Mme Godbout. Hier, 200 combattants munis de tracteurs ont continué le travail pour améliorer la ligne d'arrêt du feu aux limites sud de la forêt. De leur côté, les équipages d'avions-citernes sont demeurés au sol, en raison du plafond nuageux trop bas.

Les maires veulent rencontrer Bourassa

QUEBEC (PC) - Les maires des municipalités régionales de comté de la Haute-Côte-Nord et de Manicouagan réclament du gouvernement une action plus énergique contre les feux de forêt qui continuent de faire rage dans la région de

Baie-Comeau-Forestville.

Les autorités municipales sont même prêtes à organiser des brigades de bénévoles pour appuyer et soutenir la Société de conservation de la Côte-Nord dans sa lutte contre l'incendie qui s'étend sur une

superficie de 3100 kilomètres carrés.

Les maires se sont rencontrés samedi dernier à Forestville et ils ont résolu de demander une réunion avec le premier ministre Bourassa. Ils ont l'intention d'informer directe-

ment le chef du gouvernement des gestes qui pourraient être posés pour mettre fin au désastre qui est en train de porter un dur coup à l'économie de la région. L'attachée de presse du premier ministre, Mme Sylvie Godin, a indiqué que le dossier

des feux de forêt sur la Côte-Nord sera de nouveau examiné demain à la réunion du Conseil des ministres.

A la lumière des rapports que feront les ministres Claude Ryan (Sécurité publique) et Albert Côté (Forêts), le gouvernement déterminera la voie à suivre. La demande des maires sera également étudiée et, informé des derniers développements, le premier ministre indiquera s'il donnera suite ou non à la requête des autorités municipales de la région dévastée par les feux.

«Mais il faut bien comprendre que M. Bourassa est d'accord en principe pour parler de tout cela avec les maires.

Le premier ministre suit de très près quotidiennement l'évolution de la situation dans la région de Baie-Comeau», a expliqué Mme Godin.

Du côté des maires, les dernières pluies ont eu pour effet de reconforter beaucoup les citoyens mais il ne faut pas crier trop vite à la victoire et s'imaginer que la menace du feu est disparu à jamais.

En bref

Lac des Pecs à nouveau conforme

JONQUIERE (CP) - La municipalité de Ville de La Baie et le ministère de l'Environnement avisent la population que la plage publique du Lac des Pecs du Parc Lambert est maintenant conforme aux normes de qualité bactériologique des eaux de baignade du ministère.

Des prélèvements effectués le 5 juillet dernier confirment que la plage du Lac des Pecs se voit attribuer le classement A.

Appel de Gaétan Durand

TROIS-RIVIERES (PC) — La cour d'appel du Québec sera appelée, demain, à juger de la recevabilité de la demande d'appel de l'ancien directeur des finances de l'UQTR, Gaétan Durand, qui a été condamné le 13 juin dernier à une peine de cinq ans d'emprisonnement.

L'avocat de Durand, Me Guy Lambert, qui a signifié officiellement hier l'avis d'appel au procureur de la couronne au dossier, Me Jacques Trudel, invoque dans sa demande près d'une douzaine de raisons qui,

estime-t-il, devraient justifier une modification de la sentence rendue par le juge Yvon Sirois, de la cour du Québec.

Parmi ces principales raisons, il y a le fait, selon Me Lambert, que la sentence de cinq ans d'emprisonnement est «excessive et déraisonnable». L'avocat souligne par ailleurs que le juge de première instance n'a tenu compte que des circonstances aggravantes du délit et non pas de la vie exemplaire menée par son client pendant 40 ans.

Me Lambert mentionne également que son client a été lourdement puni par toute la publicité qui a entouré sa

cause et qu'il a tout perdu, soit son emploi, son commerce et sa réputation. «Durand n'est pas en soi un homme dangereux et les possibilités de récidive sont pratiquement inexistantes», précise l'avocat. Si la Cour d'appel accepte la requête, l'affaire pourrait être plaidée au début de l'automne. Me Lambert espère ramener la sentence à moins de trois ans d'emprisonnement. Entretemps, Gaétan Durand demeurera détenu. Il aurait pu faire une demande de cautionnement en attendant la suite des procédures, mais il préfère continuer à purger sa peine.

Berges de la rivière Mistassini

Dolbeau entend réaliser l'aménagement

par Lise Fortin

DOLBEAU - La Ville de Dolbeau réalisera le projet

Un bébé couvert de poils

WINDSOR, Ont. (PC) — Le ministère fédéral de la Santé a qualifié d'isolé, lundi, le cas d'une femme qui a donné naissance à un bébé beaucoup plus chevelu que la normale, après avoir pris des plantes médicinales.

«Personne n'a jamais entendu parler d'un cas comme celui-là», a déclaré la porte-parole du ministère, Mme Mary Kasperek.

La femme de Toronto, qui est âgée de 30 ans, a accouché d'un garçon couvert de gros poils noirs dans la région pubienne et jusque sur le front. Elle a déclaré avoir fait usage d'un produit annoncé comme du «ginseng de Sibérie» et fabriqué par la société Jamieson, à Windsor en Ontario.

Le Dr Gideon Koren, de l'Hôpital pour enfants de Toronto, a rapporté dans le journal de l'Association médicale des Etats-Unis que la mère a pris une dose deux fois plus importante que celle recommandée, pendant 18 mois, pour traiter ses sautes d'humeur et son irritabilité.

Ignorant les conseils du médecin, elle a même absorbé les tablettes après la naissance du bébé, au moment où elle allaitait. Un mois après le sevrage du nourrisson, cependant, il a perdu les cheveux qu'il avait en trop.

«Ce qui ne prouve pas que le ginseng a provoqué la croissance excessive des cheveux», a fait remarquer le président de Jamieson, M. Eric Smith.

Une étude a révélé que les tablettes n'étaient pas à proprement parler du ginseng mais une plante apparentée.

Adieu le million

SPRINGFIELD, Illinois (Reuter) - Quelqu'un, quelque-part, a raté une chance, lundi, de devenir plus riche de 2,7 millions \$ US.

Aux bureaux de la loterie d'Etat de l'Illinois, aux Etats-Unis, on a fermé définitivement le dossier du billet gagnant de 2,7 millions \$, tiré il y a exactement un an.

En vertu des règlements de la loterie d'Etat, un lot non-réclamé après une période d'un an est déposé dans un fonds spécial qui permet d'offrir aux parieurs des lots bonis et des promotions, a expliqué Mike Lang, porte-parole de la loterie d'Etat de l'Illinois.

Le billet gagnant avait été acheté à Chicago le 7 juillet 1990.

d'aménagement des berges de la rivière Mistassini peu importe la participation financière du gouvernement fédéral.

C'est l'assurance que le maire Camille Lupien a donné hier, précisant que les travaux débiteront en septembre.

Malgré l'attitude hésitante du ministre Benoît Bouchard, le maire de Dolbeau pense que le dossier devrait connaître une issue positive.

Le projet d'aménagement des berges de la rivière Mistassini a été retenu par la Confé-

rence économique régionale. Le gouvernement du Québec s'est engagé à verser une somme de 357 000 \$ à condition qu'Ottawa injecte une somme équivalente.

La participation de la ville est évaluée à 300 000 \$. D'ailleurs, les élus municipaux

ont déjà accepté un règlement d'emprunt à cet effet.

Le ministre Bouchard s'est dit surpris de l'attitude du gouvernement provincial qui a donné son accord de principe sans vérifier si le projet s'inscrit dans le cadre des ententes fédérale-provinciale.

VENTE:

DÉCOUPEZ VOS COUPONS

ASTRAL!



JOY DATE

- Appareil-photo 35mm entièrement automatique
- Mode à prises multiples
- Auto-minuterie
- Flash intégré
- Imprime la date sur vos photos!

Canon

15⁰⁰ DE RABAIS **SUR CE PRIX** → **149⁹⁹**

15\$ DE RABAIS AVEC COUPON CHEZ ASTRAL



IQ ZOOM 700

- Objectif zoom 35-70mm incorpore
- Mise au point et flash automatiques
- Exposition double

PENTAX

25⁰⁰ DE RABAIS **SUR CE PRIX** → **249⁹⁹**

25\$ DE RABAIS AVEC COUPON CHEZ ASTRAL

15\$ DE RABAIS AVEC COUPON CHEZ ASTRAL



NOUVEAU SURESHOT DATE

- Téléobjectif grand-angle 28-48mm
- Entièrement automatique
- Mise au point et flash automatique
- Double objectif
- Imprime la date sur vos photos!

Canon

15⁰⁰ DE RABAIS **SUR CE PRIX** → **169⁹⁹**

15\$ DE RABAIS AVEC COUPON CHEZ ASTRAL

30\$ DE RABAIS AVEC COUPON CHEZ ASTRAL



P30N

- App-photo 35mm programmable
- Priorité de l'ouverture du diaphragme
- Posemètre manuel

PENTAX

30⁰⁰ DE RABAIS **SUR CE PRIX** → **229⁹⁹**

30\$ DE RABAIS AVEC COUPON CHEZ ASTRAL

20\$ DE RABAIS AVEC COUPON CHEZ ASTRAL



DL-500

- Fait dans votre poche
- Objectif Fujinon 28-45mm automatique
- Chargement de film par simple insertion
- Imprime la date et l'heure sur vos photos!
- Comprend film et pile au lithium

20⁰⁰ DE RABAIS **SUR CE PRIX** → **199⁹⁹**

20\$ DE RABAIS AVEC COUPON CHEZ ASTRAL

1\$ DE RABAIS AVEC COUPON CHEZ ASTRAL



1⁰⁰ DE RABAIS

SUR UN PAQUET DE 3 FILMS ASTRAL, FUJII OU KODAK

135-24 POSES, 100 ASA

1\$ DE RABAIS AVEC COUPON CHEZ ASTRAL

10\$ DE RABAIS AVEC COUPON CHEZ ASTRAL



IMAGE

10⁰⁰ DE RABAIS

SUR TOUT APPAREIL PHOTO IMAGE VALANT PLUS QUE 49⁰⁰

10\$ DE RABAIS AVEC COUPON CHEZ ASTRAL

30\$ DE RABAIS AVEC COUPON CHEZ ASTRAL



ZOOM 90

- Appareil zoom compact à mise au point automatique
- Zoom automatique 38-90mm
- Flash zoom et intensité automatiques
- Fonction de poses multiples

PENTAX

30⁰⁰ DE RABAIS **SUR CE PRIX** → **299⁹⁹**

30\$ DE RABAIS AVEC COUPON CHEZ ASTRAL

ASTRAL photo

DÉVELOPPEMENT 1 HEURE

Membre de ASTRAL communications

PLACE DU ROYAUME, CHICOUTIMI

545-3840

Les coupons doivent être présentés au moment de l'achat

Ne peut être combiné à aucune autre offre. Le coupon prend fin le 20 juillet 1991

1 coupon par produit acheté

Chez Astral Photo: vous pouvez ouvrir un compte commercial. Contactez un de nos magasins pour vous procurer un formulaire de demande de crédit

Jonquière prend la tête pour le blues

Jonquière confirme qu'elle a pris la tête du peloton en matière de musique à grand achalandage populaire, avec la quinzaine qui vient de se terminer, proposant coup sur coup le Festival de musique international et Jonquière en blues.

Pour les deux événements, réunissant les partenaires Claude Basque pour les bars, Claude Savard pour la Société de développement de Jonquière, et Jean-Guy Bergeron, pour Labatt, les chiffres compilés parlent d'une affluence de 92 000 personnes qui ont défilé sur une St-Do fermée pour l'occasion, et de retombées économiques estimées, pour une première évaluation, à trois quarts de millions de dollars.

A Jonquière en blues, dont c'était la seconde édition, s'était ajouté cette année le Festival de musique international, élargissant un créneau pour lequel Jonquière a indéniablement pris le haut du pavé. Il faut dire que, du fait que Jonquière en blues s'inscrit dans la continuité du Festival international de jazz de Montréal et des Nuits bleues de Québec - avec le même commanditaire qui a pensé et créé ces événements -, cette conjoncture procure une large dimension et une banque d'artistes inaccessible autrement.



Andrée Rainville

Après Montréal, Québec et Jonquière, trois autres villes viennent d'embarquer dans la merveilleuse galère musicale du blues et du jazz, soit Sherbrooke, Trois-Rivières et Hull, prouvant qu'une formule bien rodée peut composer un circuit provincial complet, avec élaboration d'un programme d'artistes de grand renom.

Si vous ne connaissez pas le sens de l'expression «c'est l'enfer!», dites-vous bien que la clientèle qui s'est balladé sur la St-Do tous ces jours de blues et de jazz a appris que ça voulait dire le paradis sur terre!

Jonquière se prête particulièrement bien à cette formule de festival populaire de musique, avec ses terrasses et ses bars collés les uns sur les autres, une sorte de gigantesque théâtre intérieur/extérieur, auquel s'était jointe une scène, montée directement dans la rue. La foule n'avait qu'à circuler d'un endroit à l'autre, ou carrément adopter la scène de son choix, tout le secteur fermé de la St-Do vibrant à l'unisson des notes jazzées et «blousées».

Déjà, le succès de l'an dernier de Jonquière en blues avait assuré l'édition de cette année. Un second succès en autant d'années ne laisse plus aucun doute pour les prochaines éditions, autant du Festival de musique international que de Jonquière en blues, et les activités sont promises par les organisateurs hautes en couleurs pour 1992, dès le 23 juin et pour une période de 15 jours.

Seule ombre au tableau, la pluie de dimanche aura forcé l'annulation du jam session, qui

devait constituer l'apothéose de Jonquière en blues, et où devaient se produire toutes les formations de blues des cinq jours précédents. C'est une question de sécurité qui est à la base de cette décision. Le problème devrait se résoudre pour 1992, alors qu'un toit soufflé fera probablement partie des équipements.

Maintenant que Jonquière a pris la tête du peloton pour cette manifestation culturelle populaire d'envergure, que la formule a fait ses preuves, il serait plus que déplorable que les organisateurs noient le poisson.

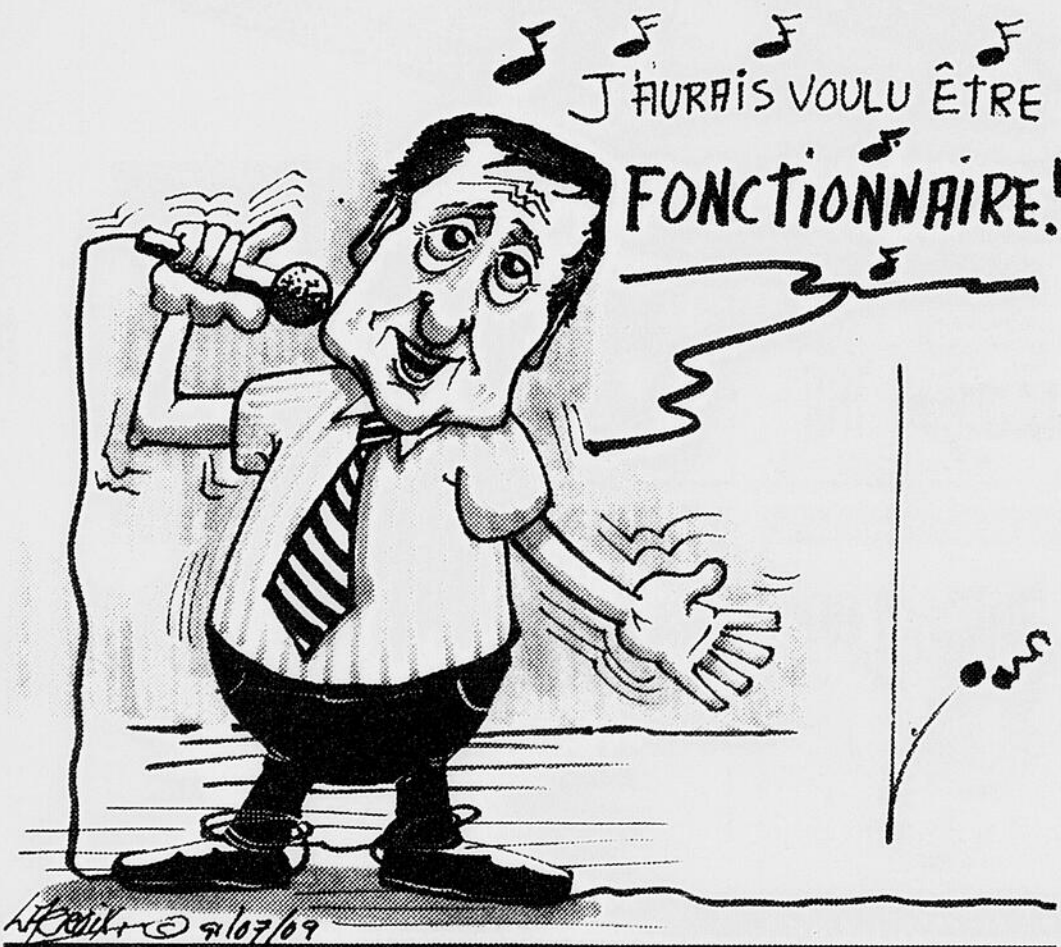
C'est le reproche que l'on peut faire à bien des promoteurs d'événements à caractère touristique qui tentent, devant le succès remporté, d'en proposer ad nauseam des adaptations. Ainsi du théâtre d'été devenu avec les années dilué par trop de scènes.

A la lumière de cet exemple, les organisateurs du Festival de musique international et de Jonquière en blues ne doivent pas perdre de vue que l'originalité et la hardiesse se gaspillent et s'émeussent quand on veut les élargir à trop de formules ou les étaler sur une trop longue période.

La rareté crée le besoin, et l'engouement de la population pour un type d'activité, en ce cas le blues, ne doit pas être pressé comme un citron.

Sinon, c'est la lassitude qui servira de réponse de la part de la population. Donc le contraire du résultat escompté.

MARCEAU EN BLOUSE...



/// Votre opinion ///

L'avenir de St-Méthode

Saint-Méthode a un présent. Quant à son avenir, il est lié à la décision que prendront les 405 électeurs de Saint-Méthode le 28 juillet prochain, pour le projet des égouts et de l'aqueduc.

Nous avons tenté de regrouper quelques points très importants: le gouvernement est prêt à offrir des subventions couvrant plus de 78% de la facture totale, évaluée actuellement à 5686 000 \$, soit un montant de 4 438 196 \$.

Nous devons donc financer la différence, soit 1 248 404 \$, et c'est cette part qui fera l'objet d'une autre consultation publique dans quelque temps. Si les études préliminaires se réalisent, nous saurons exactement la somme que devra assumer chacun des contribuables concernés.

Si nous passons cette deuxième étape, 80% des dépenses engagées pour réaliser ces études préliminaires seront remboursées à même les subventions.

Ce que nous vivons actuellement dans notre municipalité est très déchirant pour plusieurs d'entre nous; il suffit de regarder les journaux, d'écouter la radio ou de constater les petites prises de bec entre voisins ou amis. Toutes ces étapes, nous devons les passer, c'est certains, car toute une communauté ne peut être toujours du même avis, mais nous devons à tout prix recréer l'unité de notre paroisse.

Et que dire de ceux qui n'ont pas les moyens finan-

ciers pour accepter un projet de cette envergure? C'est évidemment un gros problème, mais nous disposons quand même d'une arme puissante, l'ENTRAIDE. Pourquoi ceux qui sont mieux nantis, n'apporteraient-ils pas une aide financière adéquate (par exemple, sous forme de prêts sans intérêts) ou de quelque autre façon, à leurs proches ou à ceux qui sont plus démunis?... Ne serait-ce pas une façon généreuse de recréer et consolider les liens d'amitié de la grande famille qu'est notre paroisse?

Combien de personnes nous ont vanté les nombreux endroits de villégiature de Saint-Méthode.

Il y en a de partout pour venir s'installer et y savourer une qualité de vie exceptionnelle. Ils nous demandent si nous croyons en ce projet des égouts et de l'aqueduc.

Nous leur disons «OUI», car nous deviendrons comme de nouveaux propriétaires, nous posséderons notre propre réseau. En somme, nous devons faire un investissement, mais c'est seulement pour une période déterminée.

En 1928, notre municipalité a survécu à la grande inondation. Hier, l'eau voulait tuer notre village et il a survécu. Aujourd'hui l'eau sauvera-t-elle ce même village?...

**Réjean Doucet
Claudette Girard,
Saint-Méthode**

le QUOTIDIEN
DU SAGUENAY-LAC-ST-JEAN

Édité et imprimé par
Imprimerie Le Progrès du Saguenay
Division de Groupe UNIMEDIA inc.
1051, boul. Talbot, Chicoutimi
G7H 5C1 - Tél. 545-4474
Télécopieur Adm. 418-690-8806
Réd. 418-690-8805
Pub. 418-690-8824



Dépôt légal
Bibliothèque Nationale
du Québec
Coursier de
deuxième classe (no 32131)
Audition 2e semestre
33,686 abonnés

Président et éditeur: Denis Cliche
Contrôleur: Jacques Larouche
Rédacteur en chef: Bertrand Genest
Editorialiste en chef: Carol Néron
Adjointe au rédacteur en chef: Andrée Rainville
Chef des nouvelles: Pierre Bourdon
Chef de pupitre: Gilles Lalancette
Directeur de la production: Robert Langevin
Directeur du marketing: Jean Tremblay
Directeur de la publicité: Jasmin Gilbert
Directeur du tirage: Jean-Louis Lavoie
Jean Béland
Probec 5 Ltée
Montréal 514-285-7306
Toronto 416-967-1814

Travaux de pavage

Le conseil reste divisé à Chicoutimi

CHICOUTIMI (CD) — Encore une fois, le ton est monté d'un cran entre les indépendants et les membres du Parti du Chicoutimi métropolitain (PCM), hier, lors de la séance du conseil municipal lorsqu'il a été question des travaux de pavage, de bordures et d'allées de piéton.

Le conseiller du PCM, André Belley crie à l'injustice. Il accuse les indépendants de mesquinerie parce qu'ils refusent d'établir de façon équitable les travaux à réaliser dans la ville.

C'est que la semaine dernière, les élus avaient accepté par résolution d'ajouter un montant d'environ 400 000\$ pour faire de l'asphaltage dans

d'autres quartiers de la ville ce qui, selon le maire, aurait corrigé certaines choses. On se souviendra qu'il a déjà été



Catherine Delisle

décidé qu'un montant de 1,3 million soit puisé à même le budget pour réaliser de tels travaux et que ce sont les quartiers représentés par les indépendants qui étaient les mieux desservis.

Or, hier soir, les élus (sept

indépendants contre cinq PCM) ont décidé de ne plus accorder le 400 000\$ pour réaliser de nouveaux travaux de pavage, de bordures et d'allées de piéton. Seul un montant de 170 000\$ sera accordé afin de pouvoir exécuter les premiers travaux puisqu'on prévoit dépasser le budget qui avait été établi à 1,3 million \$.

Le conseiller André Belley se demande où est la justice à

l'hôtel de ville de Chicoutimi. Il n'a pas manqué d'indiquer tout ce qui avait été dépensé dans les quartiers de la ville depuis 1984 pour démontrer à la population que les quartiers desservis par les indépendants sont souvent plus choyés que les autres. Par exemple, il signale que le quartier de Claude Gaudreault a reçu 13 millions \$, ceux de Marcel Jean et de Claudine Bouchard-Hudon,

respectivement 4 millions \$ et près de 3 millions \$.

Le conseiller Claude Gaudreault a signalé, pour sa part, qu'il desservait le centre-ville, donc tous les citoyens, et que les contribuables de ce secteur fournissaient un effort fiscal important.

André Belley pense que les indépendants ont tort de se servir des contribuables pour démolir le PCM.



INJUSTICE- Le conseiller du PCM, André Belley, accuse les indépendants d'être mesquins parce qu'ils refusent, selon lui, d'établir de façon équitable les travaux à réaliser.

Mandat de grève

Les chefs syndicaux décideront en août

par Catherine Delisle
CHICOUTIMI (CD) — Le Syndicat des cols bleus et cols blancs de la ville de Chicoutimi se donne jusqu'au 6 août pour décider s'il réclamera un mandat de grève des employés.

C'est ce qu'a affirmé, hier, le conseiller technique, Bernard Decoste.

Selon le conseiller technique, les syndiqués attendent de connaître la décision des élus, soit le 6 août à l'occasion d'une séance régulière du conseil municipal, avant d'agir.

Bernard Decoste soutient que, passé ce délai, il est clair que le syndicat ira chercher un mandat de grève si la ville refuse de régler la convention

collective de travail des employés.

En attendant, le syndicat rencontre les employés par petits groupes afin de leur expliquer la position de la partie patronale. «On veut donner l'heure juste aux employés», note Bernard Decoste. Cependant, il ne cache pas, qu'en cette période de l'année, il est difficile de rejoindre tout le monde en raison des vacances.

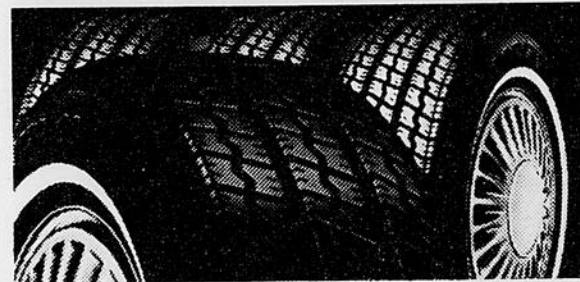
D'ailleurs, aucune rencontre n'est prévue entre les parties patronale et syndicale ces prochains jours.

Pour sa part, le maire Ulric Blackburn rappelle que l'offre de la partie patronale tient toujours.

4 au prix de 3

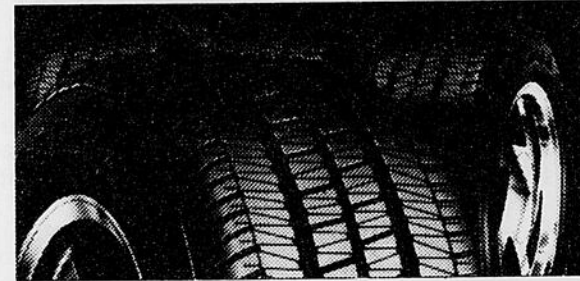
RADIAL TOUTES SAISONS DE PREMIER CHOIX INVICTA GL

Dimension, flanc blanc	Prix de solde, 4 pneus	Économies
P155/80R13	269,97 \$	88,99 \$
P195/75R14	371,97	123,99
P205/75R15	413,97	137,99
P215/75R15	431,97	143,99
P185/70R14	404,97	134,99



RADIAL DE PERFORMANCE DE LUXE EAGLE GA

Dimension, lettres noires dentées	Prix de solde, 4 pneus	Économies
P195/70R14	443,97 \$	147,99 \$
P215/60R14	464,97	154,99
P215/65R15	491,97	163,99
P225/70R15	515,97	171,99
P225/60R16	515,97	171,99



RADIAL TOUTES SAISONS À PRIX AVANTAGEUX TIEMPO

Dimension, flanc blanc	Prix de solde
P155/80R13	49,99 \$
P185/80R13	62,99
P195/75R14	70,99
P205/75R15	76,99
P215/75R15	82,99
P225/75R15	86,99

RADIAL TOUTES SAISONS HAUTE PERFORMANCE LE MOINS CHER EAGLE ST

Dimension, lettres blanches en relief	Prix de solde
P185/70R13	72,79 \$
P205/70R14	87,19
P215/60R14	86,39
P215/65R15	91,99
P245/60R15	105,59

NOTRE RADIAL TOUTES SAISONS LE MOINS CHER \$4S

Dimension, flanc blanc	Bas prix courant
P155/80R13	42,99 \$
P185/75R14	56,99
P195/75R14	57,99
P205/75R15	65,99
P215/75R15	69,99

Prix de solde en vigueur jusqu'au 13 juillet.

Veuillez nous téléphoner pour les prix des dimensions non représentées.

GOOD YEAR

AUCUN ACOMPTÉ • AUCUN INTÉRÊT • 6 VERSEMENTS MENSUELS MODIQUES*

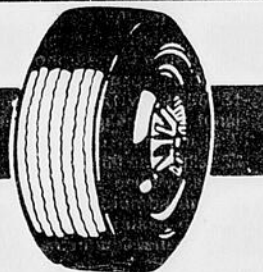
*Pour les pneus et les services automobiles de plus de 250,00 \$. Versement calculé d'après un programme de financement différé à l'usage de la carte VISA, MasterCard ou American Express. En exclusivité chez les détaillants Goodyear participants. Rendez vous chez votre détaillant Goodyear pour tous les détails.



SERVICE DE PNEUS

POTVIN

TIRE SERVICE LTD



255 rue St-Anne

Chicoutimi

549-1210

Centre d'alignement électronique et mécanique de tout genre



Station récréative

Investissement de 253 000 \$ à Shipshaw

SHIPSHAW (YB)- La municipalité de Shipshaw, avec la collaboration du gouvernement fédéral, a fait part hier, d'un investissement de 253 000 \$ pour la mise sur pied d'une station récréative en bordure de la rivière Saguenay.

La contribution de 183 885 \$ annoncée par le député de Jonquière aux Communes, Jean-Pierre Blackburn, combinée à l'engagement par la municipalité d'une somme de 70 000 \$ permettra d'aménager un terrain de soccer de même qu'une rampe de mise à l'eau pour embarcations de plaisance sur la rivière Saguenay.

Réalisés dans le cadre du programme fédéral de création d'emplois (article 25), ces deux projets permettront l'embauche de quinze personnes pour une période de vingt-trois semaines consécutives.

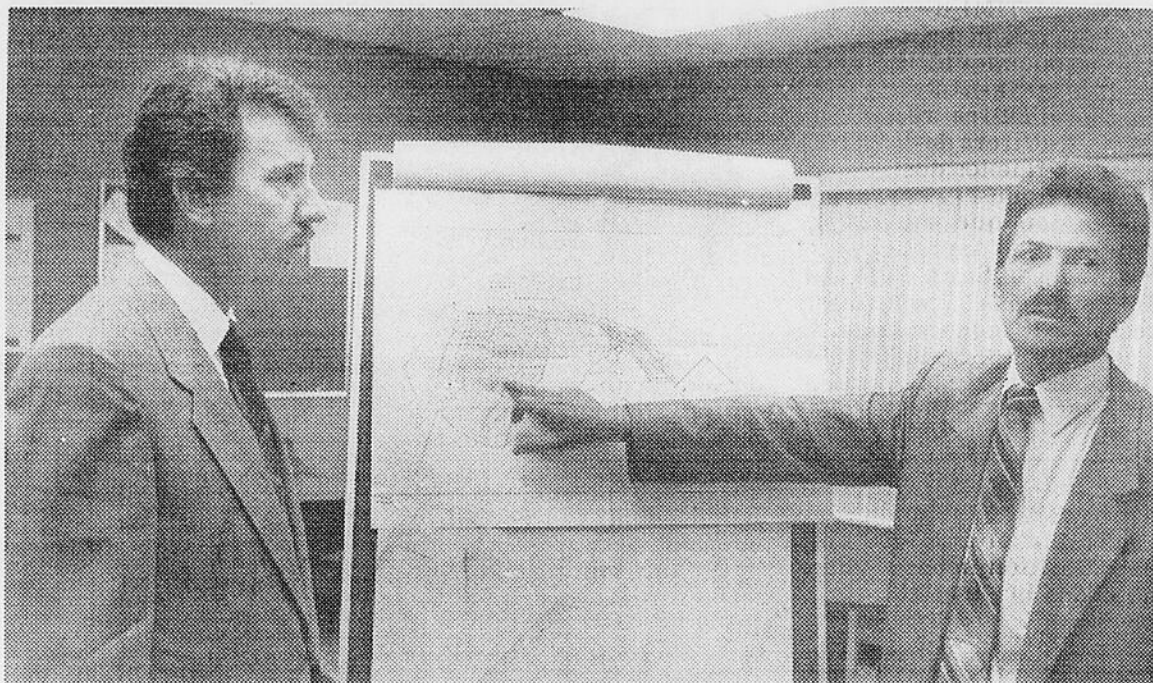
Potentiel récréatif

Maire de la communauté de Shipshaw, Réjean Bergeron a indiqué de son côté que ces

deux nouveaux sites vont contribuer à augmenter le potentiel récréatif du territoire ainsi qu'à améliorer l'un d'entre eux, au plan environnemental, car il s'agit d'une ancienne gravière.

Il a précisé que les travaux d'aménagement relatifs au terrain de soccer (60 sur 100 mètres) et l'installation des équipements connexes seront complétés cette année tandis que les travaux relatifs au second projet (rampe de lancement) notamment l'aménagement d'un terrain de stationnement et la construction d'un bâtiment de services liés aux activités de navigation, sera parachevée dès l'an prochain.

«En 1991-1992, le conseil municipal de Shipshaw injectera plus de 50 000 \$ afin de poursuivre les efforts visant à se doter d'atouts qui dynamisent et mettent en valeur une partie du territoire de la localité de Shipshaw.»



STATION RECREATIVE- Le maire de Shipshaw Réjean Bergeron (à droite) et le député fédéral de Jonquière Jean-Pierre Blackburn ont annoncé hier les principales composantes des deux nouveaux sites récréatifs de cette municipalité. Un investissement de 253 000 \$ est rattaché à ce projet.

(Photo Sylvain Dufour)

Aménagement forestier

Le Conseil de bande signe avec le fédéral

MASTEUIATSH (CP)- Forêts Canada et le Conseil de bande de Masteuiatsh ont signé, hier, un contrat de 62 766 \$ pour la planification et la réalisation de travaux d'aménagement forestier en 1991-1992.

L'annonce a été faite conjointement par le ministre Benoît Bouchard et son collègue, Frank Oberle ministre des Forêts.

Le programme vise à appuyer le développement durable et l'aménagement in-

tégré, en aidant les communautés autochtones à accroître leur expertise en aménagement forestier.

«Parmi les activités forestières prévues, notons les travaux de préparation de terrain de 55 hectares préalable au reboisement, le reboisement de 10 000 plants et les travaux d'entretien de plantation et d'éducation de peuplements sur 17,5 hectares», écrit le ministre Oberle dans un communiqué de presse.



Si vous êtes membre du CLUB Multi-points
voici votre code pour aujourd'hui....

20484536

Sinon... Appelez 1-800-461-2633
CLUB Multi-points et Multi-points sont des
marques déposées de Le Groupe Vidéotron Itée.



loto-québec

RÉSULTATS



Tirage du
91-07-08


Vous pouvez
miser jusqu'à
21 h les soirs
de tirages

6	7	8	17	18
23	24	25	33	36
38	40	46	47	56
59	61	64	68	70

Prochain tirage:
91-07-10

TVA, le réseau des tirages de Loto-Québec

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.




LIQUIDATION FIN DE SAISON

SUR TOUTE LA MARCHANDISE D'ÉTÉ

RABAIS
JUSQU'À

70%



**PLACE DU
ROYAUME
CHICOUTIMI
545-6007**

La mauvaise conjoncture favorise la région

par Catherine Delisle
 CHICOUTIMI (CD) — Sans doute en raison de la conjoncture économique, le Saguenay—Lac-Saint-Jean, tout comme d'autres régions du Québec, attirera davantage de touristes que les destinations plus exotiques.

C'est ce que croient les membres de l'Association touristique du Saguenay—Lac-Saint-Jean (ATR) en ce début d'été.

Par rapport à la même période l'an dernier, la région a connu une augmentation de la fréquentation touristique au cours du mois de juin.

Apartir d'un échantillon de 14 entreprises touristiques parmi les plus importantes dans la région (hôtels, organismes sans but lucratif, événements), l'Association touristique enregistre une augmentation moyenne de 1,96 pour cent pour un taux d'appréciation de la performance de 7,08 sur 10.

Selon le directeur général de l'ATR, Bruno Lavoie, la conjoncture économique aurait donc un impact positif sur la région. Les gagnants de cette tendance seraient les hôteliers puisque leurs établissements connaissent un taux d'augmentation de 3,16 pour cent.

Apparemment, la nouvelle stratégie pour vendre la région, notamment la campagne « Invitation Lac-Saint-Jean », donne de bons résultats. Pour le secteur Lac-Saint-Jean, l'augmentation moyenne est de près de 2,5 pour cent. Le secteur du Haut-Saguenay enregistre une augmentation de 1,8 pour cent.

D'autres facteurs, aussi, ont permis d'influencer positivement la performance de juin: le beau temps, de bons services, une meilleure complémentarité entre les équipements et les forfaits.

L'enquête révèle, cependant, des éléments négatifs. Par exemple, les nouvelles taxes ainsi que le réseau d'accueil qui ne démarre vraiment

qu'à la Fête de la Saint-Jean, alors que les touristes arrivent dès la fin mai, comptent parmi les points faibles. Le taux de satisfaction augmente dès que

les kiosques sont fonctionnels. Dans le Haut-Saguenay, la bonne performance des événements à caractère touristique profite aux hôteliers qui voient

augmenter leur location de chambres de 3,75 pour cent. Quant aux kiosques d'information, l'ATR note une augmentation importante.

VENTE DANS LE MAIL 50%

60%

ÇA FAIT

70%

80%

BOUM

90%

**MERCREDI
JEUDI
VENDREDI
SAMEDI**

n'oubliez pas de participer à notre concours 18e anniversaire
\$18,000 à gagner

place du royaume

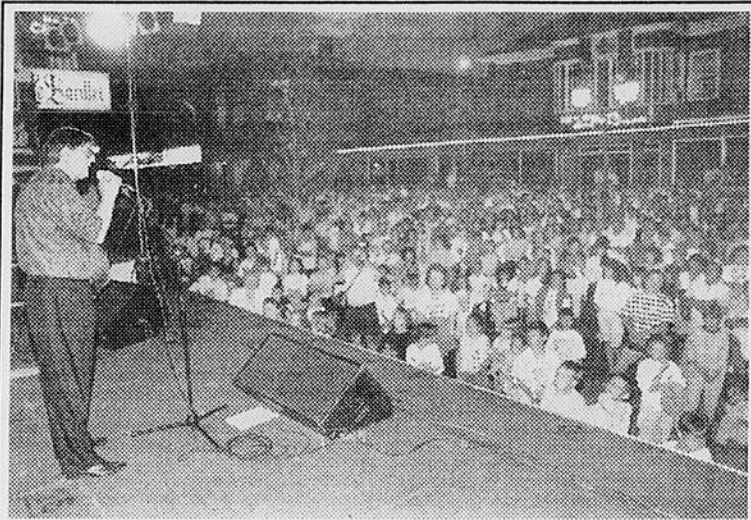
c'est là qu'on va

Le pape prend des vacances

AOSTE (AFP) — Le pape Jean-Paul II partira en vacances mercredi prochain dans le Val d'Aoste, pour la troisième année consécutive, a-t-on indiqué lundi de source ecclésiastique à Aoste, où l'on souligne que ce séjour «aura un caractère strictement privé».

L'évêque de Aoste, Mgr Ovidio Lari, qui a invité le pape, a fait préparer pour le souverain pontife pour le souverain pontife une petite maison de pierre à proximité d'un centre de séjour salésien, à plus de 1000 mètres d'altitude, aux Combes, un petit hameau de la commune de Introd. Le pape y restera jusqu'au 19 juillet. Soulignant que ce séjour, qui «ne prévoit aucune rencontre pastorale, à l'exception de la messe que le pape célébrera le 19 juillet aux pieds du Mont Cervin», doit être pour le pape l'occasion d'un repos complet.

Fourre-tout



Succès de Jonquière en blues

Avec près de 100 000 personnes, Jonquière en blues, présidé de mains de maître par Claude Basque, a remporté un succès exceptionnel. S'adressant à une foule survoltée, rassemblée sur la rue Saint-Dominique, on retrouve, sur cette photo, le commanditaire principal Jean-Guy Bergeron de Labatt. Quel succès!



Festirame attire la foule

Comme en fait foi cette photo, le défilé du Festirame d'Alma, le week end dernier, a attiré quelques centaines de personnes. Plusieurs activités tant culturelles que sportives marqueront, d'ici le 14 juillet, cet événement annuel.

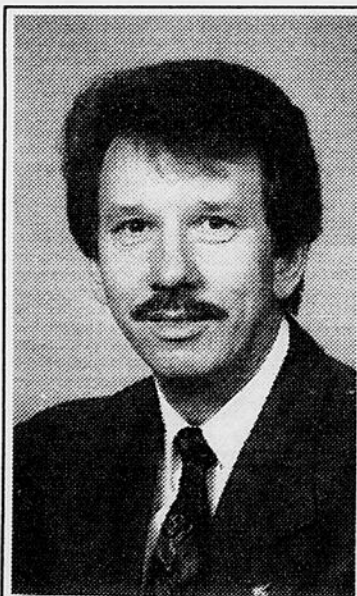


PHOTO LA PLUS RECENTE - Nous venons de recevoir à nos bureaux une photo fort récente du député fédéral de Jonquière à la Chambre des communes, en l'occurrence Monsieur Jean-Pierre Blackburn. Même si dans nos filières du Quotidien nous possédons des dizaines et des dizaines de photos de cet illustre politicien, les responsables de son bureau ont tenu à nous faire parvenir «la plus récente...des récentes photos du sympathique député». Nous vous la livrons en premier!!!

UNE FILLE OCCUPEE — Très occupée dans son travail au magasin Reitman's des Galeries La Baie, la charmante Manon Samuelson a tout de même contenté le photographe Alain Rossignol, en lui offrant ce charmant sourire. Ah, ces photographes! Même à l'improviste, ils arrivent toujours à capter, sur pellicule, les sourires les plus radieux.



En butinant

• De passage à l'Auberge des 21, à La Baie, en compagnie de son épouse Diane et de sa fille Marie-Christine, notre confrère Jacques Girard a été impressionné par la qualité du service, la beauté du site et la gentillesse du personnel.

• C'est bien une action de 3 748 000\$ que la femme d'affaires Anne Joron tente contre le ministère de la Défense nationale.

• Christian Simard et son équipe sont très heureux du succès des «7 soirs de jazz» tenus récemment dans cinq bars de Chicoutimi. Cet événement a attiré environ 3500 personnes. On récidivera, l'an prochain, dans le cadre des fêtes du 150e. Certains spectacles, mettant en vedette de grands noms du jazz, seraient présentés sur une scène extérieure.

• Julien Ouellet, de Chicoutimi, un de nos fidèles lecteurs lance l'idée suivante. «Pour mettre fin aux accidents mortels causés par les orignaux, dans le Parc des Laurentides, pourquoi pas installer des clôtures en broche?» C'est un «pensez-y bien». La vie humaine n'a pas de prix!

• Cogeco Cable et l'équipe de la programmation commu-

nautaire d'Alma viennent de se distinguer sur la scène nationale pour l'excellence de sa programmation, remportant des prix dans la catégorie «troisième âge» (reportage sur une fabrique de violon) et dans la catégorie «éducatif» (vidéo-clip sur l'environnement réalisé à l'Ecole Arc-en-ciel d'Alma).

• Clarion vient de créer un nouveau fond de teint liquide offrant un maquillage impeccable. Il s'agit de «teint parfait» récemment conçu par les spécialistes de Procter & Gamble. On dit de ce nouveau produit qu'il est tellement transparent que la beauté paraît encore plus naturelle.

• La Baie avise tous ses citoyens qu'il est maintenant permis d'arroser selon la prescription du règlement municipal.

• Les animateurs du Village de sécurité routière de Chicoutimi invitent les jeunes à se costumer, le mercredi 10 juillet (demain). L'entrée sera gratuite de 10 à 17h et des clowns, du maquillage, des ballons, des prix et des pièces de théâtre sont au programme. De quoi faire rêver!

• Sur ce, à la prochaine.



Apprentissage de la navigation

Le capitaine Joseph Frigon et son second Martin sont prêts pour une 2e saison de croisière touristique sur le lac Saint-Jean à bord d'un Kelt 8.5, un dériveur conçu pour la croisière familiale. Jeunes et moins jeunes sont invités à bord de «La frimousser». Pour réservation, à Roberval, 275-6106. Bon voyage!

Décoration et rénovation

La dynamique Julie Gilbert (photo de droite), des productions du même nom, prépare fébrilement le Salon de décoration et rénovation qui se tiendra au Motel Universel de Chicoutimi du 18 au 22 septembre prochains. Julie Gilbert est la même qui a organisé, en mai dernier, le Salon Informatique et bureautique et elle prépare un autre gros Salon, en janvier prochain! La pochette de presse du Salon de décoration et rénovation est illustrée par une oeuvre de l'aquarelliste Lili Petit de Chicoutimi. Un véritable chef-d'oeuvre. On peut rejoindre Julie Gilbert en composant le 543-3817.



Ca brasse à Jonquière

Quelle belle soirée nous avons passée, samedi soir, par un temps radieux, au bar Le Puzzle de Jonquière, dans le cadre des activités de Jonquière en blues.

Déambulant dans la rue St-Dominique ou encore faisant certaines haltes dans les nombreux bars, la foule, composée de gens de tous les âges, a pu s'amuser: aux rythmes tellement doux, mélancoliques et entraînants du «blues».

L'ambiance y était agréable, invitante, amicale et malgré tout paisible, et ce, même si des milliers de personnes circulaient sur la Saint-Dominique.

Souriants et enjoués, les policiers, entre deux conversations amicales avec les citoyens, arpentaient les lieux afin de s'assurer que tout se déroule dans l'ordre.

Rencontrés sur les lieux, le commanditaire principal de l'événement, Jean-Guy



Pierre Bourdon

Bergeron et sa fille Josée (Labatt), avaient raison de se réjouir du succès de Jonquière en blues d'autant plus que Dame Nature était «du bon bord».

Place des Goélands

Même si Chicoutimi ne présente pas d'aussi gros shows qu'à Jonquière, l'activité demeure fébrile, notamment à Place des Goélands, (emplacement du Vieux Port), où les artistes, les artisans et les maraichers se cotoient amicalement. Ils accueillent, le sourire aux lèvres, les nombreux visiteurs.

L'animation s'améliore constamment à Place des Goélands et le public répond en grand nombre. Des musiciens égaient les gens, spécialement les samedis et dimanches.

Au fait, dimanche matin, même si le temps était nuageux, pas moins de 175 personnes participaient au brunch de Place des Goélands, ce qui a eu l'heur de plaire au président Thi-beault.

Beau travail de CKRS

Un beau bravo à l'«oncle Pierre» Boivin, de CKRS-radio, pour la qualité de son animation, samedi soir, au Centre commémoratif Price de Jonquière, dans le cadre des Retrouvailles 91 du PBRA Teen-Town.

Une émission en direct de trois heures avec les meilleurs succès musicaux des années 60, tout ça dans le cadre de son émission «Trutti frutti». Bravo à CKRS-radio pour ses efforts pour présenter du régional...même le samedi soir. Faut le faire!

A Jonquière

Les conseillers attaquent les médias

JONQUIÈRE (SL) — Plusieurs conseillers municipaux de Ville de Jonquière se sont lancés dans une attaque en règle hier soir contre l'ensemble des médias qu'ils ont accusés de ne pas refléter la situation réelle de leur municipalité.

L'exercice de lapidation a été inauguré par la conseillère Germaine Bolduc au cours de la période des interventions réservées aux conseillers lors de la séance publique du conseil; Mme Bolduc visait de façon générale les médias qu'elle a accusés de massacrer,

Marceau fait durer l'attente

JONQUIÈRE (SL) — Le maire Gilles Marceau ne compte pas annoncer son intention de solliciter un nouveau mandat en novembre prochain avant quelques semaines.

C'est la réponse qu'a offerte le premier magistrat en exercice de la ville à un membre en vue du groupe d'opposition Action-Jonquière qui venait pourtant tout juste de lui confesser son amour de la ville et de lui avouer qu'il reniait le candidat pressenti par son parti politique pour la mairie.

M. Marceau, visiblement heureux de cette déclaration, a prétexté que la période estivale se prêtait plus au repos des citoyens qu'à l'exercice de la politique municipale.

Plus sérieusement, M. Marceau a confirmé qu'il annoncerait publiquement son intention au cours des prochaines semaines, sans laisser paraître d'indice.

selon ses termes, Jonquière.

Faisant référence, sans les mentionner, aux éditoriaux parus la semaine dernière dans les éditions du Réveil et du QUOTIDIEN, la conseillère Germaine Bolduc a déclaré en substance: «Avant de se redonner une fierté, il faut se demander quelle sorte de travail font les médias. Il n'y a pas une ville qui a été massacrée (par les médias) comme Jonquière.»

Dans un plaidoyer ayant pour thème ses efforts auprès des médias et de la population, Mme Bolduc a posé en exemple le travail de la Société de développement de Jonquière et souligné l'embauche par le service des communications de la municipalité d'un coordinateur. Mme Bolduc voit dans cette embauche la création d'un poste qui permettrait à une personne de faire la juste

part entre la population et les politiciens.

Marceau

Avant d'être approuvée par trois autres conseillers pour sa vision des choses, Mme Bolduc a pu entendre le maire Gilles Marceau lui donner raison pour l'essentiel.

Le maire de Jonquière a repris le thème de la fierté à son compte en déclarant «que les gens de Jonquière sont fiers et qu'ils n'ont jamais perdu cette fierté».

Les conseillers Lionel Sallesse, André Fay et Ghislain Martineau ont renchéri sur les déclarations de Mme Bolduc.

M. Martineau a été particulièrement vindicatif en visant un éditorial du QUOTIDIEN qu'il a accusé de charrier avec l'utilisation de terme ma-

rasme. «Si Jonquière est dans le marasme, comme on le prétend dans cet éditorial, comment est-ce que c'est ailleurs?» s'est-il interrogé. De façon plus générale, M. Martineau s'est inquiété de la tournure que prend l'information dans la présente campagne électorale qui marquait son véritable coup d'envoi hier soir.

Là encore, le maire Marceau a saisi la perche tendue par un conseiller visiblement irrité par le contenu des articles parus récemment. «Vous avez raison», s'est-il exclamé, «le titre était ronflant et flamboyant.» M. Marceau a admis que le secteur industriel avait perdu de l'emploi au cours des dernières années, mais que le texte ne rendait pas justice aux efforts tentés pour en créer par l'entremise des nouvelles petites et moyennes entreprises.

VENTE TROTTOIR

Vêtements d'été

4⁹⁹ 9⁹⁹ 14⁹⁹

RABAIS

jusqu'à **50%** sur tous les vêtements d'été

* Les uniformes scolaires et les accessoires sont exclus.

Débutent aujourd'hui

P.L.A.C.E. du Saguenay
693-0043

concept mode

clément

0-20 ans

JUSQU'À 60%

DE RABAIS

sur tous les vêtements de saison

Exceptés les nouveaux arrivages

Lessard sur la côte

405 est Racine Chicoutimi

VENTE FIN DE SAISON

50%

sur complets d'été, vestons sport, chemises sport, pantalons d'été, chandails, coupe-vent

Toute la marchandise d'été est réduite

MERCERIE
Le Gentleman

Edifice Lessard sur la Côte
405, Racine est Chicoutimi
543-3326

Les médecins refusent de faire la charité

par Frédéric Tremblay
 QUEBEC (PC) - Aux prises avec de sérieux problèmes financiers, le Centre hospitalier de l'Université de Laval (CHUL) a fait appel, en juin dernier, à la générosité de ses 200 médecins en leur demandant une cotisation individuelle de 5000\$.

La direction du CHUL, qui souhaitait obtenir une adhésion unanime du corps médical, a dû finalement renoncer à son projet inusité, a appris La Presse Canadienne. Elle s'y prendra d'autres manières pour tâcher d'éponger un manque à gagner de 1,4 million \$ prévu pour 1991-92.

«C'est vrai que c'était audacieux», a reconnu hier le directeur adjoint du CHUL, Robert Dallaire, pour qualifier cette initiative destinée à éviter un train de mesures de compressions budgétaires, qui, incidemment, seront appliquées.

«On cherchait une méthode originale», explique M. Dallaire, en soulignant que son établissement a la «mission de soigner des patients et que, si les budgets pour cela sont manquants, il faut trouver d'autres moyens».

La proposition, qui manifestement n'a pas fait vieux os (pas assez pour que le conseil des médecins, dentistes et pharmaciens ait le temps de se prononcer), avait été soumise aux médecins par le biais d'un document de quelques pages, daté du sept juin, et présenté sous le titre «Proposition du 2e plan en vue de l'atteinte de l'équilibre budgétaire en 1991-92».

Le document, dont La Presse Canadienne a obtenu copie, fait valoir que «Couper dans les activités du centre hospitalier signifie, également, couper dans la rémunération des médecins.

«(...) Ainsi, si chacun des quelque 200 médecins versait au CHUL une cotisation de 5000\$, nous pourrions maintenir le débit des activités (internes et externes) au niveau de 1990-91 (...)» poursuivait le libellé de la proposition.

Le vice-président du conseil des médecins, dentistes et pharmaciens (CMDP), le docteur François Szot, a indiqué, au cours d'un entretien téléphonique, que l'exécutif du CMDP n'avait pas eu à prendre position sur cette proposition, puisque la direction du centre hospitalier l'a rapidement retirée. De retour de vacances hier (le président du CMDP est actuellement en vacances); le docteur Szot n'a pas voulu commenter personnellement la proposition du CHUL, estimant que la discussion sur ce sujet est maintenant close.

De son côté, M. Dallaire a précisé que la consultation menée dans les différents départements de l'établissement avait permis, notamment, de constater que les médecins étaient inquiets face à la possibilité que le prélèvement d'une telle cotisation auprès du corps médical devienne pratique courante.

Malgré le caractère sans précédent au Québec de la requête adressée aux médecins du CHUL, Robert Dallaire refuse de parler de crise finan-

cière à l'établissement qu'il dirige, estimant plutôt que la situation n'est plus ni moins qu'un «problème financier

auquel il faut s'attaquer».

Le plan de compressions budgétaires, qui sera mis de l'avant au cours des prochains

mois, pourrait pourtant se traduire, ultimement, par la fermeture temporaire de l'une des huit salles d'opération.

Centre d'optique

SEARS



LUNETTES
2 POUR 1
 incluant VERRES DE CONTACT*

• 2 paires (verres et montures).
 Ne payez que la plus chère des deux.

• Pour vous...
 ou un ami

OU choisissez **une seule paire de lunettes**

parmi notre collection Sélecte** : Platinum, Charmant, Pascale, Alfred Sung et obtenez

25% de rabais sur les lentilles
 JUSQU'AU 27 JUILLET

Pour vos vacances



RABAIS 20%

sur toutes les lunettes de soleil de marques réputées telles: Vuarnet, Ray Ban, etc.
 OFFRE EN VIGUEUR JUSQU'AU 27 JUILLET 1991

EXAMEN DE LA VUE SUR PLACE OU APORTEZ VOTRE PRESCRIPTION

CARTE DE CRÉDIT SEARS ACCEPTÉE
 ACCUMULEZ DES POINTS

CLUB SEARS

** Les montures de la collection Sélecte ne font pas partie de l'offre 2 pour 1. Pour un temps limité. Voir les détails de cette offre en magasin.

20 CLINIQUES POUR MIEUX VOUS SERVIR...

Anjou: 353-7770
 Brossard: 465-1000
 LaSalle: 364-7310
 Laval: 682-1200
 Repentigny: 582-5532

St-Bruno: 441-6603
 Ste-Marthe-sur-le-Lac: 491-5000
 V. St-Laurent: 335-7770
 Québec: 529-9861

Lévis: 833-4711
 Ste-Foy: 658-2121
 Arthabaska: 357-4000
 Chicoutimi: 549-8240
 Drummondville: 478-1381
 Copyright Canada, 1991, Sears Canada Inc.

Granby: 375-5770
 St-Jean: 349-2651
 St-Jérôme: 432-2110
 Sherbrooke: 563-9440
 Sorel: 746-2508
 Trois-Rivières: 379-5444



95\$*
 par nuit.

Le Vieux-Québec est riche d'une histoire omniprésente. Venez vous balader cet été dans ce lieu privilégié déclaré. Joyau du patrimoine mondial par l'Unesco. Vous y passerez des moments inoubliables. Et, lors de votre visite, logez dans le plus grand confort à l'hôtel Loews Le Concorde sur la Grand Allée. Au coeur des activités.

Vous vous offrirez, à bon compte, un séjour enrichissant et mémorable. Pour réserver, composez sans frais le 1 800 463-5256.

Vive la vie! Vive la compagnie!



LOEWS
 LE CONCORDE

L'HÔTEL SUR LES CHAMPS-ÉLYSÉES DE QUÉBEC
 1225, Place Montcalm, Québec, (Québec) G1R 4W6

FACE À L'HISTOIRE. AU CONCORDE.

*Tous les jours, du 26 juin au 29 août. Aucuns frais pour les enfants de 17 ans ou moins partageant la chambre d'un adulte. Tous les tarifs sont par chambre, par nuit, en occupation simple ou double et en classe Hospitalité. Les groupes et les congrès ne peuvent se prévaloir de ces tarifs.

La sécession du Québec doit faire réfléchir

OTTAWA (PC) — L'Institut C.D. Howe a prévenu le reste du Canada, lundi, que «ce n'est pas seulement le Québec qui souffrirait» de la sécession de cette province.

L'auteur de l'étude, M. Thomas Courchene, a fait remarquer que les demandes du Québec vont dans le sens des grands courants qui émergent actuellement et que ce serait de la pure folie de les ignorer.

«Pour les Canadiens en général, le moment actuel

représente une chance inouïe, a-t-il affirmé

Le Québec nous a fait voir le besoin de restructurer le front économique, de façon à reprendre la compétitivité d'autrefois dans l'ensemble de l'économie.»

Un Québec souverain, a-t-il prédit, signerait probablement un traité de libre-échange avec le reste du Canada et les Etats-Unis. Il conserverait probablement le dollar canadien, par ailleurs, du moins les premiers

temps. «La difficulté avec ce scénario est que la période de transition pourrait être très onéreuse et durer très longtemps, peut-être de façon dramatique. De plus, ce n'est pas seulement le Québec qui souffrirait.»

Fédéralisme renouvelé
Les nouveaux pouvoirs du

Québec, selon M. Courchene, subiraient l'influence des contrôles administratifs d'Ottawa.

Quant à ses pouvoirs actuels, comme la réglementation des institutions financières et la politique des prix d'Hydro-Québec, ils seraient entravés

par le changement de statut du Québec dans le traité de libre-échange avec les Etats-Unis.

«L'indépendance du Québec, accompagnée d'une union économique et monétaire avec le Canada, n'est ni faisable ni désirable à long terme, que ce soit pour le Québec ou pour le Canada.»

Poursuite contre le gouvernement

BROMONT (PC) — Pendant 11 ans, Gérard Laflamme, de Bromont, s'est cherché du travail. En vain. Il vient d'apprendre que la police prétendait, à tort, qu'il avait un casier judiciaire.

Aussi M. Laflamme, âgé de 40 ans, a-t-il engagé, hier, en Cour supérieure une poursuite de 330 000 \$ contre le gou-

vernement provincial, responsable de la Sûreté du Québec.

La Sûreté du Québec a effet la responsabilité de tenir un fichier central contenant tous les renseignements nécessaires à la détection du crime et au dépistage des criminels. Dont les casiers judiciaires.

UNE VACANCE BIEN CALCULÉE



En vedette: les voitures GM

SPÉCIAL DE LA SEMAINE

169,00\$
PAR SEMAINE
1400 km gratuits par semaine

COMMENCEZ VOS VACANCES DU BON PIED EN PROFITANT DES TARIFS AVANTAGEUX DE BUDGET. Cette offre de durée limitée exige que les réservations soient faites 24 heures à l'avance. L'essence, les services optionnels et les taxes sont en sus. Cette offre ne peut être jumelée à tout autre rabais ou promotion.

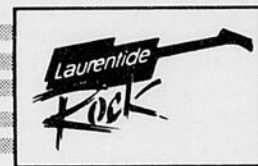
78 rue Price ouest (418) 545-8320
Aéroport de Bagotville (418) 677-2720
220 Du Pont Nord (418) 668-6711
3739 boul. Du Royaume (418) 547-7766

Budget
Un choix bien calculé

FESTIRAME

Super Fête de l'Été

Jusqu'au 14 juillet



PASSEPORTS EN VENTE:

CHICOUTIMI: CFIX

ALMA:

- Aux deux "IGA-COOP"
- Aux trois "PROVISOR"
- Chez "Sports Experts"

St-Coeur-de-Marie:

Chez "La Matinale"

Métabetchouan:

Chez "Accommodation Shell"

St-Bruno:

Chez "Dépanneur St-Bruno"

St-Gédéon: Chez "Dépanneur Marcel Gravel"

Et au bureau de Festirame

Inf.: 662-4083



JEUDI 11 JUILLET À 21H00

JEAN LE LOUP

PLACE FESTIRAME

Entrée: \$10.00

MARDI LE 9 JUILLET À 22H00
JEAN LE LOUP

PLACE FESTIRAME

Entrée: \$10.00



VENDREDI LE 12 JUILLET À 21H00

MARIE-CARMEN

PLACE FESTIRAME

Entrée: \$10.00

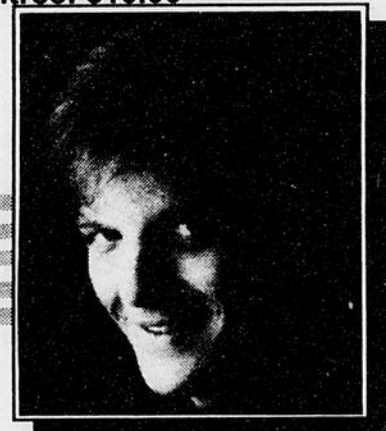


SAMEDI LE 13 JUILLET À 21H45

ANDRÉ-PHILIPPE GAGNON

PLACE FESTIRAME

Entrée: \$10.00



Mulroney impose la consigne du silence

LAC MEECH (PC) - Irrité de voir que les conversations du Conseil des ministres s'étaient rendues aux oreilles des médias, le premier ministre Brian Mulroney a imposé la consigne du silence à ses ministres, hier, à l'issue d'une réunion du comité du cabinet chargé des priorités et de la planification.

Au terme de cette réunion au célèbre lac Meech, le premier ministre a lui-même pris la parole pour répondre aux questions des journalistes, refusant toutefois de préciser si le Conseil des ministres avait réussi à dénouer l'impasse au sujet du concept de la société distincte.

Le premier ministre Mulroney a apparemment rappelé M. Bouchard à l'ordre lors d'un dîner, la veille.

Sans le nommer, il a rabroué ses ministres qui parlent de leurs états d'âme aux journalistes. M. Mulroney a refusé de parler du contenu d'un rapport que doit soumettre le ministre des Affaires constitutionnelles, Joe Clark, au comité chargé des priorités et de la planification.

«Je n'ai aucun commentaire sur ce qui se passe au Conseil des ministres, a souligné le premier ministre. Ce qui se passe au Conseil des ministres, c'est le secret absolu et je vous assure que ce secret sera respecté intégralement.»

Hier matin, le ministre de la Santé nationale et du Bien-être social, Benoît Bouchard, avait tenté de dissiper tout malentendu au sujet du peu de dialogue au sein du comité sur l'unité nationale que dirige M. Joe Clark.

A son arrivée à la réunion du Comité restreint du Conseil des ministres, il avait souligné aux journalistes qu'il n'y avait pas de fossé entre lui et ses collègues anglophones sur la question constitutionnelle.

Selon lui, ce sont les journalistes qui avaient mal interprété ses propos à l'issue de la réunion du comité sur l'unité nationale, la semaine dernière à Québec.

M. Bouchard avait alors signalé qu'il y avait beaucoup de tensions au sein de ce comité et qu'un mur d'incompréhension de 75 pieds le séparait de ses collègues anglophones sur le sens du concept de la société distincte du Québec.

«Il y a des siècles qui nous séparent, moi-même, mes collègues et d'autres», avait-il répliqué vendredi à Québec, exaspéré de devoir répéter sans cesse les mêmes choses à ses collègues au sein du cabinet.

M. Bouchard a toutefois tenté de rectifier son tir, hier. «Il y a des siècles de diffé-

rences.

Non pas (entre moi) et les ministres qui sont ici, mais avec le Canada par rapport au Québec, a-t-il expliqué dans les deux langues à plusieurs reprises aux journalistes...

Cela ne veut pas dire que les gens ici ne comprennent pas le Québec.»

M. Bouchard avait également indiqué jeudi que ses collègues anglophones essayaient de comprendre mais qu'il fallait «traverser des murs de 75 pieds de hauteur établis par des cultures différentes depuis 200 ans et cela ne se fait pas dans une journée...»

Il y a des cultures différentes, il y a des siècles qui nous séparent.»

Ajoutant de l'huile au feu, M. Bouchard a admis, hier, qu'il était impatient face aux nombreuses embûches qui surgissaient pour régler la crise constitutionnelle.

«Je deviens impatient quand j'ai de la difficulté à faire valoir mes arguments...», a-t-il laissé tomber. Il a ajouté cependant que ses collègues faisaient d'énormes efforts

pour essayer de comprendre la problématique québécoise.

Par ailleurs, le premier ministre Mulroney a fait peu de cas d'un nouveau sondage de l'Institut Gallup.

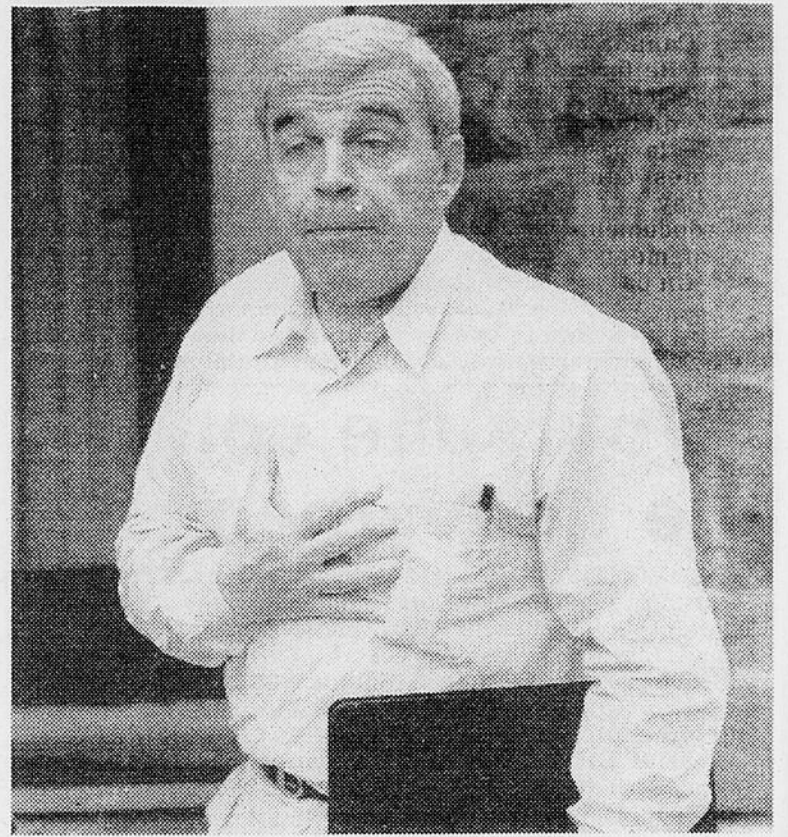
Peu flatteur, ce sondage révèle que 68 pour cent des Canadiens estiment que M. Mulroney devrait démissionner de son poste.

Quelque 24 pour cent sont d'avis contraire, alors que 8 pour cent n'ont aucune opinion sur cette question.

M. Mulroney a souligné que les conservateurs n'avaient pas été élus pour tenir compte des humeurs des sondages mais qu'ils avaient été élus pour prendre les décisions qui s'imposaient.

Le premier ministre a souligné qu'il préférerait déclencher des élections en 1993 et que d'ici là, il pouvait toujours remonter la pente.

Curieusement, le sondeur officiel du Parti conservateur, Allan Gregg, a assisté à la réunion du comité, hier, en raison de ses «capacités d'analyse de certaines réalités», de souligner M. Mulroney.



SORTIE - Le ministre Benoît Bouchard a répondu quand même aux questions des journalistes, hier, après la rencontre des ministres qui se tenait au célèbre lac Meech.

Malgré la victoire du Dr Perron

Rien n'est véritablement réglé à la Cité de la santé de Laval

LAVAL (PC) — Les batailles juridiques devant les tribunaux ayant fait un gagnant, le Dr Robert Perron, le problème demeure quand même tout entier à la Cité de la santé de Laval.

L'hôpital ne peut se payer le luxe de faire plus de 5000 accouchements par année et ainsi de devenir une «grosse maternité», pénalisant par le fait même d'autres spécialités. L'administration n'abandonne pas l'idée de relancer «les quotas», mais cette fois-ci, on essaiera de mieux vendre l'idée aux médecins.

«Va falloir trouver une solution, nous n'avons pas le choix; sans cela, on va tuer cet hôpital. Nous n'atteignons que 60 pour cent des activités dans les autres disciplines alors qu'en obstétrique, notre rendement dépasse 100 pour cent. L'avenir de notre hôpital est en jeu», confiait, hier, le directeur des services professionnels de la Cité de la santé de Laval, le Dr Alban Perrier.

Même s'ils sortent très

forts à la suite de ce jugement de la Commission des affaires sociales qui a dit non aux quotas et dénoncé en même temps la procédure, les médecins de la Cité de la santé de Laval croient qu'il faut éviter à tout prix que l'hôpital devienne une «maternité».

Hier, un comité spécial a été mis sur pied par le département de médecine générale. Trois médecins accoucheurs et deux médecins de médecine générale rencontreront tout au cours de l'été l'ensemble des médecins et essaieront de trouver les bonnes solutions au problème d'engorgement en obstétrique à la Cité de la santé.

Ce comité devra présenter un rapport à la fin du mois d'août. Le Dr Michel Breton est président du comité. Médecin accoucheur, ce dernier était un des médecins qui essayaient de respecter la règle des quotas. Le Dr Breton avait un quota d'accouchements de 140; il le dépassera d'environ 5 pour cent.

«Le jugement est excellent

pour les médecins, mais terrible pour la Cité de la santé de Laval. Imaginez, les cinq chirurgiens de l'hôpital subissent constamment des coupures dans leurs ressources et, par ailleurs, les obstétriciens ont le droit de faire ce qu'ils veulent. C'est très démoralisant», assure le médecin.

«Un hôpital général ne peut faire que des accouchements. D'autre part, cela fait deux ans qu'aucun nouveau médecin n'a obtenu des privilèges d'accoucher à la Cité de la santé de Laval. Encore là, ce n'est pas la solution parce qu'un médecin obstétricien après 10 ans de pratique active a besoin de relève.

Or, dans dix ans, nous pourrions vivre le problème contraire, un manque net de médecins pour accoucher les femmes», expliquait le Dr Breton.

Tant qu'à avoir un jugement «parfait», le Dr Breton aurait préféré une entente entre l'administration et les médecins: «Maintenant, ce jugement nous renvoie la balle car la Cité de

la santé de Laval ne peut pas continuer comme cela. D'un côté, nos médecins accoucheurs font ce qu'ils veulent et, de l'autre, tous les autres spécialistes subissent des coupures. Toutefois, il faut reconnaître que baisser nos accouchements de 4900 à 3500 et de 4200 de façon drastique était presque une mission impossible.»

D'autant plus que le Québec vit heureusement une hausse de natalité et que la région Laurentides-Lanaudière présente l'une des plus fortes hausses avec 2 pour cent.

«Nous avons un manque flagrant de ressources à Laval; il va falloir que les politiciens le voient. On ne peut pas demander à des médecins de régler totalement ce problème. Nous sommes là pour soigner les gens et les médecins à la Cité de la Santé de Laval sont reconnus pour être de bons médecins, les femmes enceintes nous choisissent, on ne peut les mettre à la porte», conclut le Dr Breton.

CET ETE SOYEZ BIEN ATTACHE Ne perdez pas une minute de vos loisirs préférés. Consultez les experts.

- Attaches (hitch) garanties 2,000, 4,000, 10,000 livres.
- Filage électrique (roulottes, trailer, campeur, etc.)
- Barre de torsion, freins électriques, anti-swing
- Refroidisseur à transmission
- Toutes nos attaches sont boulonnées au châssis
- Aucune soudure

ATTACHE-REMORQUE SAGUENAY
1671, boul. St-Paul
CHICOUTIMI, G7J 3Y3 **549-6030**

Nouveau modèle avec barre chromée détachable.

Le Canada voulait plus des Américains

ST-JEAN, Terre-Neuve(PC) — Le Canada a tenté une épreuve de force avec l'aviation américaine, l'an dernier, selon ce qu'indiquent les dossiers de la base des Forces aériennes canadiennes de Goose Bay.

Des documents obtenus des gouvernements canadien et américain par le journal Sunday Express de St-Jean démontrent que le Canada a tenté de doubler la somme qu'il devait réclamer aux Américains pour l'utilisation de la base du Labrador et avait menacé de mettre fin à cette entente si les Etats-Unis n'acquittaient pas

cette facture.

Deux mois après que le Canada eût présenté cet ultimatum, soit le 25 mai 1990, les Etats-Unis avaient annoncé qu'ils n'utiliseraient plus cette base. Cette décision entre en vigueur ce mois-ci, soit un an après cet avis officiel.

Cette menace du Canada avait été formulée dans un memorandum concis de trois pages émanant du quartier général de la Dédéense, à Ottawa.

Cette missive avait été acheminée après que les Etats-Unis eurent contesté ces nouveaux tarifs, accusant le Canada de

gonfler les coûts d'opération à cette base.

En raison de ce différend, les Américains avaient retenu une partie du premier paiement réclamé au taux plus élevé, selon ce qu'indiquent les documents.

A ce moment, la réponse officielle du Canada se lisait ainsi: «Le versement initial des Etats-Unis reçu le 1er mai 1990 ne représentait qu'un paiement partiel... Ceci est contraire aux obligations des Etats-Unis.»

«Si nous ne recevons pas le paiement entier comme mentionné, nous n'aurons d'autre

solution que de réduire ou de cesser notre aide en appui et services aux Etats-Unis, pour l'utilisation de nos installations de Goose Bay.»

Coupages budgétaires

La raison officielle fournie pour le retrait des Etats-Unis était qu'elle entraînait dans le cadre d'un plan gouvernemental global de compressions de ses dépenses militaires.

Mais, les documents obtenus démontrent l'existence d'une longue dispute entre les Forces aériennes américaines et les autorités militaires canadiennes, relativement aux

coûts d'opération de cette base.

L'avis final du Canada a été émis après 15 mois de discussions portant sur une augmentation de 6,1 millions \$ proposée aux Etats-Unis pour les coûts d'utilisation de la base de Goose Bay, en 1990.

Le gouvernement canadien avait annoncé ses nouveaux tarifs en février 1989, à toutes les forces militaires utilisant cette base.

Tout comme les Etats-Unis, les gouvernements de la Hollande, de l'Angleterre et de l'Allemagne avaient reçu cet avis d'augmentation annuelle de 6,1 millions \$.

«Une fois, j'ai égaré mon chèque de pension du gouvernement. Vous pouvez imaginer à quel point ça m'a énervée.»



«Maintenant, grâce au dépôt direct, ma pension est déposée automatiquement dans mon compte chaque mois.»

C'est à la fois pratique, sécuritaire et fiable.
Le nouveau dépôt direct est conçu pour tous les prestataires de pensions ou d'allocations de Santé et Bien-être social Canada et d'Anciens combattants Canada.

Le dépôt direct, c'est plein de bon sens.
Grâce au dépôt direct, votre paiement sera déposé automatiquement dans votre compte. Ainsi, on évite les problèmes occasionnés par les retards, la perte ou le vol d'un chèque.

À vous de choisir.
Le dépôt direct, c'est volontaire. Pour tout renseignement ou pour obtenir des formulaires

d'adhésion au dépôt direct, veuillez vous adresser à la plupart des institutions financières, à un bureau d'Anciens combattants Canada ou à un bureau de pension de Santé et Bien-être social Canada le plus proche de chez vous. N'hésitez pas à vous renseigner. Puis, inscrivez-vous au dépôt direct et profitez de ses avantages.



Profitez-en !

Polémique avec ses gérants

Pelchat se défend d'être un fanatique

par Pierre Roberge

VERDUN (PC) — Il ne sait si c'est par dépit ou mauvaise foi mais les gérants dont il a entrepris de se séparer «ne font rien d'autre que déblatérer sur moi», affirme en entrevue le chanteur Mario Pelchat.

A l'aise dans ses salopettes, gardant le sourire dans la tornade d'attention soufflant sur lui, le chanteur a mis les points sur les «i» lundi: «Je ne suis pas un fanatique, je ne suis pas un illuminé, les gens qui me côtoient le savent très bien.»

Depuis un bon moment, ses gérants Anthony Ng et Pierre Gibeault se plaignent de ce que M. Pelchat renonce au vendredi soir pour chanter en public, eu égard à son adhérence à un groupe religieux.

«Il n'y a pas de prosélytisme, il n'y a pas d'endoctrinement», lance ce membre de l'Eglise universelle de Dieu. Il nie aussi que la dime prélevée puisse atteindre les 40 pour cent, comme le croit l'organisme Info Secte. «C'est absolument faux. Voyons, ça n'a pas de sens, on paie déjà assez comme ça à l'impôt.»

Si Mario Pelchat lit parfois la revue «La pure vérité», c'est parce que «c'est actuel, je m'intéresse aux sujets d'actualité. Moi je suis un gars terre à terre et le prosélytisme, ça me fait peur. Si j'avais senti un endoctrinement, c'est pas long que je serais sorti.»

Quant aux réunions de l'Eglise universelle de Dieu, leur fréquence ou ce qui peut s'y dire, «je n'en parle pas, ça me regarde». Même chose s'il désire encourager avec des

sous ce groupe religieux.

Suzanne Colello, qui collabore à ses spectacles depuis cinq ans, enchaîne: «Il n'en parle jamais, c'est tellement personnel. En tout cas Mario mène une vie complètement équilibrée et normale.»

La voix d'abord

Le tenant du titre d'interprète masculin, au gala de l'Adisq, est optimiste: «Dans le fond je n'ai pas peur. Car si les gens aiment un chanteur c'est d'abord pour sa voix, sa présence en scène. Sa vie privée, de tous les jours, en quoi ça peut les intéresser?»

Pelchat admire par exemple Elton John et Michel Sardou. «Si j'apprends un jour qu'il est adepte de telle ou telle religion, est-ce que je vais lancer ma collection de disques à la poubelle? Je trouve que l'histoire a pris des proportions incroyables dans les journaux.»

Lors d'un récent tour de chant en plein air, à Trois-Rivières, près de 25 000 personnes y étaient pour l'entendre: «Il fallait entendre les cris et applaudissements à la fin, pour sentir le soutien et l'émotion que le public voulait m'apporter. Pour moi c'est la plus belle réponse.»

Via un avocat, le chanteur de 28 ans a amorcé deux actions envers ses deux gérants. L'une en reddition de comptes, à laquelle ils ont obtempéré mais «les documents sont tout ambigus, incompréhensibles».

L'autre en résiliation de contrat, qui pourrait bien avancer cet été. Avec Pierre Gibeault, connu en 1986 sur un

plateau de télévision, Mario Pelchat a un contrat qui a encore deux ans à courir, plus une option de deux ans.

«Jusqu'à notre mésentente, ils ont fait une bonne job, ils m'ont amené là où je suis maintenant. Mais maintenant que ça vaudrait mieux, ils refusent qu'on se donne la main... comme un couple qui se sépare. Deux personnes qui se respectent malgré tout, c'est toujours mieux pour le show-biz.» Les partenaires Ng et Gibeault se contredisent, juge le chanteur: «Mon contrat est à vendre? OK mais alors pourquoi déblatérer sur moi? Si tu veux vendre ton char, vas-tu le bosser partout autour?»

Et ils étaient gourmands, pour certains contrats, «ils touchaient 50 pour cent», dit M. Pelchat en citant deux marques d'autos britanniques que M. Gibeault aurait déjà conduites.

Gentlemen

Quant à ses producteurs de scène, Avanti Plus, Jean-Claude Lespérance et associés, «ce sont des gentlemen, lui et toute son équipe. Ils ont toujours payé rubis sur l'ongle.»

Après son spectacle à Dolbeau, la semaine prochaine, ce sera beaucoup de repos pour Mario Pelchat qui aura chanté 117 fois sur scène en 1990-91, sans compter l'émission quotidienne «Attention c'est show» au réseau TVA.

«Je veux me réorienter, musicalement et pour mes textes aussi. Je ne dis pas changer complètement, mais évoluer, grandir. Aller au-delà de l'eau de rose.»



POLEMIQUE - Le chanteur Mario Pelchat commence à en avoir assez de la polémique avec les gérants dont il a entrepris de se séparer. (Photothèque Le Quotidien)

Le Groupe d'assurance 5000 Enr.	ASSURANCE PROGRAMME SPÉCIAL DÉDIÉ AUX COMMERÇANTS ET ENTREPRENEURS					
Jacques Lalancette C. d. A. Ass.	Tremblay Bergeron Dufour Inc. Lalancette Marchand Marcoux Inc.					
Chicoutimi 543-5000	Jonquière 695-1242	Métabetchouan 349-2352	Ville de La Baie 544-2888	Roberval 275-5000		

La Classique
MARC FORTIER

*2e édition «Classique»
de golf Marc Fortier*

*Samedi 20 juillet 1991
Club de golf de Chicoutimi*

**Sous la présidence
d'honneur de
André Létourneau**

André Létourneau

Inscription:
Club de golf de Chicoutimi 549-0749

Membres du Club de golf de Chicoutimi:	40,00 \$
Non membres	55,00 \$

*Vendredi 19 juillet 19h00. Vin et fromage
Samedi 20 juillet 20h00. Souper suivi
d'une soirée remise de cadeaux.
Hôtel-Motel Le Montagnais*

**Les profits de ce tournoi seront remis
à la «Fondation rêve d'enfants»**

Commanditaires officiels:

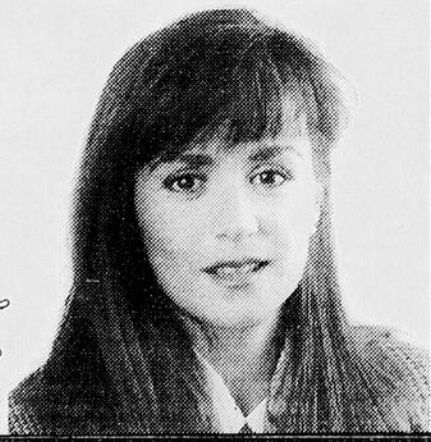
Toute vérité n'est pas bonne à dire...

elle choque la concurrence!*

Demandez à
Carole Lessard
représentante commerciale
de vous en parler!

LE QUOTIDIEN *La Payne native*

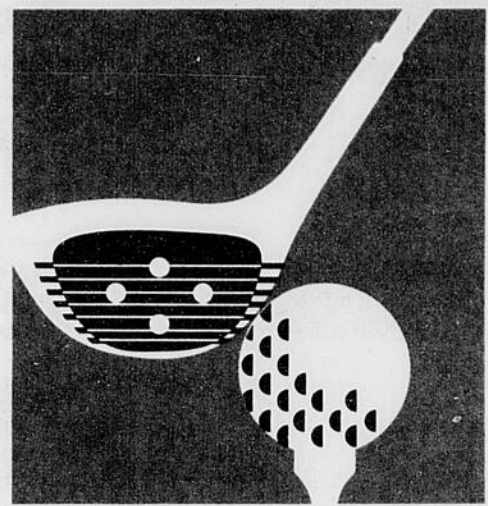
Service publicitaire: 545-4474



*61% des femmes salariées lisent LE QUOTIDIEN chaque semaine!
Sources: NADbank '90

Piscines Soleil Plus Inc.		CLUB Multipoints	
MARTIAL Gauthier loisirs enr.	gagnon FRÈRES	BANQUE NATIONALE	POTVIN TREMBLAY
tm Trans-Meubles		ACTIVA MOTEUR SPORT...	
CANTEL	Les maîtres tailleurs Laflamme Inc.	Potvin Bouchard	EXPO nature
place du royaume		TAPIS	Métro
CLUB DE GOLF Le Ricochet	CKRS RADIO 59	VOYAGES CAA QUÉBEC	CANADIAN TIRE
J. Sirois Electricque inc.		SAGUENAY	Marine INC.
LINGERIE LISE	PROPANE mm	Le réseau Vidéotron	FM 94 C-V-J-A-B
COMMUNICATIONS: S.R. INC.		SEARS	
97 FM sports experts	RBL	ARCON CANADA	
Les Caisses Populaires du Saguenay-Lac-Saint-Jean	Denise Lalancette Artiste peintre		
SKI-DOO BOMBARDIER HONDA	NOLICAM	SEAGRAM	DISTRIBUTION DDM INC.
IMPRIMERIE CHICOUTIMI (1983) INC.		Entreprises Louighis inc.	
Labrador	BOUTIQUE TROIS PIGNONS	VITRERIE Franklin LIMITÉE	CEGEP de CHICOUTIMI
Entreprises MARTIN LAROUCHE		PNEUDIS	
PHOTO des quatre	Pavillon Sportif de L'UQAC	Meubles FERNAND MARCOTTE INC.	
ITS Santé Québec		Le Tout en party inc.	
Marie Antoinette	GAILURON	Embouteillage T.C.C. Ltée Le réseau d'embouteillage de Coca-Cola au Canada	
Inter-Canadien		Coca-Cola	
Chicoutimi Chrysler Plymouth Ltée	HOMANO CLUB EPINETTE ROUGE INC. POURVOYEUR - OUTILLERS	Cartier	CAR INTERCAR SAGUENAY

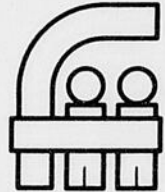
7^e édition



OMNIUM DE GOLF
MAISON DE LA PRESSE

au profit de

La Fondation
Régionale
de l'Hôpital
de Chicoutimi



Plus de

60,000\$
en prix

12 et 13 juillet,
au Club de Golf
de Chicoutimi

progrès dimanche

le **QUOTIDIEN**

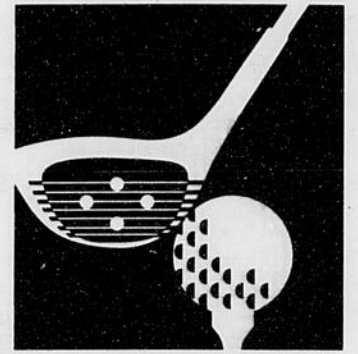


MOLSON O'KEEFE
LA BRASSERIE MOLSON O'KEEFE

N Joaillier



OMNIUM DE GOLF MAISON DE LA PRESSE



12 et 13 juillet 1991 au Club de Golf de Chicoutimi

LISTE DES DÉPARTS

VENDREDI 12 JUILLET #1

07h30
Lajoie Alain
Paré Claude
Parent F.-X.
Prévost Bernard

07h38
Bandford Richard
Delisle Michel
Kérouack André
Maltais J.-Guy

07h46
Gravel Gérard
Lachance Carl
Ménard Guy
Potvin Claude

07h54
Boivin Richard
Bonnel André
Sevigny Pierre
Tremblay Jean

08h02
Martin Serge
Riverin Richard
Tremblay Marc-André
Wauthier Guy

08h10
Simard Eric
Lessard Normand
Kennedy Keith
Martel Gérard

08h18
Harvey André
Maltais Hertel
Pilon Robert
Tremblay Philippe

08h26
Chantal J.-Marc
Claveau Bernard (m.d.)
Claveau Laval
Lévesque Michel

08h34
Dugas Geneviève
Harvey Yvan
Sirois Ginette
Wauthier Léon

08h42
Chiasson Alva
Lévesque Yvon
Proulx Paul
Watanabe Frank

08h50
Blackburn Lise

Durand Josée
Gagnon Francine
Lalancette Denise

08h58
Basque Claude
Bergeron Bernard
Carson Mike
Gaudreault Julien

09h06
Bergeron Paul-A.
Brassard Claude
Marcotte Fernand
Ouellet Roland

09h14
Chateaufort Roger
Lalancette J.-Paul
Lalancette Maurice
Laroche Pierre

09h22
Boivin Lorraine
Boivin Martine
Chouinard Normand
Lespérance Luc

09h30
Boivin Gilles
Desbiens Sylvie
Robitaille Claude
Robitaille Sylvie

09h38
Bergeron Claire
Leblanc Marcelle
Lemieux Berthe
Meunier Simone

09h46
Gilbert Jasmin
Riverin Bérard
Tardif Alfred
Tremblay Maurice

12h02
Fortin J.-Eudes
Gariépy Lionel
Girard Joachim
Tremblay Théo

12h10
Delisle Guy
Delisle Marius
Langlois Denis
Simard Héléne

12h18
Auclair Ken
Boissonneault Monique
Grenier Denise
Savard Claude

12h26
Gagnon Yves (dentiste)
Maltais J.-Marc
Ouellet Carl
Tremblay Serg

12h34
Duchesne Jean
Graton Marc
Lavoie Richard
Thiffault François

12h42
Cliche Denis
Lemieux Albert
Quenneville Claude
Quenneville Yves

12h50
Abraham Robert
Gervais J.-Claude
Sallese Bernard
Tremblay Gaston

12h58
Boivin Larry
Boivin Marc
Gauthier Gisèle
Savard Jules

13h06
Aubé Michel
Dufour Guy
Lambert Claude
Lefebvre Roger

13h14
Émond Lucien
Goulet Gilbert
Lessard Michel
Ouellet Rémy

13h22
Bégin Francine
Larouche Annie
Reinmitz Steeve
Trudel Gilles

13h30
Martin Jean
Martin Serge
Potvin Pierre-A.
Tremblay Pierre

13h38
Boudreault Serge
Gravel Guy
Giroux Pierre
Tremblay Bertrand (sr)

13h46
Girard Alain

Martin Bertrand
Mercier Denis
Simard Benoit

13h54
Brindle Claude
Dufresne Daniel
Gilbert Daniel
Larouche Ghislain

14h02
Desgagné Phil
Potvin Denis
Tremblay Eric
Tremblay Mme Eric

14h10
Cormier Alexandre
Paquet Gilles
Renaud Richard
Tremblay Lucien

14h18
Chateaufort Robert
Martel Denis
Perron Raoul
Simard Christian (auto)

14h26
Delisle Gilles
Delisle Marc
Delisle Normand
Desbiens Luc

VENDREDI 12 JUILLET #10

07h30
Desmeules Guy
Gagnon Roger
Gobeil Claude
Morin Fernand

07h38
Aubry Réjean
Caron Don
Cloutier Serge
Duchesne Michel

07h46
Charest Mario
Chartier Laurent-P.
Dufour Serge
Girard Gaëtan

07h54
Gauthier Pierre
Lapointe Yvan
Métayer Claude
Villeneuve Jean

08h02
Gaudreault Rémy
Morissette Denis

Potvin Jean-Paul
Vallée Yvon

08h10
Boivin Guy
Bovin Marc (Couture)
Dallaire Denis
Maltais Roger

08h18
Boucher Denis
Lacroix Michel
Paré André
Simard Serge

08h26
Boudreault Maurice
Fortier Denis
Rhainds Yvon
Ruelland Luc

08h34
Doré Pierre
Girard Germain
Tremblay Denis
Vanasse Claude

08h42
Jean Jean-Guy
Larouche Eric
Simard Léger
St-Cyr Yves

08h50
Lamirande P.-E.
Mailly Jacques
Mailly Mimi
Prévost Thérèse

09h06
Gagnon Michel
Ouellet Marc
Richard Rodrigue
Rodrigue Michel

09h14
Brassard Nicole
Dufresne Sylvie
Duval-Guimond Denise
Marcotte Thérèse

09h22
Beaudoin Paul
Landry J.-Charles
Lavoie Clermont
Tremblay Steeve

09h30
Gagnon J.-Noël
Hakim Pierre
Larouche Roger
Maltais Marcel

09h38
Chrétien Romain
Dorion André
Gagnon J.-Pierre
Zoccastello Claudio

09h46
Bonin Sylvain
Normand Jacques
Normand Johanne
Soulard André

12h02
Claveau Bernard
Dubuc Jacques
Renaud Jocelyn
Vachon Guy

12h10
Boivin Denis
Fortin Alain
Gagnon Gilles
Thibeault Louis-Philippe

12h18
Blouin Robert
Dufour Luc
Fortin Guy
Tremblay Serge

12h26
Aubin Louise
Lefebvre Sylvie
Tremblay Charles
Turbide Denise

VENDREDI 12 JUILLET #10

12h34
Abud Marice
Boulianne Jeannot
Girard Pierre

Gagnon Gérard

12h52
Gervais Ginette
Hamel Héléne
Tremblay Claire
Tremblay Héléne

12h50
Blackburn Yves
Gauthier Claude
Guay Claude
Migneault Alain

12h58
Desbiens Christine
Dumais France
Gaudreault M.-Claude
Langlois Diane

13h06
Asselin Gaby
Desforges J.-Claude
Routhier Bernard
Lemelin Serge

13h14
Paquette Claude
Simard Christian
Simard Hervé
Lemieux Claude (Chic.)

13h22
Beaulieu Claude
Lalancette Jacques
O'Brien Doug
Vaillancourt Patrick

13h30
Côté Alain
Riverin Bertin
Robinson Michel
Wells Guy

13h38
Gaudreault Michel
Lévesque Gilles
Tremblay André (Jonq.)
Turcotte Lucien

13h46
Blouin Myriam
Lépine Pierre
Vandelac Francine
Vandelac Pierre

13h54
Lévesque Vincent
Martel Lucien
Simard Ludger
Tremblay Jacques

14h02
Bourdeau Patrick
Fortin Yves
Gravel Christian
Tremblay Réjean (Potvin)

14h10
Héту Anne-Marie
Labbe Robert
Lavoie Nathalie
Simard J.-Pierre

14h18
Delisle Constant
Delisle Gilbert
Potvin Gisèle
Potvin Léo

SAMEDI 13 JUILLET #1

07h30
Gobeil Yvon
Martin Michel (Pause)
Martin Michel (Phosa)
Munger Gervais

07h38
Coudé Richard
Dufour Chantale
Hudon Maurice
Tremblay Réjean

07h46
Bouchard Julien
Chevalier André
Couture Andrée
Tremblay Sylvain

07h54
Desbiens Laurier
Dufour Serge (La Baie)
Savard Bernard
Savard Louis-Marie

08h02
Brassard Alain
Gagnon Roland
Lessard Carole
Tremblay J.-François

SAMEDI 13 JUILLET #1

07h30
Fortin Georges
Gravel Richard
Wauthier Richard

10h00
Lavoie André
Thiffeault Michel
Tremblay Romuald
Tremblay Vincent (Slim)

10h08
Cardinal Richard
Larouche Gilles
Nolin Pierre
Ross Louis

SAMEDI 13 JUILLET #10

07h30
Cardinal Louise
Guay Serge
Nadeau Jacques
St-Onge Guy

07h38
Fortin Michel
Gauthier Dany
Gravel J.-Paul
Jean Marcel

07h46
Desbiens Guy

08h10
Audette J.-Charles
Fortin Richard
Jean Denis
Larouche Roger

08h18
Aubin Gérald
Bouchard Carl
Claveau André
Tremblay Marcel

08h26
Bergeron Marcel
Dufour Claude (m.d.)
Gagnon Donat
Gagnon Yves (Prof.)

08h34
Bourbeau Guy
Lalancette Eddy
Larouche Conrad
Leclerc Robert

08h42
Dufour J.-Luc
Gagnon Armand
Hudon Mario
Potvin Louise

08h50
Boivin Donald
Cardinal Pierre
Lévesque J.-Claude
Tremblay Luc

08h58
Genest Bertrand
Giguère Daniel
St-Pierre Denis
Tremblay Bertrand (presse)

09h06
Boivin Paul
Duchesne Réal
Gauthier Jacques
Lapointe Rock

09h14
Cliche Claire
Hould Pierrette
Poulin Charles
Poulin Rita

09h22
Démondehare J.-Marc
Donofrio Sam.-L.
O'Reilly Pierre
Turcotte Rémy

09h30
Bouchard André -J.
Gendron J.-Marie
Lavoie Robert
Wauthier Jean

09h38
Bérubé Jacques
Côté Normand
Duguay Ls-Albert
Houde Claude

09h46
Allard Gisèle T.
Claveau Colette
Girard Carmelle
Savard Monique

09h52
Aubin François
Fortin Georges
Gravel Richard
Wauthier Richard

SAMEDI 13 JUILLET #10

10h00
Lavoie André
Thiffeault Michel
Tremblay Romuald
Tremblay Vincent (Slim)

10h08
Cardinal Richard
Larouche Gilles
Nolin Pierre
Ross Louis

SAMEDI 13 JUILLET #10

07h30
Cardinal Louise
Guay Serge
Nadeau Jacques
St-Onge Guy

07h38
Fortin Michel
Gauthier Dany
Gravel J.-Paul
Jean Marcel

07h46
Desbiens Guy

Godbout André
Larouche Sylvain
Simard Joachim

07h54
Bergeron Sylvain
Boily Eric
Gagné Bruno
Plante Gilles

08h02
Guilbeault Jean
Lapointe Bernard
Lessard Yvan
Rousseau Martin

08h10
Dufour René
Girard Maurice
Roy Michel
Tremblay Rénauld (ville)

08h18
Brassard Ronald
Gendron Lucien
Lacroix Claude
Monette Robert

08h26
Bérubé Alain
Bolduc Claudette
Martin Lise
Parent Daniel

08h34
Bolduc Alain
Desrosiers Yvon
Paquette Robert
Parent Régent

08h42
Girard Marcel
Lalancette Marthe
Lalancette Roland
Tremblay André (Alma)

08h50
Gagnon Bob
Harvey Guy
Larouche Gilles (auto)
Lapointe Jacques

08h58
Durand J.-Yves
Laflamme Claude
Munger Germain
Tremblay Rénauld

09h06
Boivin Yvon
Chouzenoux Jean
Doyon Donald
Gagnon Edouard

09h14
Asselin Alban
Bergeron Réjean
Lefebvre Sylvain
Richard Henri

09h22
Doucet Claire
Lacoursière Johanne
Martel Marthe
Rénauld Françoise

09h30
Dumas Carl
Duperré Julien
Girard Michel
Laberge Carol

09h38
Boucher Denis
Fortin J.-François
Ouellet Roger
Tremblay Vincent (Epi)

09h46
Dubé Denis
Dubé Denise
Fortier Jean
Fortier Georgette

09h52
Dallaire Rénauld
Gagné Michel
Lalancette Gilles
Simard Pierre

10h00
Cauchon Denis
Couture Gilles
Girard Rénauld
Lussier Luc

10h08
Brabant Richard
Desgagné Martin
Hould Gaston
Riverin Bruno

**VENDREDI SOIR
LE 12 JUILLET 18H00**

SOIRÉE HOT-DOG

au Club de Golf de Chicoutimi

Plus de **4000\$** en prix
de présence attribués
parmi les personnes
inscrites et présentes

MAZDA VOUS OFFRE LE CLIMATISEUR

valant jusqu'à 2000\$.
Ou jusqu'à 1500\$* de remise!

Dès maintenant, venez prendre l'air...chez

Mazda! Car nous vous offrons le climatiseur sur plusieurs

de nos modèles les plus populaires: la MX-6...le coupé sport

qui fait de la conduite un plaisir passionnant; la 626...une

superbe berline conçue pour la famille sans

aucun compromis sur le style ni

sur la performance; et la

MPV...gagnante de nom-

breux prix, vous offrant

tout l'espace

d'une fourgonnette et la maniabilité d'une berline

de luxe. **En plus!** Obtenez l'une des meilleures

garanties «gamme complète» de l'industrie et demandez

notre *Programme de protection*

prolongée, tous deux offerts sur

tous nos modèles Mazda. Parlez-

en à votre concessionnaire.

PRENEZ ÇA COOL...



MAZDA GAGNANT
LE MANS
1991



323



PROTEGÉ



626



MX-6



MPV



B2200

L'USINE OFFRE DES PRIMES D'ENCOURAGEMENT AUX CONCESSIONNAIRES SUR TOUS LES MODÈLES MAZDA.

*Climatiseur gratuit ou remise offerts pour tous les modèles MX-6, 626 et MPV, selon l'inventaire disponible chez le concessionnaire au 5 juillet 1991. Selon le prix au détail suggéré par le fabricant, la remise est de 1 500 \$ maximum. Lorsque le climatiseur est offert en série, la remise est aussi applicable. (Le climatiseur à double sortie également offert sur la MPV vaut 2 000 \$). Offre de durée limitée qui ne peut être combinée à aucune autre. Détails chez votre concessionnaire.

mazda

Je me sens bien.

Chicoutimi Automobiles (1986) Inc. — 545, Boul. du Royaume Ouest, 545-6555
Jonquière — Garage Bouchard Et Frères Enr. — 2036, St-Dominique, 547-6624
Alma — Alma Mazda — 695, Du Pont Sud, 668-4581

L'éclipse entraîne une lune de miel

MONTREAL (PC) — Les scientifiques, grands poètes à leurs heures, ont parfois des accès de romantisme absolument touchants.

Pour Louis et Sabrina, lui physicien et elle mathématicienne, l'éclipse de soleil prévue pour jeudi a été à l'origine d'une charmante équipée: ils se marieront demain et, en guise de lune de miel, iront sur une plage mexicaine pour observer une des plus longues éclipses solaires.

Sabrina et Louis se connaissent depuis sept ans et vivent ensemble. «Ce n'est donc pas le coup de foudre, disent-ils. Simplement, pourrait-on dire, un «coup de lune»...»

Physicien, photographe et astronome amateur, Louis Bernstein donne des conférences au Planétarium Dow depuis des années. Jeudi, jour de l'éclipse, il transmettra par téléphone un petit topo sur le déroulement des événements, à l'intention du Planétarium de Montréal, directement de Salina Cruz.

Son commentaire enregistré sera diffusé plusieurs fois le jour même, au moment des différentes simulations d'éclipse présentées par le

Planétarium. L'éclipse totale aura lieu à 12h30 (heure locale), ce qui correspond, ici, à 14h30.

Les spectacles du Planétarium ont lieu à 13h45, à 15h et à 20h30.

Sabrina vient pour sa part de terminer une semaine de travail exténuante: elle travaille pour le Festival international de jazz de Montréal: «Je travaille aussi avec des étoiles!».

Elle avait prévu une semaine de vacances au Mexique tout de suite après la clôture du festival. Louis réalise alors que l'éclipse avait lieu durant son séjour au Mexique.

«Ons'est dit: ce serait le fun d'aller là ensemble. Puis: ce serait encore plus le fun d'y aller en lune de miel», explique-t-il. Aussitôt dit, aussitôt décidé!

«Dans une vie, on peut avoir la chance de voir une ou deux éclipses totales, affirme Louis.

C'est un phénomène assez rare et des plus impressionnants. Ceux qui ont vu une éclipse en parlent toujours comme d'une expérience qui restera profondément gravée dans leur mémoire.»

Bandes dessinées

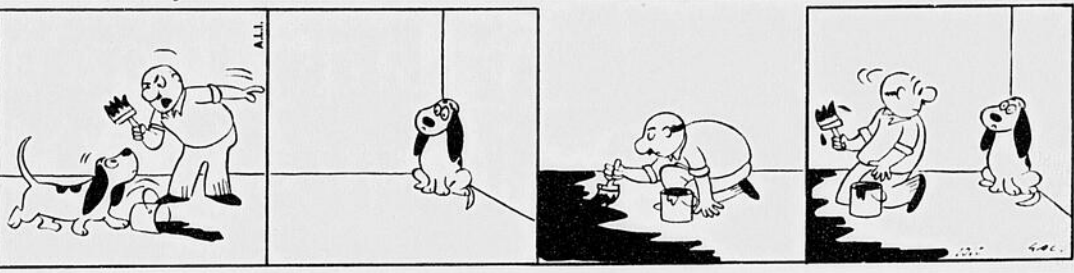
Théo



Charlequin



Whisky



Aujourd'hui à la Télé

QUOTIDIEN

MARDI	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKRS							L'enfant venu...	Robinson Suisse	L'édition magazine	Les détecteurs de...	Le temps de vivre (13h15)		Cinéma: (14h15) ILS SONT GRANDS CES PETITS				Fraggle rock	Le petit vampire	L'heure G	
CFRS																		Les Pierrafeu	Le Grand Journal	Le Grand Journal
CJPM			Ciné-matin: MADE IN PARIS				Punkie	Bon appétit	Le TVA, édition...	Attention, c'est show		Du cinéma S.V.P. QUELQUE PART DANS LE TEMPS			Campus		Bugs Bunny	Le tour de France	Secrets de famille	
R.Q.													Economie du travail	Au fil de l'université	Intr. à l'architecture du Québec		La route des...	Maya l'abeille	Le club... 100 watts	

Votre soirée

MARDI 9 juillet	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
R.Q.	Passé-Partout	Lassie	Le monde merveilleux de Disney		Le meilleur de soi	La route des vacances	Beau et chaud		Ciné-collection: VIENS ET VOIS			Beau et chaud (00h25)	
CKRS	Ce soir	La cour en direct	L'avocat du diable	Bouffée de santé	Festival haute tension: L'ÉVADE DU FUTUR			Le Téléjournal	Le Point/Météo/Sports	L'heure G		Rencontres	
CJPM	Le TVA, édition 18 heures	Charivari	Fais-moi un dessin...	Coffre-fort	Formule 1		Le match de la vie		Dans le décor		Le TVA, édition, réseau	Les sports	Des mots pour le dire
CFRS	La roue chanceuse	Coup de foudre	Au nom de la loi		Match des Etoiles/All-stars game				Le Grand Journal	Sports Plus	Cinéma: L'homme de la sierra		
TV 5	La chance aux chansons	La cuisine des anges	Journal télévisé de FR3	Envoyé spécial	Tous à la une			Ciel, mon mardi!					
S.E.	NOM DE CO-DE... (17h15)	LES SIMPSON (18h45)	RETOUR VERS LE FUTUR 2 (19h10)			LA VENGEANCE DE JOHN STEELE			LE MARCHAND D'ARMES (22h40)		FRONTIERE INTERDITE		
CBFT	Ce soir (17h30)	La cour en direct	L'avocat du diable	Bouffée de santé	Festival haute tension: L'ÉVADE DU FUTUR			Le Téléjournal	Le Point/Météo/Sports	L'heure G		Rencontres	
CFER	Le TVA, édition 18 heures	Charivari	Fais-moi un dessin...	Coffre-fort	Formule 1		Le match de la vie		Dans le décor		Le TVA, édition, réseau	Les sports	Des mots pour le dire
CBJET	Newswatch		Degrassi junior high	The Raccoons	Adrienne Clarkson presents		Capital news		The National	The Journal (22h20)	News	Newhart	Kate & Allie
CFCF	Pulse		Entertainment tonight	No place like home	Match des Etoiles/All-stars game				News	Nightline	The Arsenio Hall show		
WVNY	News		Star Trek		Who's the boss?	Davis Rules	Roseanne	Coach	China Beach		News	News	Love connection
WCAX	News		News	The golden girls	Match des Etoiles/All-stars game				News	The exile			
WPTZ	News	News	Jeopardy!	Wheel of fortune	Matlock		Noble house			News	The tonight show		
WCFE	3-2-1 Contact	The nightly business...	The MacNeil/Lehrer newshour		Nova		Adironkack	Frontline		Bradshaw on homecoming	Midnight movie: (23h55) THE LEFT-HANDED GUN		
TSN	Watersport world		The baseball show...	Canadian sportfishing	Golf special - 1990 British open		Spruce meadows today	Expedition earth		Tour de France cycling			
F.C.	RIDING THE EDGE (17h15)		SHORT CHANGE			AN INNOCENT MAN			INTIMATE POWER				
RDS	Football australien (17h30)	Sports 30	Golf plus	Le défi mini-putt		Chasse et pêche		Les quilles	Tour de France 1991	Sports 30	Chasse et pêche	Les courses à Québec	

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans le Progrès-Dimanche.

MARDI 09 JUILLET

9h00
CJPM - CFER — MADE IN PARIS (6) E.-U. 1965. Comédie sentimentale de B. Sagal avec Ann-Margret, Louis Jourdan et Chad Everett. — Une employée remplace au pied levé sa patronne pour aller à Paris acheter de nouveaux modèles de robes. — Conventuel et superficiel. Un Paris de studio. Interprétation sans conviction. (2h)

13h30
CJPM - CFER — QUELQUE PART DANS LE TEMPS (4) (Somewhere in Time), E.-U. 1980. Drame fantastique de J. Swarc avec Christopher Reeve, Jane Seymour et Christopher Plummer. — Un jeune dramaturge traverse la barrière du temps afin de rencontrer une actrice du début du siècle. — Climat romantique accentué. Mise en scène soignée. Décors bien utilisés. Bonne interprétation. — A. (2h)

14h15
CKRS - CBFT — ILS SONT GRANDS CES PETITS (5) Fr. 1979. Comédie fantaisiste de J. Santoni avec Catherine Deneuve, Claude Brasseur et Claude Piéplu. — La fille d'un inventeur disparu et un spécialiste en électronique unissent leurs efforts pour lutter contre un promoteur immobilier. — Scénario sympathique. Traitement peu rigoureux. Passages réussis. Interprétation acceptable. — A. (1h45)

20h00
CKRS - CBFT — L'ÉVADÉ DU FUTUR (5) (Runaway), E.-U. 1984. Science-fiction de M. Crichton avec Tom Selleck, Cynthia Rhodes et Gene Simmons. — Dans un monde futur fortement robotisé, un policier doit affronter un saboteur malveillant. — Étude imaginative sur les périls de la robotique. Aspects techniques réussis. Psychologie simpliste des personnages. Développements arbitraires. Interprétation honnête. — A. (2h)

22h00
R-Q - CIVV — VIENS ET VOIS (3) U.R.S.S. 1985. Drame de guerre de E. Klimov avec Alexei Kravchenko, Olga Mironova et Lubomir Lauciavicus. — En 1943, les dures expériences de guerre d'un adolescent russe. — Scènes hallucinantes. Situations dramatiques et guerrières quelque peu simplifiées. Passages percutants. Interprétation d'une conviction conquérante. (2h25)

23h58
WCFF — THE LEFT-HANDED GUN (3) E.-U. 1958. Western de A. Penn avec Paul Newman, Lita Milan et John Dehner. — Pour venger la mort de son patron, Billy le Kid commet plusieurs meurtres. — Traitement original d'un thème classique. Psychologie et symbolisme bien dosés. Cadres recherchés. Interprétation solide. (1h02)

00h00
CFRS — L'HOMME DE LA SIERRA (4) (The Appaloosa), E.-U. 1966. Western de S.J. Furie avec Marlon Brando, John Saxon et Anjanette Comer. — Un rancher poursuit un bandit mexicain qui lui a volé un superbe étalon. — Traitement insolite. Recherches picturales. Tension bien maintenue. Interprétation solide. (2h)

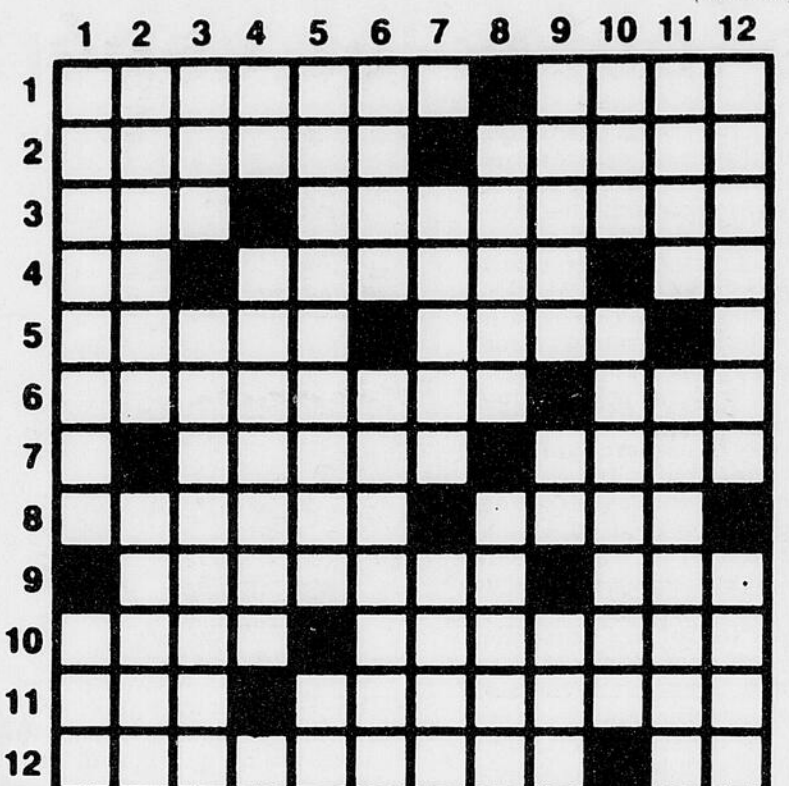
00h30
CBJET — INTERNES CAN'T TAKE MONEY (4) E.-U. 1937. Drame de A. Santell avec Barbara Stanwyck, Joel McCrea et Lloyd Nolan. — Un chirurgien fait une opération d'urgence qui lui vaut la gratitude d'un gang de criminels. — Suspense maintenu. Bonne réalisation. Interprétation de qualité. (1h45)

02h30
CFCF — MARKED FOR DEATH (6) Can. 1985. Drame policier de D. Nisbet avec David Sisak. — Un homme connaît divers ennuis après avoir été témoin d'un meurtre. — Intrigue rocambolesque. Mise en scène conventionnelle. Interprétation effacée. Film tourné pour la télévision. (2h)

Détente

Mots-croisés

(Edimédia)

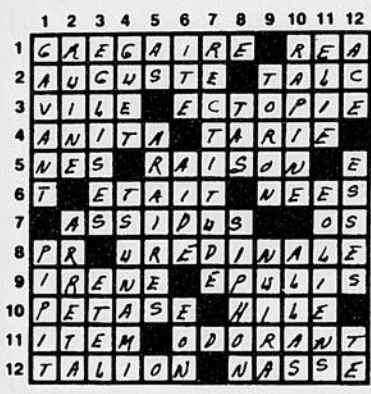


NO D-820

- HORIZONTALEMENT**
- 1—Halte — Thaïlande.
 - 2—On en fait des chapeaux — Cocaine.
 - 3—Lentille — Longues et ennuyeuses énumérations.
 - 4—Calcium — Ne révélant pas — Connu.
 - 5—Capitation — Qui n'appartient pas au clergé.
 - 6—Posture — Mesure agraire.
 - 7—Abattu par la tristesse — Roche sédimentaire.
 - 8—Couvrez un mets d'une sauce d'accompagnement — Indique la direction.
 - 9—Nom donné à un chef d'orchestre célèbre — Enzyme.
 - 10—Donne une façon superficielle à la terre — Nageoire de quelques poissons.
 - 11—Au tennis, se dit d'une balle de service qui touche le filet avant de tomber dans les limites du court — Endurci.
 - 12—Arrachera et brûlera les broussailles après déboisement — Double règle.
- VERTICALEMENT**
- 1—Échantillon — Argent (arg.).
 - 2—Préparation à base d'oeufs de poisson fumés — Copines.
 - 3—Planchette de bois. — D'une co-

- quetterie pleine d'élégance (pl.).
- 4—Thallium — Voile qui enveloppe le tabernacle.
 - 5—Très ignorants — Infinities.
 - 6—Regard — Moment très court.
 - 7—Meurtre, en parlant d'une pomme par exemple — Bord.
 - 8—Chose délicieuse (fam. et vx) — Choper.
 - 9—Flairé — Germanium — Lettre grecque.
 - 10—Trois — Ville célèbre pour ses carrières de marbre.
 - 11—Vieux (pl.) — Apparaît par un effet de contraste.
 - 12—Modérés — Père d'Ascagne.

SOLUTION DU PROBLÈME D-819



Horoscope

Mardi, le 9 juillet 1991
Bélier: du 21 mars au 20 avril Votre individualisme et votre esprit critique vous porteront à rejeter une liaison qui aurait pourtant pu devenir fort enrichissante. Les affaires seront bonnes mais la vigilance s'impose pour préserver vos acquis. Au travail, vous aurez besoin de toute votre bonne volonté pour finir une tâche urgente et complexe. Ne prenez pas plus d'engagements que ceux déjà prévus.
Taureau: du 21 avril au 20 mai Deux personnes du sexe opposé rivaliseront d'astuce pour se mériter vos faveurs. Mais ne confondez pas l'amour et l'amitié. En affaire, vous aurez à faire face à une concurrence déloyale. Il vous faudra toute votre énergie pour la surmonter. Les relations familiales seront fertiles en événements imprévus et pas toujours joyeux.
Gémeaux: du 21 mai au 21 juin Vous serez tenté(e) sérieusement de commettre une infidélité. Si vous succomez à vos impulsions du moment, il se peut que vous ayez à vous en repentir par la suite. En affaire, un important projet devra être remis à plus tard pour des raisons de temps et d'argent. Au travail, la situation exige votre attention; ne traitez pas à la légère des problèmes dont la solution influence votre avenir.
Cancer: du 22 juin au 22 juillet En amour, vous arriverez à éveiller l'intérêt d'une personne dont vous recherchez les faveurs. Il en résultera des relations sentimentales encourageantes. En affaire, un problème financier se réglera à votre satisfaction. Au travail, vous regagnerez une certaine confiance et des perspectives de promotion s'ouvriront.
Lion: du 23 juillet au 23 août Votre conduite en amour décevra fortement votre part-

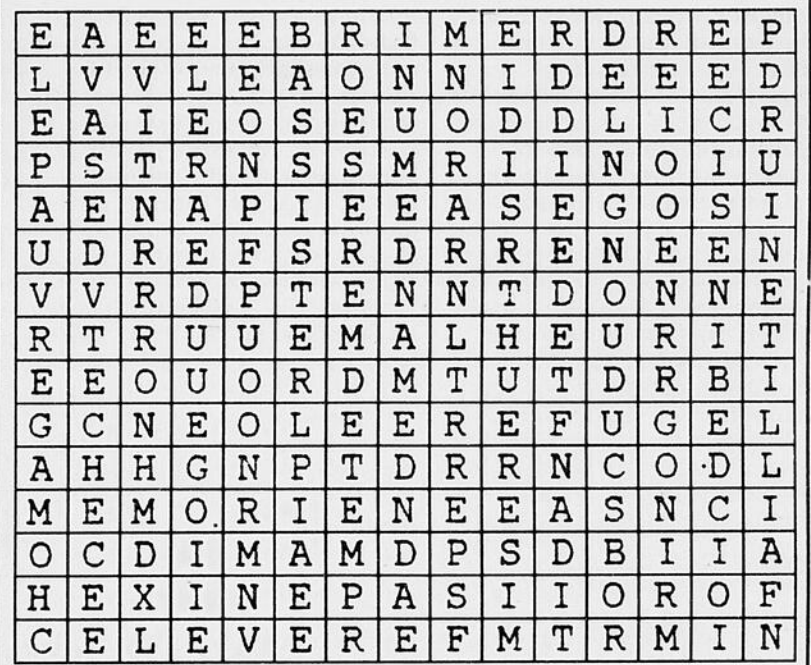
Mot mystère

509 9 lettres Le mot clé: sur le pavé

Lire attentivement la liste des mots. Lorsqu'ils auront tous été utilisés horizontalement, verticalement, obliquement et, en plus de droite à gauche et de bas en haut, il ne restera que les lettres formant le mot mystère.

- | | | | | | | |
|----------|---------|----------|----------|---------|--------|---------|
| abri | chômage | dépourvu | faillite | malheur | perdre | solde |
| aider | chômer | désir | famine | misère | perdu | |
| asile | coup | désolé | fatal | modéré | perte | |
| assister | coût | détresse | fin | | privé | tension |
| avenir | | donne | | noir | prix | |
| | débine | drame | | | | |
| bourse | déçu | | indigent | pauvre | refuge | vide |
| brimé | demande | échec | | pavé | révélé | |
| | démuni | émoi | limite | peine | rien | |
| cassé | dépense | épargner | lourd | pénurie | ruiné | |

Solution du problème précédent: visiteur



(Edimédia)

Bridge

3813 L'ENVERS DES CHOSES
 Si vous entamez de l'as avec A-R au moins troisièmes contre un contrat à la couleur, vous savez probablement qu'il vaut mieux entamer du roi avec A-R secs, pour mettre le partenaire dans le coup. Ce même principe peut être appliqué à l'occasion par le partenaire de l'entameur.

Donneur: Nord
 Vulnérables: Tous
 Nord: A 7 5, R 8 2, 7 2, R D 4 2

Ouest: 6 5 4 3 2, A 9, V 5 3, V 8 6

Est: R D, 7 5, D 10 9 6, A 10 9 7, 5

Sud: V 10 8, D V 10 4 3, A R 8 4, 3

Les enchères:
 Ouest Nord Est Sud
 1 4 1 1
 2 2 2 4
 Fin
 Entame: 3 de pique

Le même contrat de 4 coeurs fut atteint aux deux tables lors d'une compétition par équipes et aux deux tables, l'entame fut d'un petit pique, le déclarant appelant un petit du mort.

À la première table, Est fit la dame de pique et retourna le roi, le déclarant prenant la précaution de jouer le valet au deuxième tour. Celui-ci prit la main par l'as de carreau, puis présenta le valet de coeur, tout comme s'il voulait prendre l'impassé à la dame. Ouest joua petit et le contrat ne pouvait plus être battu quand le déclarant rejeta au mort.

À noter le beau jeu des deux valets par le déclarant. En effet, s'il joue le 10 de pique au lieu du valet, au deuxième tour, Ouest saura que son partenaire n'en a plus, puisque celui-ci aurait joué le valet au départ avec R-D-V. Par ailleurs si le déclarant avait joué un petit coeur au lieu du valet, peut-être qu'Ouest aurait monté de l'as au lieu de duquer.

Assez parlé des beaux coups du déclarant. Voyons comment le contrat fut battu à l'autre table sans que le déclarant n'y puisse rien. Ici, au lieu de jouer de la façon normale à pique, soit la dame au départ, Est joua plutôt le roi suivi de la dame, pour montrer son doubleton. Le déclarant fit bien son possible en prenant la main à carreau, pour jouer lui aussi le valet de coeur, mais Ouest monta de l'as pour rejouer un pique qui fut coupé. L'as de trèfle représentait la levée de chute.

Ainsi, en jouant les honneurs à l'envers de la normale, le partenaire de l'entameur tout comme celui-ci montre un doubleton à cette suite.

Maurice LAROCHELLE

(Edimédia)

Jonquière en Blues

Le succès dépasse toutes les espérances

par Christiane Laforge

JONQUIÈRE (CL) — Si le succès de Jonquière en Blues dépasse toutes les espérances des organisateurs, c'est parce qu'ils ont compris deux réalités: la gratuité et l'accessibilité permettent de rejoindre un public qui, autrement, ne se rendrait ni dans les bars, ni dans les amphithéâtres. Claude Basque, président de cette activité prévoit des retombées de trois quart de million de dollars pour le milieu avec un achalandage total représentant entre 85 000 et 95 000 présences sur la rue Saint-Dominique de Jonquière.

Il confiait au Quotidien que sa plus grande surprise a été de constater l'âge des spectateurs. «Beaucoup de personnes âgées. On le comprend, cela se passe dans leur quartier et c'est gratuit.

C'est une clientèle qui ne viendrait pas dans les bars. Ajoutant qu'il est faux de croire que Jonquière en Blues est une activité dont le seul but est d'attirer de la clientèle dans les bars de la rue Saint-

Dominique. Notre intérêt c'est l'ensemble du public de la rue.»

«Bien sûr, poursuit le président, cela se confirme par un accroissement de la clientèle, même si en cette saison, il n'y a jamais de problème d'achalandage dans les bars de Jonquière.

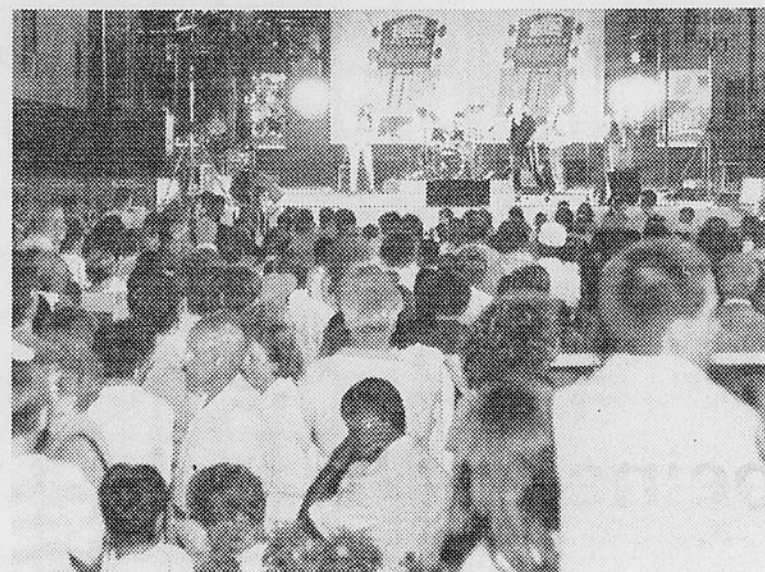
Les spectateurs de Jonquière en Blues se composeraient majoritairement de population régionale, quoique les données précises sont difficiles à établir. Mais on pouvait constater que les touristes étaient aussi au rendez-vous et que certains ont exprimé l'intention de revenir. Le blues serait plus populaire que le jazz, croit Claude Basque, suite aux réactions des spectateurs et à leur nombre croissant au fil des jours.

«Jonquière, avec un événement musical aussi important, confirme son leadership régional du divertissement, une ville de terrasses devenues par surcroît une notoriété culturelle et musicale» lit-on dans un communiqué de presse en provenance de Jonquière en

Blues. On y écrit encore que l'achalandage représenteraient plus de 42 000 personnes en 5 jours d'activités. Avec la semaine précédente, on peut avancer un total de près de 92 000 spectateurs.

Au cours des prochains jours, les organisateurs feront un bilan global de l'événement. «Il est trop tôt pour évaluer l'ensemble, explique Claude Basque. D'une part, sur le plan financier toutes les sommes promises n'ont pas encore été versées. On peut cependant dire qu'il n'y aura pas de déficit. Quant au nombre exact de spectateurs, il faut tenir compte que les mêmes personnes sont revenues plusieurs fois.»

Déjà, le groupe se prépare pour l'an prochain. Le président est conscient qu'il y a eu quelques faiblesses, surtout lors des spectacles de la première semaine. «Lors de la première partie, certains groupes ont été décevants. On sera plus vigilants l'année prochaine. D'autres corrections seront apportées, au niveau des infrastructures, dont le toit de la grande scène. Dans une



SUCCEs - Les spectacles présentés dans le cadre de Jonquière en Blues ont attiré beaucoup de monde. Toutefois, le président Claude Basque affirme qu'un bilan plus complet sera dévoilé au cours des prochains jours. (Photothèque Le Quotidien)

quinzaine de jour nous vous en dirons plus lors d'une conférence de presse.»

Heureux, satisfait et optimiste pour l'avenir de Jonquière en Blues, le président conclut que dame nature a été bonne complice: un seul spec-

tacle extérieur, celui de dimanche a dû être annulé en raison de la pluie.

Jonquière en Blues et le Festival de musique internationale seront au programme estival de Jonquière l'année prochaine.

Bibliothèques

Le Québec dispose d'un vaste réseau

MONTREAL (PC) — Quelque 90 pour cent des Québécois ont accès à une bibliothèque.

Le réseau compte 165 bibliothèques municipales autonomes et 11 bibliothèques centrales de prêt, qui desservent 876 municipalités.

C'est ce qu'indique la revue *Urba* de l'Union des municipalités du Québec, dans son édition de juillet-août.

En plus de citer ces données émanant du ministère des Affaires culturelles, l'UMQ a fait parvenir un questionnaire à ses membres sur les politiques culturelles.

Les arts et la culture comptent pour une part importante du budget des municipalités, bien plus qu'au niveau provincial. Alors que les affaires culturelles comptent pour moins de un pour cent du budget provincial, soit 0,75 pour cent; dans les municipalités, la proportion grimpe à deux, trois, quatre ou même cinq pour cent, indique l'UMQ.

Du côté municipal, la culture prend une forme diversifiée: maisons de la culture, bibliothèques, musées, salles de spectacles et patrimoine préservé.

Quelque 45 pour cent des municipalités qui ont répondu à l'enquête de l'UMQ ont affirmé avoir une politique culturelle.

Parmi celles qui n'en ont pas, une sur deux envisage d'en adopter une.

Quelque 77 pour cent des municipalités consultées ont dit posséder des infrastruc-

tures à vocation culturelle. La bibliothèque est «l'instrument culturel» le plus répandu, puisque 90 pour cent des Québécois sont desservis par une bibliothèque.

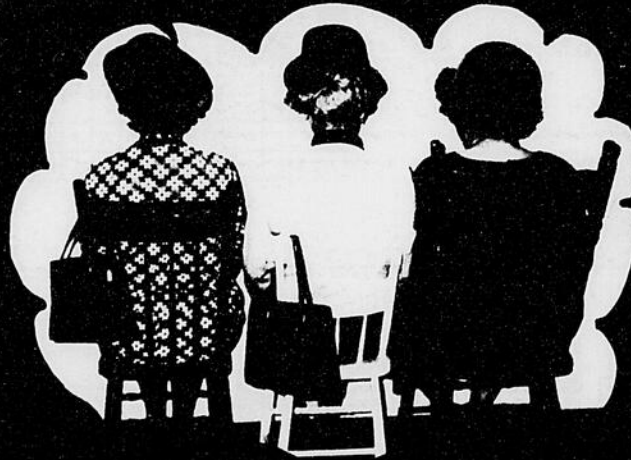
Au moment où les municipalités et le gouvernement du Québec ont un important conflit concernant le partage des responsabilités, 85 pour cent des municipalités considèrent avoir suffisamment de pouvoir en matière culturelle.

Au ministre Claude Ryan qui a déjà évoqué la possibilité d'autres répartages de responsabilités avec les villes, les municipalités répondent dans une proportion de 83 pour cent qu'elles n'ont pas les moyens de prendre en charge plus de responsabilités financières en matière culturelle.

Par ailleurs, l'UMQ cite dans son article une étude réalisée pour le compte du ministère des Affaires culturelles, il y a quelques mois, et qui révélait entre autres que 60 pour cent des Québécois n'ont jamais assisté à une pièce de théâtre ou visité un musée.

Le théâtre d'été
MONT-JACOB
présente

LES DAMES DE PIC



Du 18 juin au 1 septembre 1991

Réservation:

542-7588 / 542-7587 / 343-2895

«La pièce «Les dames de pic» marque un virage prononcé dans l'orientation du théâtre d'été du Mont Jacob»

Mme Denise Pelletier,
Progrès Dimanche

Le producteur au Mont Jacob a décidé de vous présenter cette année, non pas une pièce de théâtre conventionnelle mais un spectacle humoristique à sketches.

Aussi, nouvelle ambiance avec tables et chaises, service de bar à l'intérieur de la salle.

Nouvelle horaire
jeudi au samedi

<p>CINÉ-ENTREPRISE</p> <p>L'AGENT FAIT LA FARCE</p> <p>2 1/2</p> <p>L'ODEUR DE LA PEUR</p> <p>VENDREDI - SAMEDI - DIMANCHE - LUNDI - MARDI - MERCREDI - JEUDI: 1:00 - 3:00 - 5:00 - 7:00 - 9:00</p>	<p>Cinéma IMPÉRIAL 1120 boul. Talbot</p> <p>LE ROCKETEER</p> <p>version française</p> <p>VENDREDI - SAMEDI - DIMANCHE - LUNDI - MARDI - MERCREDI - JEUDI: 12:50 - 3:00 - 5:05 - 7:15 - 9:35</p>	<p>PRINCES EN EXIL</p> <p>VENDREDI - SAMEDI - DIMANCHE - LUNDI - MARDI - MERCREDI - JEUDI: 1:10 - 3:10 - 5:10 - 7:10 - 9:10</p>	<p>mardi & mercredi à 3.50\$</p> <p>UN FILM DE RIDLEY SCOTT 18 ANS</p> <p>THELMA & LOUISE</p> <p>VENDREDI - SAMEDI - DIMANCHE - LUNDI - MARDI - MERCREDI - JEUDI: 2:00 - 4:30 - 7:05 - 9:30</p>
---	--	--	--

Tentative de meurtre et assaut

Nouvelles charges contre deux soldats canadiens

ANNAPOLIS, Maryland (PC) — Un grand jury du Maryland a déposé neuf nouveaux chefs d'accusation contre les deux soldats canadiens Eric Schumacher et Donald Roger Nelson.

Eric Schumacher, de Greenfield Park, et Donald Nelson, de Surrey, en Colombie-Britannique, faisaient déjà face à six chefs d'accusation chacun, dont celui de tentative de meurtre à l'endroit de deux officiers de police du Maryland.

Hier matin, un grand jury de 14 membres a porté à 15 chacun le nombre de chefs d'accusation, après une audience d'une dizaine de minutes seulement. Il a notamment ajouté un nouveau chef de tentative de meurtre. Les autres chefs portent notamment sur des questions d'assaut et de port d'armes.

Les deux Canadiens sont toujours détenus au Maryland, n'ayant pu fournir le cautionnement exigé de 350 000 \$ US chacun.

Eric Schumacher, 21 ans, et Donald Nelson, 20 ans, sont également recherchés au Canada pour tentative de meurtre à l'endroit de l'agent Larry Dee, de la police de Toronto. L'agent Dee a été blessé à la hanche et à la joue lors d'une fusillade, le 30 mai dernier, alors qu'il enquêtait sur des vols dans le parc de stationnement du Skydome, à Toronto.

Les deux soldats de la base militaire de London, en Ontario, se sont engagés dans une fuite qui les a menés jusque

dans la région d'Annapolis, au Maryland.

C'est à cet endroit, au début de juin, que les deux Canadiens auraient été impliqués dans une nouvelle fusillade contre deux agents de police du Maryland alors qu'ils faisaient de l'auto-stop sur le bord d'une autoroute.

Les policiers n'ont pas été blessés, mais Schumacher a été touché au menton et Nelson a reçu une balle dans le genou.

Nelson s'est rendu, mais les forces policières de l'Etat du Maryland ont dû entreprendre une vaste chasse à l'homme de 41 heures, à l'aide d'hélicoptères et de chiens, pour retrouver Schumacher.

Enfin, c'est un officier de police qui n'était pas en devoir qui a arrêté le jeune homme alors qu'il marchait le long d'une route de campagne.

Le Canada a déposé une demande d'extradition à l'en-

droit d'Eric Schumacher, mais il est fort probable que les autorités américaines attendent l'issue du procès au Maryland avant d'accéder à cette requête.

Demain, une enquête préliminaire aura lieu dans une cour de district pour déterminer s'il y a suffisamment de preuves pour juger les deux Canadiens. L'agent Tony Faggio, de la police du Maryland, a cependant indiqué hier qu'il ne s'agissait que d'une formalité qui avait été prévue avant l'audience d'hier. La décision du grand jury aura probablement pour conséquence de porter cette affaire devant un tribunal supérieur.

Le procureur du Maryland Frank Weathersbee a dit espérer voir le procès débiter d'ici septembre.

Au Maryland, la tentative de meurtre est passible d'une peine d'emprisonnement à vie.

Orphelinat Mount Cashel

Joseph Burke écope d'une peine de 25 mois de prison

SAINT-JEAN, T.-N. (PC) — Parmi les huit membres, actuels ou anciens, de la communauté religieuse des Christian Brothers qui ont été accusés d'agression sexuelle contre de jeunes garçons de l'orphelinat Mount Cashel, Joseph Burke est devenu le troisième, lundi, à être condamné à une peine de prison.

Agé de 42 ans, Burke devra purger une peine de 25 mois. Au moment de son arrestation, il enseignait à Vancouver, où il s'était rendu après avoir quitté la communauté, en 1982.

Le printemps dernier, Harold Thorne, 51 ans, de Saint-Jean (T.-N.), et Stephen Rooney, 38 ans, de New Denver (C.-B.), ont été condamnés à six ans de prison chacun.

En prononçant la sentence, le juge Margaret Cameron a fait remarquer que les crimes reprochés à Burke n'étaient pas aussi graves que ceux de Thorne et de Rooney.

Cinq autres frères doivent subir leur procès au cours des prochains mois, dont Edward English et Edward French, dont les procès sont actuellement en cours.

Burke avait été trouvé coupable, le mois dernier, d'agression sexuelle contre trois garçons, au cours de la décennie 70.

Perversion

« Tragiquement, a fait remarquer la présidente du tribunal, ces trois garçons ont été victimes d'agressions sexuelles par d'autres individus », ce qui rend difficile l'appréciation des effets précis des crimes de Burke sur leur personne.

Au cours du procès, qui s'est déroulé sans jury, l'accusé a été

Sommet au SkyDome

OTTAWA (PC) — Le président George Bush et le premier ministre Brian Mulroney profiteront du match des étoiles de baseball, mardi soir à Toronto, pour tenir un sommet au SkyDome même, où il aura lieu.

M. Bush arrivera à 17h30 à bord d'Air Force One et il se dirigera immédiatement vers le stade en compagnie de son hôte canadien.

décrit par des collègues et des médecins comme un homme strict, mais qui n'a jamais manifesté un signe de perversion.

Les trois victimes, par contre, ont raconté avoir été battues et avoir fait l'objet d'attouchements sexuels.

L'enquête sur Mount Cashel a été déclenchée, il y a deux ans, par un ancien pensionnaire, qui s'est plaint d'agressions commises au cours des années 70. La police a alors

repris l'enquête qu'elle avait faite en 1975, mais qui n'avait donné suite à aucune accusation.

En plus des huit religieux, un voisin de l'orphelinat, Richard Pelley, 41 ans, a été accusé dans cette affaire et condamné à un an de prison.

Toute la publicité entourant ce scandale a provoqué la fermeture de Mount Cashel, au début de l'année dernière. Il ne restait plus que 32 pensionnaires.

UNIQUE DANS LA RÉGION

2e étage

EXCLUSIFS

AUX DAMES

4 superbes danseurs pour dames seulement

BONNES VACANCES AUX TRAVAILLEURS

10 jolies danseuses au 1er étage pour messieurs



Et si vous cherchez les gens les plus distingués, ne les cherchez plus, ils sont au BEAU JEU PLUS

Le Jeu PLUS

173, Salaberry CHICOUTIMI 543-4980

CINÉPLEX ODÉON COMBAT LA RÉCESSION!

ADMISSION ADULTES \$5.00
ENFANTS/ÂGE D'OR \$4.00
LES MARDIS À \$2.50

"DEUX FOIS BRAVO!"

- SISKEL & EBERT

POMPIERS EN ALERTE

UN FILM DE JOHN HUGHES ET CHRIS COLUMBES

MA BLONDE, MA MÈRE ET MOI

version française de ONLY THE LONELY

KEVIN COSTNER

ROBIN DES BOIS

PRINCE DES VOLEURS

version française de ROBIN HOOD, PRINCE OF THIEVES

L'AGENT FAIT LA FARCE

21 1/2

VOIEUR DE LA PEUR

PLACE DU ROYAUME

1451 BOUL. TALBOT 545-4260

13h15 - 16h00 - 19h00 - 21h35

PLACEMENTS

CINÉMA DU COMPLEXE

JACQUES GAGNON ALMA 668-0141

CINÉ-PARC SAGUENAY

2475 RANG ST-PAUL, CHICOUTIMI 549-4337

Si vous êtes membre du CLUB Multi-points
voici votre code pour aujourd'hui....

82394186

Sinon... Appelez 1-800-461-2633
CLUB Multi-points et Multi-points sont des
marques déposées de Le Groupe Vidéotron Itée.

Théâtre d'été du Mont-Lac-Vert

DOLLAR

DES ORMEAUX

Ce soir

NOUVEAU CHALET
AVEC
SALLE CLIMATISÉE



THÉÂTRE \$14.95
à 21h00
TPS non incluse

FORFAIT SOUPER+THÉÂTRE
à 17h30
à partir de 24.95\$

Originale
géniale
et hilarante

Une comédie hilarante de Pierre Bernard et Claude Legault

RÉSERVATIONS (418) 344-1870

10%

DE RABAIS sur le billet de théâtre à prix régulier

Sur présentation de ce coupon

Valide jusqu'au 13 juillet 1991

En collaboration avec

le QUOTIDIEN

Denrées

MONTREAL (PC) - Cours des denrées transmis lundi par le ministère fédéral de l'Agriculture...

Beurre: Commission canadienne. Laiterie, prix d'achat le kg: 39.92, 5.313, 40.93, 5.313; prix du gros au détail: 7.015.

Promag cheddar au kg, première catégorie, blanc: 5.3815, première catégorie, coloré: 5.3885. Produits concentrés (sac de 20 kg) lait écrémé en poudre, pulvérisé: 3.1405 le kg; pour bébé: le kg, poudre de baurre, pulvérisé: 2.5605 le kg; pour bébé: le kg, poudre de lait osérum, pulvérisé: 0.5805; pour bébé: 0.4205 le kg.

Oeufs: prix de gros au détail à Montréal, en carton de 12, A-extras: 1.4555, A-gros: 1.4355, A-moyens: 1.3765, A-petits: 0.9355. Prix payés aux producteurs d'oeufs au Québec: A-extras: 1.1085, A-gros: 1.1085, A-moyens: 1.045, A-petits: 0.6055.

Prix payés aux producteurs d'oeufs en Ontario: A-extras: 1.075, A-gros: 1.075, A-moyens: 1.005, A-petits: 0.5555. Variés les prix de fruits de gros au détail au Québec vendus dans les grossistes, lundi, dans la région montréalaise.

Fruits: Fraise Qué.: 10.25/11.85/12.31 pt. Framboise Qué.: 14.50/15.50/16.21 pt. Pomme d'été Qué.: 12.50/13.50/14.50. Pomme d'hiver Qué.: 12.50/13.50/14.50.

Legumes: Aneth Qué.: 4.75/5.12/5.49. Asperge verte Qué.: 1.34/1.50/1.66. Brocoli Qué.: 1.97/2.13/2.29.

Concombre Qué.: 1.19/1.25/1.31. Courgette Qué.: 1.12/1.18/1.24. Carotte Qué.: 1.12/1.18/1.24. Pomme de terre Qué.: 1.12/1.18/1.24.

Chou vert Qué.: 1.12/1.18/1.24. Chou-fleur Qué.: 1.12/1.18/1.24. Haricot vert Qué.: 1.12/1.18/1.24. Haricot rouge Qué.: 1.12/1.18/1.24.

La bourse

Montréal

Table of stock market data for Montreal, including columns for Title, Ventes, Haut, Bas, Ferm., and Chang. Lists various stocks and their prices.

Toronto

Table of stock market data for Toronto, including columns for Title, Ventes, Haut, Bas, Ferm., and Chang. Lists various stocks and their prices.

Toronto

CloseNet	Stock Sales High/Low p.m. Ch/g	Senior Gainers	Junior Gainers	Senior Losers	Junior Losers
Dumont 2000 12 12 12	Freewest 6000 325 325 325 -10	Globe 1000 35 35 35	GldStr 21400 145 135 140	Kaufel B 209500 \$6.98 6 6 -3.8	NovoAld 172478 \$8.18 8 8
LyonLake 15000 14 14 14	MSVcl A 1000 33 33 33 -2	Mazarin 11000 32 30 32 -1	Messag 2000 7 7 7 -2	Mimka M 677 14 14 14	Noraso 1404 11 11 11
Normaltel 6561 4 4 4	Orbex A 6000 5 5 5 +1	Ormico 10212 36 35 35 -1	Parquet 2202 40 40 40	Radisson 4000 8 8 8	Registry 2202 40 40 40
Rog 2100 5 5 5	Rouyn.Wt 2500 712 712 712	Sprtm A 1303 5 5 5	Sprink 1000 50 50 50 -2	St Gene 3000 85 85 90 -7	Tandem 1424 15 15 15
VSM 13290 94 93 93 -2	Vior 6800 35 33 35 -3	Total Sales: 269,365 Total Market: 2,640,480 INTERNATIONAL DIVISION Traded Stocks trading in CDNS Foster's 500 125 125 125 +5 Untraded 52 Weeks Stock Sales High/Low Stocks trading in CDNS BET Ads \$1234 1334 2238 13 Casca's A \$634 714 11 5 Fid. Chlg 250 270 310 210 Maxwell 350 400 425 300 Stocks trading in US\$ BET pic U 150 300 platania \$5636 57 6614 6398 LyonDmeZ MOST ACTIVE (by volume)			

CloseNet	Stock Sales High/Low p.m. Ch/g	Senior Gainers	Junior Gainers	Senior Losers	Junior Losers
CPCI A 8600 205 200 200	Hartco 942 \$512 512 512	Orbex A 6000 5 5 5	St Genev 3000 90 85 90	Amermo 76500 46 43 46	500 60 60 60
ConGas 11633 8 5 5	Parquet 2202 5 5 5	NovoAld 172478 \$8.18 8 8	Armo 65700 \$112 114 112	Armo 76500 46 43 46	500 60 60 60
Armo 76500 46 43 46	Armo 76500 46 43 46	Armo 76500 46 43 46	Armo 76500 46 43 46	Armo 76500 46 43 46	Armo 76500 46 43 46
Armo 76500 46 43 46	Armo 76500 46 43 46	Armo 76500 46 43 46	Armo 76500 46 43 46	Armo 76500 46 43 46	Armo 76500 46 43 46

Coup d'oeil

NEW YORK	Change	TORONTO	Change
Dow Jones: 2961.98	+29.51	TSE 300: 3488.90	+6.60
Volume: 138 550 000		Indice Composé: 1852.68	+4.08
MONTREAL			
VALEURS INDUSTRIELLES LES PLUS ACTIVES Imasco Ltd.: 30 1/4 -1/8 Northern Telecom Ltd.: 42.00 -1/8 Bell Canada: 42 1/2 +1/8 Nova Corp. of Alberta: 8.0 -1/8 Kaufel Group Ltd Cl-B: 6.0 -3/8			
VALEURS D'INTERET LOCAL			
Abitibi-Price: 15 1/2 +1/8 Alcan à: 23 1/4 -1/4 Bell Canada: 42 1/2 +1/8 Cascades à: 5.12 +0.17 Domtar à: 8 3/8 +1/8 Donohue: 14 1/4 -1/4 Banque Nationale: 10 3/4 +1/8 Le Groupe Jean Coutu: 26.0 +1/2 Provigo: 11 1/2 +1/2			
Or: 370.55 Dollar Canadien ..0.8732			

Fonds mutuels

MEMBERS ABCFunds	CounselGroup	ySpec	yVenture	ySecur	yMort	yDiv	yBal	yInt	yMgt	yFid	yGlo	ySag	GlobalStrategy
ynFullyMgd 5.82	ynFundValu 6.01	ynRealEst 22.31	ynCundillGroup	ynMultiOpp 1.92	ynSecOpp 1.29	ynMontrealTrust	ynBalanced 10.29	ynDividnd 8.95	ynEquity 24.33	ynIncome 8.15	ynInternat 10.18	ynAction 10.22	ynEquilibr 9.59
ouAmePerf 4.22	ouAmePerf 4.83	ouCanadInt 4.99	ouCdnPerf 4.88	ouPolymetric 5.15	ouAmeGrth 8.57	ouCdnBond 4.41	ouCdnEq 8.65	ouCdnRes 7.87	ouCdnVnc 8.22	ouCdnCorp 11.52	ouCdnDiv 8.61	ouCdnEq 10.04	ouCdnInc 9.33
ouCdnHl 4.80	ouCdnSpec 6.44	ouAll-Canadian 13.96	ouDividnd 9.85	ouNaturalRes 3.06	ouRevenueGrth 3.29	ouAltima 9.83	ouBalanced 10.17	ouNBond 10.54	ouNCapInt 9.10	ouNDividnd 8.32	ouNEquity 17.53	ouNGrth 5.70	ouNInc 6.54
ouNResource 5.56	ouNSpecGr 8.39	ouAssoctm 6.98	ouBeutlGoodm 6.12	ouAMInt 10.60	ouBalanced 10.40	ouCDNEquit 10.40	ouIncome 10.14	ouBoltonTremblay 5.10	ouBondsMgt 14.35	ouCdnBal 4.72	ouDiscovery 4.80	ouIncome 9.48	ouIntern 7.06
ouGLDMKAm 5.48	ouGLDMKCan 5.14	ouGLDMKItl 5.82	ouDptMntCdn 6.81	ouFid Reces 11.31	ouTaurus 5.04	ouBPCapital 10.15	ouCdn Bond 9.78	ouCdn Equity 9.58	ouARFEFD 9.39	ouGloBalEq 12.08	ouGloBalInc 8.63	ouHighYield 8.41	ouOneDecisn 10.32
ouOptimEq 8.60	ouBullockGroup 14.25	ouAmeCanU 9.77	ouBalanced 9.77	ouBond 7.51	ouCIF 6.59	ouDividend 10.11	ouGrowth 2.28	ouCanadaTrust 58.52	ouCIFinco 9.41	ouNEBalance 11.09	ouNEBond 10.03	ouNEVnt 15.05	ouNEVnt 25.74
ouNEVnt 25.74	ouNEVnt 25.74	ouNEVnt 25.74	ouNEVnt 25.74	ouNEVnt 25.74	ouNEVnt 25.74	ouNEVnt 25.74	ouNEVnt 25.74	ouNEVnt 25.74	ouNEVnt 25.74	ouNEVnt 25.74	ouNEVnt 25.74	ouNEVnt 25.74	ouNEVnt 25.74

TRUST GÉNÉRAL

Marge de crédit À PARTIR DE 9 3/4%

TALBOT: 549-6490
RACINE: 693-6000 + JONQUIERE: 695-6490

EN COLLABORATION AVEC

LEVESQUE BEAUBIEN GEOFFRION INC.

Tableau comparatif des taux d'intérêt

Institutions	Dépôts à terme				Prêt Hypothécaire			Prêt Personnel
	30-59	1 an	3 ans	5 ans	1 an	3 ans	5 ans	
B. Comm. Can.	6,00	8,25	9,00	9,25	10,00	11,00	11,25	NIL
B. Comm. ital.	7,50	8,30	8,80	9,30	9,95	11,00	11,25	12,75
B. Laurentienne	5,50	8,25	9,25	9,50	10,00	11,00	11,25	11,50
B. Montréal	5,50	8,25	9,00	9,25	9,90	11,00	11,25	10,630
B. Nationale	5,50	8,25	9,25	9,50	10,00	11,00	11,25	11,25
Scotia	5,50	8,25	9,00	9,50	10,00	11,00	11,25	11,75
B. Royale	5,50	8,25	9,00	9,25	10,00	11,00	NIL	NIL
B. Toronto-D.	5,50	8,25	9,00	9,50	10,00	11,00	11,25	11,00
Tr. Bonaventure	8,00	8,75	9,50	10,125	10,00	11,00	11,25	NIL
Canada Tr	7,25	8,50	9,00	9,75	10,00	11,00	11,25	11,75
Fid. Can. Ital.	7,25	8,50	9,25	9,50	10,00	NIL	NIL	NIL
Centre Garant. T	7,75	8,75	9,25	10,00	10,00	11,00	11,25	11,50
Fid. Conféd.	8,55	9,05	9,50	10,25	10,25	11,25	11,75	
Fid. Sun Life	8,00	8,75	9,50	10,00	10,75	11,00	11,25	NIL
Fid. Desjardins	7,75	8,75	9,25	10,00	10,00	11,00	11,25	NIL
Tr. First City	7,75	8,75	9,25	10,00	NIL	NIL	NIL	NIL
Guardian Trust	7,75	8,75	9,375	10,00	10,00	11,00	11,25	10,75
Trust Général	7,75	8,75	9,25	10,00	10,00	11,00	11,25	9,75
Guardcor	7,625	8,625	9,25	9,875	10,00	11,00	NIL	10,75
Tr. Laurentienne	7,75	8,75	9,25	10,00	10,00	11,00	11,25	NIL
Metropolitaine	8,25	8,75	9,25	9,875	NIL	NIL	NIL	NIL
Montreal Tr.	7,75	8,75	9,25	10,00	10,00	11,00	11,25	NIL
Morgan Tr.	7,75	8,875	9,75	9,875	10,00	11,00	11,25	NIL
Trust National	7,75	8,75	9,50	10,00	10,00	11,00	11,25	12,00
Soc. Nat. Fid.	7,75	8,75	9,25	10,00	10,00	11,00	11,25	11,75
Caisse Desjardins	5,75	8,25	9,25	9,50	10,00	11,00	11,25	10,00
Fin. P. Epar.	6,50	8,50	9,25	9,50	10,00	11,00	11,50	11,75
Tr. Prenor	8,50	8,75	9,50	10,25	11,00	11,625	9,75	
Tr. Pret Rev.	8,75	8,75	9,375	10,125	10,00	11,00	11,25	10,00
Tr. Royal	7,50	8,75	9,25	10,00	9,875	11,00	11,50	9,75
Gr. Investors	NIL	9,00	9,25	9,25	10,00	11,00	11,25	NIL
Tr. Capital	8,125	8,75	9,25	9,55	10,50	11,00	11,25	9,75
Fid. Wellington	8,50	9,00	9,50	9,75	10,25	11,375	NIL	
Soc. Montérégie	7,75	8,75	9,25	10,00	10,00	11,00	11,25	9,75

Prêt hypothécaire: assurance-vie non-incluse.
Prêt personnel: taux minimum.
Certificat Pm Gm: non encaissable pour la période investie.
Les taux fournis étaient en vigueur le 8 juillet 1991. Les taux non fournis n'étaient pas encore disponibles au moment de la cueillette des données.

Bref écono

Moins de maisons ont été vendues

MONTREAL (PC) — Le nombre de vente de propriétés dans la région métropolitaine de Montréal a connu une baisse de 4,4 pour cent au cours des six premiers mois de 1991, a indiqué lundi, dans un communiqué, la Chambre immobilière du Grand Montréal.

Cette baisse est particulièrement due au ralentisse-

ment important qu'a subi l'immobilier durant le premier trimestre de 1991, explique la Chambre.

On a par ailleurs noté une reprise du marché durant le deuxième trimestre de l'année.

En juin 1991, le marché immobilier enregistrait une augmentation du nombre de ventes de l'ordre de 20,6 pour cent par rapport à juin 1990, soit 1437 unités vendues en 1991 par rapport à 1192 l'année dernière.

/// Economie ///

Dix millions à Saint-Hubert

Pratt et Whitney investit

SAINT-HUBERT (PC) — La société Pratt et Whitney investit 10 millions\$ pour moderniser et agrandir son atelier de révision de moteurs à Saint-Hubert. « Cette expansion nous permettra d'améliorer notre compétitivité », a fait valoir le président et chef de la direction de Pratt et Whitney du Canada, David Caplan.

L'atelier est utilisé pour faire la réparation et l'entretien qui doivent être effectués régulièrement sur les moteurs d'avions.

Actuellement, cet atelier peut traiter 110 à 115 moteurs par mois. Après les travaux d'agrandissement, le vice-président responsable du centre de révision, Georges Ostiguy, prévoit que la capacité de traitement sera portée à 150 moteurs par mois.

L'atelier de Saint-Hubert

représente environ les deux tiers de la capacité de révision de moteurs de Pratt et Whitney.

Selon M. Ostiguy, les clients réclament que les travaux de révision se fassent de plus en plus vite. Il estime que les nouvelles installations permettront de réduire de 50 pour cent le temps de rotation des moteurs. Les travaux d'agrandissement débutent immédiatement et doivent être complétés en avril prochain. Une superficie de 16000 pieds carrés sera ajoutée aux 130000 pieds carrés actuels. On construira une centrale de traitement des eaux de rinçage tandis que l'on modernisera des zones de production et un laboratoire.

Ces ajouts surviennent au moment où Pratt et Whitney traverse une période très difficile, en raison de la récession.

Quelque 1500 travailleurs québécois ont perdu leurs emplois et le président Caplan ne pouvait garantir hier que les vagues de mises à pied étaient terminées. « On ne peut jamais dire si c'est fini », a-t-il répondu en disant cependant espérer que le bas du cycle est maintenant atteint.

La compagnie a des projets d'expansion dans d'autres provinces canadiennes, notamment en Alberta. Le syndicat prétend que des emplois québécois seront exportés à l'extérieur de la province.

Hier, M. Caplan a assuré que les mises à pied actuelles sont exclusivement liées à la récession. Il soutient que le niveau d'emploi dans les installations québécoises devrait revenir à ce qu'il était lorsque la situation de l'économie se sera redressée.

PRIX ENTREPRENEURSHIP CGA

LE LAURÉAT 1991...



Au centre, le président de la Corporation, Jean Précourt, f.c.g.a., en compagnie des représentants du Ballet International du Québec, Éric Gilbert (à gauche) et André Frappier.

BALLET INTERNATIONAL DU QUÉBEC

La Corporation professionnelle des comptables généraux licenciés (CGA) du Québec a décerné le Prix Entrepreneurship CGA 1991 au Ballet International du Québec, une nouvelle compagnie de danse créée sous l'égide de monsieur Éric Gilbert, diplômé en administration des affaires de l'Université du Québec à Montréal. La remise de la bourse de 10 000 \$ a eu lieu dans le cadre du récent Congrès annuel de la Corporation.

Grâce à la Fondation Desjardins, une bourse de 5 000 \$ a également été attribuée à Abstrak, une nouvelle entreprise dont les activités sont liées à la fabrication et à la distribution d'objets d'art décoratif. Le projet avait été soumis par monsieur Marck Lavoie, étudiant en sciences comptables à l'Université du Québec à Montréal.



LA CORPORATION PROFESSIONNELLE
DES COMPTABLES GÉNÉRAUX LICENCIÉS
DU QUÉBEC

445, boul. St-Laurent, bureau 450, Montréal (Québec) H2Y 2Y7
Tél: (514) 861-1823 - Sans frais 1 800 463-0163 - Fax: (514) 861-7661

PARTICIPEZ AU CONCOURS "NOTRE CHANSON"!
VOUS POURRIEZ GAGNER UN VOYAGE...

À ST-MALO, BEAU PORT DE MER!

Ce coupon-réponse vous devez remplir.
3 chansons francophones vous devez choisir.
Ajoutez un titre si vous le voulez.
Participez! Vous pourriez gagner!

Pour connaître la position des chansons,
À "ici comme ailleurs", chaque semaine, ils en parleront.
Jusqu'au 19 juillet vous avez pour participer.
Votez! Votez! Vous pourriez voyager!

Lors d'une émission spéciale, le 27 juillet à 11 heures,
parmi ces chansons, une sera couronnée la meilleure.
Pour l'occasion, 4 pays francophones seront rassemblés.
Vos choix inscrivez! Vous avez une chance de gagner!

Et c'est en écoutant attentivement cette émission,
qu'une personne chanceuse apprendra avec émotion,
qu'elle vient de gagner un voyage pour deux, tout payé,
au Festival de la chanson québécoise
de St-Malo en septembre. IMAGINEZ!

Retournez votre coupon à:
SOCIÉTÉ RADIO-CANADA
13^E ÉTAGE
C.P. 6000
MONTRÉAL, QUÉBEC
H3C 3A8

INDIQUEZ VOS TROIS CHOIX DANS L'ORDRE (1^{ER}, 2^E, 3^E CHOIX):

- À NOS ACTES MANQUÉS / Jean-Jacques Goldman / France
- AU FUR ET À MESURE / Lyano Foly / France
- CAPITAINE / Véronique Rivière / France
- DÉSENCHANTÉE / Mylène Farmer / France
- LA LÉGENDE DE JIMMY / Diane Tell / Canada
- L' PARADIS / Pascal Auberson / Suisse
- PETITE FILLE DES ÎLES / Les Chéris / Belgique
- TOUT CE QUI NOUS SÉPARE / Jil Kaplan / France
- TRISTES TROPIQUES / Gérard Manset / France
- TU M'AIMES-TU? / Richard Desjardins / Canada

TITRE QUE VOUS AIMEZ: _____

Nom: _____

Prénom: _____

Adresse: _____

Ville: _____

Tél.: _____ Code postal: _____

Radio-Canada
CBJ/Saguenay-Lac-St-Jean

le QUOTIDIEN

CHICOUTIMI: AVEC PISCINE EXTERIEURE. PRES PLACE ROYAUME ET UNIVERSITE. SERVICE DE CONCIERGE RIE. 1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, 6 1/2. Tel: 693-3383. 1 MOIS GRATUIT!

CHICOUTIMI: 4 1/2, moderne, neuf, pres des centres d'achat et parc urbain. Rue Des Goulands et Des Pigeons. Entrée indépendante. \$565 à \$650. Tel: 696-1071.

CHICOUTIMI: 3 1/2, MEUBLE, CHAUFFE OU NON, CENTRE-VILLE, BALCON, STATIONNEMENT. AUSSI 1 1/2 SEMI-MEUBLE. PRES CEGEP. LIBRES IMMEDIATEMENT. TEL: 545-2321

CHICOUTIMI: grand 5 1/2, arrière Place du Saguenay \$480.00, 2 mois gratuits. Tel: 696-3289 après 18h00.

CHICOUTIMI: 3 1/2, immeuble récent et très propre, avec grand terrain, stationnement, chauffe, meuble, éclairé, pres du cégep, hôpital, université. Tel: 543-9654

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2, chauffe, éclairé, remise intérieure, conciergerie en place. \$450.00. Tel: 543-7930

CHICOUTIMI: 4 1/2, 3 1/2, meubles, semi-meublés, balcon, 2ème étage, 707 et 703 rue St-Paul. \$275.00, \$265.00 mois. Libres immédiatement. Tel: 549-8910, 549-1650. Laissez message.

CHICOUTIMI-NORD: 1271-A, Roussel, 4 1/2, non chauffe, non éclairé, entrée indépendante, idéal pour couple, libre 1er août. \$310.00. Tel: 543-6485

CHICOUTIMI: 1233 Riviera, 5 1/2, haut de maison, non chauffe, non éclairé, libre 01 septembre. Tel: 696-1817

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2, non chauffe, non éclairé, balcon, toiles venetiennes. \$298.00. Libre immédiatement. Tel: 690-6535

CHICOUTIMI: rue St-Paul, deux 3 1/2, meubles, chauffés, éclairés. \$390.00 et \$425.00. Tel: 545-4029

CHICOUTIMI: 5 1/2, chauffe, chemin Sydenham, libre immédiatement \$590.00. Tel: 549-3372

CHICOUTIMI-NORD: très grand 4 1/2, libre, 1840 Boulevard Tadoussac, pres du pont, beaucoup d'extras, tranquille. \$350. Tel: 673-4273

CHICOUTIMI: St-Paul, 4 1/2, non éclairé, non chauffe, libre \$345.00. Tel: 690-0225, 673-4273

CHICOUTIMI: 2 1/2, chauffe, éclairé, boulevard Saguenay. \$275.00. Tel: 549-7207, 543-5106

CHICOUTIMI-NORD: rue Elie, 4 1/2, sous-sol, non chauffe, non éclairé, libre immédiatement. \$335. Tel: 690-0908, 549-3050

CHICOUTIMI: 3 1/2, semi-meuble, chauffe, éclairé, pres Place du Royaume. Libre 1er juillet. Tel: 543-6106

CHICOUTIMI: duplex 5 1/2, très moderne, 2 salles de bain. Tel: 543-9641

CHICOUTIMI: beau 4 1/2 neuf, balcon et entrée indépendante, emplacement spécial rue St-Paul. Centre D'Achat. Rue des Grands Ducs et rue St-Paul. Tel: 543-9484, 696-8545

ENTRE LA BAIE ET CHICOUTIMI: libre immédiatement. 5 1/2, neuf, semi-sous-sol. \$300.00. Tel: 549-0511

PROMOTION SPECIAL: JONQUIERE, 4 1/2, rue des Sirens, pres Cégep. Immeuble possible. Tel: 542-2644, 547-5286

JONQUIERE: RUE DE LA LOIRE: Promotion spéciale sur location immédiate. 3 1/2, meuble, chauffe, éclairé. Tel: 548-3684, 547-5286

JONQUIERE: 3 1/2 rue Boullay, chauffe, éclairé, meuble. Nicole, 542-6445, en tout temps: 543-7966, 690-0266

JONQUIERE: 3 1/2 rue de l'Hôpital, chauffe, éclairé. Louise, 542-5410, en tout temps: 543-7966, 690-0266

JONQUIERE: 4 1/2, 5 1/2 pièces, paroisse St-Georges. Pierre ou Francine, 542-4877, en tout temps: 543-7966 ou 690-0266

JONQUIERE: 4 1/2 pièces, paroisse St-Georges. Pierre ou Francine, 542-4877, en tout temps: 543-7966 ou 690-0266

JONQUIERE: secteur St-Jean-Eudes, grand 4 1/2, avec cour arrière accessible au même niveau, non chauffe, non éclairé. \$250.00. Tel: 548-5577 heures d'affaires

JONQUIERE: 3666, rue Joliette, 4 1/2 maison seule. Chauffe, non éclairé. \$450.00. Tel: 548-5130 matin/soir. 542-3300 PM. 3801, rue Notre-Dame. 3 1/2, chauffe, éclairé, meuble. \$325.00. Tel: 548-5130 matin/soir. 542-3300 PM.

JONQUIERE: 2156, St-Hubert, ap. 1, 4 1/2 chauffe, éclairé, meuble. \$375.00, 3ème étage. Tel: 548-5130 matin/soir. 542-3300 PM.

JONQUIERE: 3795, rue Notre-Dame, Grand 4 1/2 dans un beau maison. Chauffe, non éclairé. \$390.00. Tel: 548-5130 matin/soir. 542-3300 PM.

JONQUIERE: 3789 Notre-Dame, 4 1/2, \$370.00 chauffe, éclairé, semi-meuble. Tel: 548-5130 matin/soir. 542-3300 PM.

JONQUIERE: 2164 St-Hubert, 3 1/2, \$360.00 chauffe, éclairé, meuble. Tel: 548-5130 matin/soir. 542-3300 PM.

JONQUIERE: rue St-Jérôme 3 1/2, De Champlain 4 1/2, libres immédiatement. Tel: 548-6710, 690-6856, 547-9458

JONQUIERE: 4 1/2, fini moderne armoires mélamine, centre-ville, non chauffe, non éclairé. Tel: 547-4668

JONQUIERE: 3 1/2, semi-meuble, 5 minutes Cégep, logement neuf, \$315.00. Tel: 695-4444, 695-1396

JONQUIERE: 2356 RUE DU ROI, 4 1/2, PRES CEGEP ET CENTRE VILLE, \$360.00 TEL: 545-2886, 678-2586

JONQUIERE: grand 6 1/2, 2ème étage, 2165 St-Hubert, Chauffe, non éclairé. \$425.00. Tel: 548-5130 matin/soir, 542-3300 pm.

JONQUIERE: 4 1/2, \$295, 2ème étage, rue Guéremont, face à McDonald, conviendrait pour personne seule, libre 1er août. Tel: 547-4149, 547-0927.

JONQUIERE: 4 1/2, GRAND INSONORISE, STYLE CONDO, BALCON, DENEIGEMENT, REMISE, LIBRES 1ER JUILLET 1ER AOUT. TEL: 545-2321

JONQUIERE: grand 2 1/2, semi-meuble, chauffe, éclairé, quartier résidentiel, demi-sous-sol, libre 1er août. \$280.00. Tel: 695-6448

JONQUIERE: centre-ville, 3 1/2, meuble, chauffe, éclairé, pas de stationnement. Tel: 547-3924

JONQUIERE: 4 1/2, \$365 chauffe, fin juillet, rue et appartement tranquilles. Beaucoup d'extras. 3618 rue Fortin. Tel: 547-1658, 547-8675

JONQUIERE: grand 4 1/2, bloc 4 logements, moderne, construction 1990, style condo, non chauffe, non éclairé. Tel: 545-9021, 548-8490

KENOGAMI: 4 1/2, un mois gratuit, de qualité supérieure, à l'état neuf, tapis mur à mur, armoires mélamine et chêne, service de conciergerie, intercom, etc. Avec balcon et porte-patio \$440.00, sans balcon \$395.00 non chauffe, non éclairé. Tel: 542-6463, 547-8170

KENOGAMI: centre-ville, 2 1/2, meuble, chauffe, éclairé, eau chaude fournie. Tel: 547-4652

KENOGAMI: 4 1/2, hors sol, pres centres commerciaux, semi-meuble ou non, libre 1er juillet. \$350.00. Tel: 542-2068

LA-BAIE: grand 3 1/2, meuble, eau chaude fournie, pres Galerie de la Baie. Tel: 544-0346

LA-BAIE: secteur Bagotville, luxueux 5 1/2, 2 chambres, foyer, toiles verticales, garage, etc. \$400.00. Tel: 544-7773, 544-2696

LA-BAIE: 1060 rue Ste-Catherine, 4 1/2, état de neuf. \$290.00. Tel: 549-4844

LA-BAIE: 1822, Alfred Dubuc, secteur Polyvalente, 3 1/2 neuf, non chauffe, libre immédiatement. \$300. Tel: 693-1501

LA-BAIE: 3 1/2, neuf, non chauffe, non éclairé, eau chaude fournie, propre. \$300.00. Tel: 272-2675, soir: 544-0019

LA-BAIE: 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, 6 1/2, libres immédiatement. Mimi, 544-3281, en tout temps: 543-7966, 690-0266

LA-BAIE: 4 1/2, demi-sous-sol, pres hôpital, stationnement et remise indépendante, venitiennes fournie. \$285.00. Tel: 544-7494

LA-BAIE: 4 1/2, libre 1er août, 1171 Ste-Catherine. \$270. Tel: 544-5678

LA-BAIE: 4 1/2, 5 1/2, prix spéciaux, pres de la Polyvalente de l'Alcan. Tel: 544-5084

LA-BAIE: 4 1/2, très propre, entrée indépendante, remise extérieure, \$285.00. Secteur Grande Baie, libre immédiatement. Tel: 544-6282, 544-5567

LA-BAIE: 5 1/2, 4 1/2 avec salon double. Libres immédiatement. Chauffé, éclairé. Tel: 678-2769, en tout temps: 543-7966, 690-0266

LATERRIERE: 4 1/2, un mois gratuit. Libre immédiatement. Chauffé, éclairé. Tel: 678-2769, en tout temps: 543-7966, 690-0266

LATERRIERE: rang De L'Église, 4 1/2. Tel: 678-9672 après 17h00

LATERRIERE: 3 1/2, très grand, chauffe, éclairé, foyer, libre immédiatement. Tel: 678-2347

LIBRES IMMEDIATEMENT, CHICOUTIMI-NORD, 4 1/2, 5 1/2, rue Vimy, non chauffés, non éclairés, service de conciergerie. Tel: 693-9646, 547-5286

PLACE DU ROYAUME: 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, un mois gratuit, semi-meuble ou non. Carl 549-7486, Heleine Martin 543-2904

PLACE LANGELIER ARVIDA: 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, RUE LANGELIER, PROMOTION SPECIALE SUR BAIL D'UN AN. Appelez vite, tel: 548-1767, 548-5710, radio-chasseur. 696-7238, 547-5286

PLACE PERIBONKA: Chicoutimi, 130-120-112-100-82-70, Place des Écorceurs, grands 4 1/2, 5 1/2, eau chaude fournie, entrée lave-vaisselle encastrée, entrée contrôlée, repeints à neuf. Pour visite, 130 Place des Écorceurs numéro 204. M. Roland Gilbert, 543-2399, radio-chasseur 696-8355, cellulaire 693-3284

PLACE PERIBONKA: Chicoutimi, 130-120-112-100-82-70, Place des Écorceurs, grands 4 1/2, 5 1/2, eau chaude fournie, entrée lave-vaisselle encastrée, entrée contrôlée, repeints à neuf. Pour visite, 130 Place des Écorceurs numéro 204. M. Roland Gilbert, 543-2399, radio-chasseur 696-8355, cellulaire 693-3284

RIVIERE DU MOULIN: grand 2 1/2, chauffe, éclairé, 01 juillet \$300. mois. Tel: 549-8292

RIVIERE DU MOULIN: 3 1/2, non chauffe, sous-sol, semi-meuble ou non. Tel: 549-3065

RIVIERE DU MOULIN: grand 4 1/2, patio, terrain, stationnement. \$500. Tel: 548-3277, 548-6319

CHICOUTIMI: RIVIERE DU MOULIN: 3 1/2, demi-sous-sol, plus 1 pièce pouvant servir de bureau, personne tranquille. Tel: 693-0143

RIVIERE DU MOULIN: très beau 4 1/2, refait à neuf, tier plancher, armoires mélamine, libre immédiatement, non chauffe, non éclairé. \$375. mois. Tel: 549-9343, 545-6187

RIVIERE DU MOULIN: 4 1/2, libre immédiatement. 5 1/2 libre 01 septembre. Non chauffés. Tel: 549-8608, 544-1794

ST AMBROISE: 679 Deschênes, grand 4 1/2, non chauffe, non éclairé, libre immédiatement. \$350.00. Tel: 549-1812, 345-8715, 693-8080

ST HONORE: 5 1/2, rue Fortin, neuf, porte patio. \$425.00. Tel: 543-7077, 543-8615

ST HONORE: 4 1/2, demi-sous-sol, câble et toiles inclus, moderne, libre immédiatement. Tel: 673-7949 après 16h00

ST-JEAN-EUDES: 4 1/2, tapis pretail neufs, entrée indépendante, remise extérieure, libre immédiatement. \$380.00. Tel: 543-4222, 548-2755

2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, secteur Jonquière et la Baie, libres immédiatement. Bail négociable. Tel: 542-8784, en tout temps 543-7966 et 690-0266

A VENDRE OU A LOUER, SIPSHAW: 2 étages, sous-sol fini, terrain 26,200 pieds. Tel: 542-1209, 547-0023

CHICOUTIMI-NORD: 239 Gaillarde, 36x26, style canadien, toit cathédrale, 5 chambres, Piscine, garage, pas voisin arrière. Tel: 690-1040

CHICOUTIMI: directement du propriétaire, g. maison, quartier recherché, agent s'abstenir. Tel: 696-2966

CHICOUTIMI-NORD: rue Delisle, 1 1/2 étage, 32 ans, parfait état, fenêtres, cuisine, salle de bain, renouvés, 25x38, terrain 100x115 paysagé, entrée asphaltée, remise, 4 chambres, plancher de bois, vendu au prix de l'évaluation technique. Tel: 545-6405 (après 18h00)

CHICOUTIMI: quartier tranquille au centre-ville, site boisé, \$74,500. Tel: 275-1050, 275-7567

CHICOUTIMI: 1033 Pere Champagnard, jumelé neuf, 1,400 p.c. habitable, 2 étages, luxueux. Construction Giquari. Tel: 696-1817

CHICOUTIMI: maison avec logement dans quartier neuf. Tel: 696-1661, 545-2828, demandez Denis.

CHICOUTIMI: prix réduit, faut voir, 1708 Colette, 3 chambres, sous-sol fini avec foyer, 2 remises, pres de Malraux. Tel: 693-8331

CHICOUTIMI-NORD: AUBAINE DU PROPRIETAIRES, magnifique résidence, 11 pièces, foyer, terrasses, vue, revenus. Tel: 543-6725, 545-6370

CHICOUTIMI: jumelé neuf (terrasse de la Pulperie), dimensions 20x32, 1450 de l'Estacade. Prix à discuter. Tel: 693-1501

CHICOUTIMI: maison de chambres, pres Université, Cégep, très propre, rapporte \$985.00. \$42,000. Vendue pour la balance des termes. Tel: 545-2247

CHICOUTIMI: 736 Chemin Sydenham, \$84,500.00. A vendre ou louer. Revenus: \$345.00/\$800.00 mois. Tel: 693-3383

CHICOUTIMI: maison résidentielle avec revenus \$300.00 par mois, 100% brique, planchers de bois, 2 portes-patio, beaucoup de commodités, endroit tranquille et recherché. Terrain clôturé et paysagé. Tel: 693-0262

CHICOUTIMI-NORD: Grand terrain, vue sur Saguenay et ville, finition luxueuse, 3 étages, garage, possibilité aménager bureau ou autres. Tel: 543-2185

CHICOUTIMI: 1989, 1954 des Lilas. Tel: 543-3792

CHICOUTIMI: A VOIR! Spacieuse, énergétique, luxueuse, de qualité, 3 chambres, 1654 des Maristes. Tel: 549-0402

JONQUIERE: 2244 des Génévriers, maison, 1990, 28x48, 11 pièces, 4 chambres, 2 salles de bain, bois franc. Prix à discuter. Tel: 548-9775

JONQUIERE: 3758 De L'Avignon, directement du propriétaire, située pres du Cégep, uni-familiale 26x38, brique, remise, patio, plancher bois franc, 3 chambres. \$75,000. Tel: 547-6335

JONQUIERE: 3550, Ste-Ursule, 3 chambres, salon, 2 salles de bain avec douche, salle familiale, salle à diner, cuisine, salle de lavage, foyer, air climatisé, patio, terrain boisé, 70x112, surface: 1800' carré. Rendez-vous: 542-5906

JONQUIERE: 3550, Ste-Ursule, 3 chambres, salon, 2 salles de bain avec douche, salle familiale, salle à diner, cuisine, salle de lavage, foyer, air climatisé, patio, terrain boisé, 70x112, surface: 1800' carré. Rendez-vous: 542-5906

LA-BAIE: maison luxueuse. Garage, piscine. Très bon prix. Tel: 690-2757

MAISON DE CAMPAGNE à vendre, 24,36' avec sous-sol, neuve de 3 ans, accessible à la rivière, très belle vue, grand terrain. Tel: 676-2230

MAISONS modulaires, chalets, garages, remises. Programme d'aout constructeur. Les Entreprises Daneau 545-7562

Aspirateur central COMPLET - NEUF

Modèle 1000: **499.00\$**

10 MODÈLES EN MAGASIN + Electrolux usagés.

ASPIRATEUR SELECT Inc.
3691, BOUL. HARVEY
Face au McDonald's
JONQUIERE - 542-9451

19 Maisons mobiles à vendre

MAISON MOBILE pour déménager 14x60', idéal pour maison ou chalet. Tel: 545-2942

21 Terrains à vendre

AVENDRE OU A LOUER: 54 acres de terre, site au 2093 Rang St-Joseph, La Baie. Possibilité de construire votre maison. Tel: 693-3383

CHICOUTIMI-NORD: rue Victoria, vue sur les monts Valin. Informations Charles Arthur G a u t h i e r 543-8211

CHICOUTIMI: QUARTIER DES OISEAUX - PAS DE VOISIN ARRIERE, 65x200, VOISIN RUE ROI/ETALE, AUTRES TERRAINS 83x115 ET MOINS, CONDITIONS PAIEMENT FACILE TEL: 549-4322. LAISSER MESSAGE. RES: 549-8910

CHICOUTIMI: rue Crerelle, rond-point des pompiers, rue Chardonnet, quartier des Oiseaux, pres Place du Royaume, terrain 63x100, conditions de paiement facile. Trepin Inc. tel: 549-4322, laissez message.

CHICOUTIMI: rue Des Rotelets, quartier des Oiseaux, pres Place du Royaume, Habitat Saguenay Nr. Projet de construction de 200 logements pour condo ou logements luxueux, peut être vendu au complet ou en lot de 12 logements. 2 1/2 étages ou en genre de 50 pour des tours, conditions de paiement facile. Trepin Inc. tel: 549-4322, laissez message.

CHICOUTIMI: quartier Hamel et Fradette, 2 terrains, 73x90 et 81x86. Tel: 674-2567

LAROCHE vers Parc Kéogami: 2 lots boisés, aménagés, avec bûche en structure d'acier 40x60 25' d'hauteur, isolée R-20. \$38,000.00. Tel: 542-7156

ST-FELIX D'OTIS, lac Goth. Tel: 549-1307, 514-773-7347

TERRAINS DE CHALET, 150x250. A qui la chance? Tel: 672-4871

26 Logements à louer

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2 fini moderne, stationnement pour 2 voitures, remise extérieure. Tel: 543-0538

CHICOUTIMI-NORD: grand 3 1/2, meuble ou non, non chauffe, non éclairé, patio, entrée laveuse-secheuse. Tel: 693-1399

JONQUIERE: 2 1/2, 3 1/2, semi-meublés Danielle Caron, tel: 542-4459

32 Bateaux à vendre

ATTENTION SEA-DOO Bombardier, 1989, hélice en stainless, toiles très propre. \$4800.00. Tel: 668-0973

BATEAU GREW 1971, 25.5', modèle 255, 2-140HP, Mercruiser, CB-VHF, Sonor digital, remorque. Spécial \$10,000 taxes incluses. Planche à voile Pro-Wind avec 2 voiles. Regular \$2,000, spécial \$500. Tel: 547-2022

CANOTS, chaloupes, fibre de verre, à très bas prix. Bouchard et Fils 1950 des Lilas. Tel: 549-9494

CHALOUPE 16', fibre de verre, moteur Evinrude, 85hp, Remorque. Tel: 672-2127

CHALOUPE SUNRRAY 17', avec Moteur Johnson 115HP, toit et remorque, très propre. Tel: 545-2207

CHALOUPE aluminium Espadon S-150 (15'12") Moteur Mercury 25HP (génératrice). Tel: 548-5198, 690-6799

ESPADON 20' avec remorque double, essence, 2 moteurs 25 forces Evinrude, parfaite condition. Prix à discuter. Tel: 543-1732

GLASTON 25 pieds, 2 postes de pilotage, moteur Mercruiser neuf garanti pour la saison, le tout en excellente condition. \$19,000.00. Tel: 542-8659

GREW XL 195, moteur GM 251, équipé, avec remorque. Tel: 679-4537

LUCAT 1987, 21', 270 heures, remorque, radio VHF, bousoille, détecteur de profondeur, radios-cassettes, électricité, lavabo, toilette, chambre. Tout équipé. Avior. Tel: 662-9551

MAGNUM EXPRSS 25', 1987, tout équipé, excellente condition, \$39,000.00. Tel: 668-4418, 668-2857

MISTRAL FUM (12'), équipement complet, \$350.00. Tel: 678-2614, 678-9420 après 17h00

MOTEUR hors bord Johnson 25 chevaux vapeur 1973, très propre, à voir. Tel: 542-7018 après 17h00.

CHRYSLER LAZER 1984, automatique, \$2,400.00 négociable. Tel: 544-1280

COUGARS 1990, équipement complet, prix négociable. Cause de départ. Tel: 543-9628 entre 18h00 et 21h00

CROWN VICTORIA 1987, \$12,500 Déces Tel: 543-3582

ARMOIRES G.L. INC. meubles de tous genres, 30 ans d'expérience, prix compétitifs. Tel. 548-1231.

ATTENTION! Pour tous genres de rénovation: couverture, plâtre, peinture, finition intérieure. Tel. 695-6320, 547-9352.

ATTENTION: Lavage de tapis, meuble à la vapeur, ouvrage garanti. Nettoyeur Jack, tel. 549-0002.

ATTENTION RENOVATION: toiture, plastrage, peinture. Travail soigné professionnel. Tel. 690-6535.

CLINIQUE DE MASSAGE thérapeutique, sauna, tourbillon, relaxation, pédicure. Tel. 695-7460.

COUPE et aile des arbres, estimation gratuite. Tel. 696-1157, jour répondre.

COUVERTURE POUR réparer ou refaire à neuf votre couverture de bardeau d'asphalte ainsi que la pose de soffite. COMMUNIQUEZ avec Robert. Tel. 542-2525 heure des repas et soirée.

DESSINATEUR plans de maison, rénovation, etc. Plus de 1000 plans. Serge Gagnon T.Sc. A. Tel. 543-1574.

DU NOUVEAU! MINI-GARDERIE Rivière-du-Moulin. Tel. 549-1974. Programme éducatif, de 1 à 10 ans, du 3 septembre au 30 juin. Réservez maintenant, place limitée.

GARDIENNE! Ne cherchez plus... A mon domicile, à la semaine, Place Saguenay. Tel. 543-0478.

HOMME AVEC EXPERIENCE, plastrage, peinture, intérieur et extérieur. Pose de gyproc, travail garanti. Tel. 548-7741.

HOMME avec expérience pour plastrer, peinture, plâtre, texture, estimation gratuite. Tel. 693-8158.

MENUISERIE, plomberie de tous genres, plastrage, peinture. 20 ans d'expérience. Tel. 549-4748.

PATIO EXTERIEUR, FINITION SOUS-SOL, TOITURE ET FINITION EXTERIEUR. VOUS SONGEZ A FAIRE DES RENOVATIONS? FAITES APPEL A DES EXPERTS. TEL.: 695-6580, 547-9240 HEURES DES REPAS.

PEINTURE INTERIEURE EXTERIEURE, réparations. Travail propre, bien fait. Tel. 544-8500.

POUR TRAVAUX menuiserie, plastrage, peinture. Prix compétitifs. Tel. 696-0874.

POUR VOS RENOVATIONS ou constructions neuves. Nous sommes à votre disposition. Les Constructions Mario Tech. Inc. Tel. 695-2302, 542-4010, radio-chasseur 696-8926.

Pour plastrer et peindre votre intérieur, téléphonez au: 547-8886.

Pour toute rénovation, menuiserie, plastrage, peinture, plomberie, etc., bonnes références, grande expérience. Tel. 549-4982, 549-0889 Réal.

SERVICE DE CONSTRUCTION Menuisier d'expérience. RENOVATION Modification de salle de bain Pose de carrelage. Tel. 544-8500 François Lavoie.

Si votre maison a besoin de peinture, et de plomberie à prix raisonnable. Tel. 545-0199.

TOUJOURS A VOTRE SERVICE! Réparation de machines à coudre de tous genres. François Tremblay, 543-0425, 545-4199.

VOUS AVEZ DES TRAVAUX de menuiserie, plomberie, électricité ou autres. Tel. 693-9225.

VOUS AVEZ DES TRAVAUX de menuiserie, plomberie, électricité ou autres. Tel. 693-9225.

Vous désirez faire installer votre clôture. Je suis installateur de clôture résidentielle. Tel. 549-2591, 544-8454, demandez Pierre.

53 Personnel demandé

AVIS AUX ETUDIANTS(ES) qui veulent faire de la vraie argent. Distribution Universelle recherche présentement des étudiants(ES) enthousiastes, pour un travail très léger. Pour informations, appelez dès lundi. Tel. 543-1521 (Hôtel-Le-Montagnais, suite 1015).

BARMAID(IMAN) avec expérience avoir beaucoup d'entrées. Pour bar à Chicoutimi-Nord. Tel. 673-7949 après 16h00.

BARMAID OU BARMAN avec ou sans expérience. S'adresser au 543-9944, 549-2016.

DISTRIBUTEUR RECHERCHE vendeur à commission. Pour entrevue, appelez 545-9964.

ON recherche vendeurs(ES) pour la vente de tablettes de chocolat, \$1.00 unité. Chicoutimi 690-1296, Jonquière 542-0057.

POSTE DANS LA VENTE disponible, formation sur place. Pour entrevue appelez au 693-1258 entre 9h00 et 16h00.

TOURRACINE INC. Cuisinier demandé et aide-cuisinier pour cuisine traditionnelle et fine cuisine. Salaire intéressant. Tel. 545-6598.

59 A vendre ou à louer

A VENDRE OU A LOUER, CHALET, BEGIN meuble, pres petite rivière. Tel. 542-1209, 547-0023.

62 Ameublement

ACHAT ET VENTE, REFRIGERATEUR, POELE, LAVEUSE, SECHEUSE, MINI LAVEUSE, MINI-SECHEUSE, LAVEUSE ESSOREUSE, LAVE-VAISSELLE, REPARA NEUF, GARANTIE VARIANTE DE 3 MOIS PIECES ET MAIN D'OEUVRE, 6 MOIS ET MEME 7 ANS SUR CERTAINES PIECES. LE MEILLEUR ENDROIT, CHEZ J.C.M. SERVICE, 764 RUE JACQUES CARTIER EST, CHICOUTIMI. TEL. 549-3721.

ACHAT ET VENTE de laveuse, sècheuse, poêle, réfrigérateur. Garantie 6 mois et 1 an sur les réfrigérateurs. Réparation à domicile. \$15.00 l'appel. Tel. 696-3537, Télé-Refrigeration, 45 Price Ouest, Chicoutimi.

AMEUBLEMENT de cuisine avec 6 chaises, mobilier de salon, mobilier de chambre à coucher style canadien. Très propre, prix de débarras. Tel. 668-2623.

MINI LAVEUSE ESSOREUSE avec sècheuse 110 volts. Tel. 547-0938, 542-5569 (chalet).

Refrigerateur, \$150. Laveuse, sècheuse \$300.00 Poêle, 30 ou 24 \$75. Lit 54, 39, \$75. Lave-vaisselle \$125.00. Tel. 547-2313.

SECHEUSE G.E. Médaille 850, amande, excellente condition, \$150.00. Tel. 543-2678, après 17h00.

SET de cuisine Colonial inclus vaisselle. Set de salon. Tel. 548-1968.

Set de chambre, 5 morceaux. \$150.00. Tel. 690-1505 (soir).

TABLE ET chaises de cuisine, lav-z-boy. Tel. 693-4719.

VENTE REPARATION: APPAREIL O-SAG-INC. 1662 Boul. St-Paul, Chicoutimi. Réfrigérateur, poêle, laveuse, sècheuse usagés. Pièces neuves usagées. Réparation à domicile. Tel. 545-1459, 549-9607.

63 Animaux à vendre

BERGER anglais pure race (tête blanche). Tel. 343-2686.

CHIENS: TONTE ET TOILETTAGE, SERVICE QUALIFIE. Tel. 545-3472.

CHIOTS, 3 semaines, \$25.00. Tel. 542-7223.

SELLE Western avec accessoires, \$550.00. Tel. 549-1604.

SERVICE de toiletteage canin. Diplômée avec expérience Louise. Tel. 543-3776.

64 Bois de chauffage

BOIS DE CHAUFFAGE, merisier, bouleau, fendus, livraison rapide. Tel. 481-2000.

BOIS DE POELE en 4'. Bouleaux, \$433.35 du voyage, taxes incluses. Tel. 672-4032.

BOULEAUX, MERISIERS livrés en longueur de 16 pieds. Tel. 349-2102.

Bouleau, merisier, tel. 693-8788.

67 Demandé

ACCEPTERAIS DON de livres pour ouverture prochaine d'un comptoir de livres usagés. Cueillette à domicile. Tel. 542-7920.

ACHETERAIS TRACTEUR UNIVERSEL 590 pour les pièces. Tel. 673-3654.

AUTOS ET CAMIONS usagés (rebuts), et toutes sortes de métaux, etc. 3357, boulevard St-François, Jonquière, tel. 542-6938.

68 Divers

A BAS LES PRIX - ACHAT ET VENTE - SYSTEME CENTRAL ASPIRATEX 2000 COMPLET, VENTE D'ASPIRATEURS USAGES, ELECTROLUX, RAINBOW, SEARS, HOVER, ET FILTER QUEEN. TRES BAS PRIX. BOYA U NEUF \$52.95, REPARATION ET PIECES DE TOUTES SORTES. SYSTEME CENTRAL CYCLO-VAC, PRIX COMPETITIF. SUPER SPECIAL SUR REPARATION SUR BALAYEUSES DE TOUTES SORTES: ASPIRALUX 2001, FALBOURG SAGAMIE, ANCIEN MAIL 170, ASPIRATEX 2000 PLACE SAGUENAY, PRES SEARS, 548-5564, 690-1332.

ANTENNE PARABOLIQUE 10', prix à discuter. Tel. 544-6227, 544-5281.

BOITE FIBRE DE VERRE 7', état neuf, marque Simdal, support à canot avec lumière incluse. Prix \$400.00. Tel. 547-6432.

CAISSE enregistreuse, 10 départements Tec. Boîte de camion, 6'. Prix à discuter. Tel. 549-6206 après 17h00.

CONGELATEUR 24' cube, bon état, \$50.00. Cause déménagement. Tel. 544-0348 après 17h00.

ENSEMBLE LAVEUSE, sècheuse, 2 poêles électrique, laveuse encastrée, lit capitaine. Tel. 547-6142 après 19h00, 542-6938 jour.

EQUIPEMENT de coiffure à vendre: meuble lavabo bourgogne, chaise hydraulique, sècheur et chaise, table de travail grise. Tel. 547-5486.

GAZON livré ou non, terrassement. Tel. 690-0769.

MOBILIER de chambre, fauteuil tubulaire, cablo-distributeur, aspirateur électrique. Tel. 673-4123.

OUVRES d'art, tableaux naïfs mexicains et autres. Acheteurs sérieux seulement. Tel. 342-6705 après 18h00.

PORTES DE GARAGE SAGUENAY. Distributeur des portes Over Head. Vente, installation, réparation aussi portes de camions TODCO. Tel. 543-6318.

PORTES GARAGE SAGUENAY. Vente et service. Pièces pour réparation tel que: panneau, ressort, peintures, câbles, etc. aussi pour porte CAMION TODCO. Tel. 543-6318.

RECHERCHE(ES)! Des Torontois(es) qui aiment le Québec et les Québécois(es) et qui veulent que le Canada reste uni, aimeraient échanger et rencontrer un groupe de Chicoutimien(ne)s, qui souhaitent que les Canadien(ne)s s'entendent plutôt qu'ils se séparent. Notre groupe n'appartient à aucune organisation politique ou partisane et veut simplement créer des liens de manière à pouvoir communiquer et mieux se comprendre. On est 25 millions, faut se parler. Renseignements: Demandez Yves Bonneau au (416) 465-2107.

TABLES DE BILLARD, achat, vente. Tel. 690-0580, 418-679-1484, 679-3505.

TONDEUSES USAGÉES à vendre. Très bonne condition. Tel. 678-9940.

VENTE DE GARAGE, 333 Route Principale Begin. Ouvert à partir du samedi 06 juillet jusqu'à écoulement. Tel. 672-2304.

VENTE DE GARAGE, PLUSIEURS EXPOSITIONS, SAMEDI, DIMANCHE, 13 ET 14 JUILLET, 9h00 à 17h00. ANTIQUITES, DIVERS 2281, ST-CHARLES, JONQUIERE, VOISIN POTVIN & BOUCHARD, SI PLUIE, REMIS INF. 542-8675 APRES 18H00.

La Slovénie est accusée

BELGRADE (AP)—La Slovénie continue de violer les accords de paix en Yougoslavie, a affirmé mardi matin la présidence yougoslave qui a annoncé l'envoi de deux émissaires dans la république sécessionniste. La présidence n'a pas accepté l'accord conclu

dimanche sur l'île de Brioni grâce à la médiation de la trioka européenne. Dans un communiqué diffusé par l'agence officielle Tanjug, la présidence fédérale affirme à l'issue de sa réunion que la Slovénie n'a pas appliqué certaines dispositions pro-

posées par la présidence collégiale le 4 juillet. Selon ce communiqué, la république sécessionniste n'a pas levé les barrages autour de tous les bâtiments de l'armée fédérale, elle détient toujours un certain nombre d'officiers de l'armée yougoslave et elle n'a pas

mis hors d'activité les membres de la défense territoriale. La Slovénie avait jusqu'à minuit lundi pour remplir ces conditions prévues par l'accord de Brioni. La présidence affirme que la Slovénie est responsable de cette situation.

ERRATUM

Dans notre publicité parue dans l'édition du Progrès Dimanche le 7 juillet, on aurait dû lire:

CAVALIER

7,9%

48 mois ou 1000 \$ de remise.

Nous nous excusons de ce contretemps.



Paul-Albert Chevrolet Oldsmobile Cadillac Ltée
31, Jacques-Cartier, Chicoutimi — 696-4444

Si vous êtes membre du CLUB Multi-points
voici votre code pour aujourd'hui....
74564667
Sinon... Appelez 1-800-461-2633
CLUB Multi-points et Multi-points sont des
marques déposées de Le Groupe Vidéotron Itée.

LA COMMISSION SCOLAIRE LAC-SAINT-JEAN

Case postale 1400
350, boulevard Champlain Sud, Alma (Québec) G8B 5W2

APPEL D'OFFRE

Le 8 juillet 1991
Appel d'offre no. 91-181

Vente d'équipements (cuisine professionnelle).

La commission scolaire du Lac-Saint-Jean offre en vente les équipements suivants:

- Cuisinière à vapeur;
- Cuisinière électrique (plaque chauffante);
- Cuisinière électrique (plaque et ronds);
- Laveuse à vaisselle (commerciale);
- Réchauds (4 plats);
- Cuisinière 6 ronds (Gaz naturel);
- Cuisinière 2 ronds + plaques (Gaz naturel);
- Charcoal B.B.Q. (Gaz naturel)
- Éviers à légumes;
- Éviers cuisine (doubles)
- Armoires;
- Accessoires divers;

Les personnes intéressées à voir les équipements pourront le faire lundi le 15 juillet prochain, de 17h00 à 21h00, en se présentant au 850 Bégin Sud à Alma (Stationnement du Pavillon Wilbrod Dufour). Les conditions de la vente seront remises lors de la visite du 15 juillet.

La commission scolaire ne l'engage pas à accepter ni la plus basse ni la plus haute des soumissions reçues.

J.P. Simard, Coordinateur.
Directeur des ressources matérielles.

73 Perdu et retrouvé

MINI-COLLEY mâle, non opéré, couleur roux, blanc, noir, beige. \$100 récompense si retrouvé. Tel. 547-3002, 542-5722.

PERDU CHAT NOIR, quartier Fatima, Jonquière. Récompense promise. Tel. 695-6459, 672-2061.

25 JUIN, PERDU, rue Lavoie, chat gris-bleu, femelle, 2 à 3 livres. Forte récompense. Tel. 549-6969.

78 Vêtements

ROBE DE MARIEE, modèle Sissi, grandeur 5 ans. Tel. 696-9886, 696-0889.

ROBE DE MARIEE, grandeur 10 ans, accessoire. Valeur \$1500,00 laissée \$500,00. Tel. 543-1674.

102 Camping

A LOUER: campeur GM 26 pieds, au mois ou à la semaine. Réservez tôt, tel. 543-1976.

CHAUFFRETTE au propane, 50,000 BTU avec thermostat au mur, \$450.00. Tel. 549-1812, 345-8715, 693-8080.

103 Chasse et Pêche

GUIDE pêche Ouananiche lac St-Jean, équipement sécuritaire fourni. Grosse truite mouchetée. Tel. 276-0398 Yoland Villeneuve.

105 Ordinateurs et jeux

ORDINATEUR AT avec imprimante et logiciels. \$950.00. Tel. 544-1975, 272-3323.

ORDINATEUR 40 Meg, 4 Meg de Ram, écran VGA, imprimante. Tel. 545-0487.

ORDINATEUR portatif, Toshiba, T-1200, 4 mois d'usage, 20 még, valeur \$3,500. Prix à discuter. Tel. 673-4645.

107 Roulettes/tentes-roulottes à vendre

ROULOTTE ROCKET, 1970, 17', très propre. Tel. 544-4271.

ROULOTTE DAUPHINE 18', excellente condition, \$3,000. Tel. 545-1311 après 17h00.

108 Roulettes/tentes-roulottes à louer

RESERVEZ DES MAINTENANT! Tentes-roulottes 6 ou 8 places. Tel. 543-5913.

TENTE ROULOTTE, très propre, tous les accessoires. Réservez tôt. Tel. 549-7949. Nez O. Vent.

TENTE ROULOTTE à louer, 6 places, équipée, \$200, semaine. Tel. 548-8895.

109 Vacances-voyages

Résidence-vacance Anse-St-Jean, membre R.C.I., 2 semaines 25 ans, 6 personnes, 67 pavs, 1,700 locations, gagné dans un concours. Tel. 545-2453.

JEAN-YVES LABERGE ET FILS INC.

A-S-P-H-A-L-T-E

- TERRASSEMENT
- EXCAVATION
- POSE DE TOURBE
- MUR DE REMBLAI
- PAVÉ UNI
- TERRE ET GRAVIER

Chicoutimi — Jonquière — La Baie
ESTIMATION GRATUITE
543-9641

Société d'énergie de la Baie James

PROJET LA 1

APPEL D'OFFRES N° 1LA-230-1-01

BÉTONNAGE DE L'ÉVACUATEUR DE CRUES

Date et heure limites de réception des soumissions: Le mardi 10 septembre 1991 à 15 h 30

Garantie de soumission: 1 000 000,00 \$

Prix du document: 300 \$ (toutes taxes incluses)

Les documents d'appels d'offres peuvent être achetés ou consultés sur place, du lundi au vendredi inclusivement, de 9 h à 12 h et de 13 h à 16 h 30 à l'endroit suivant:

SOCIÉTÉ D'ÉNERGIE DE LA BAIE JAMES
Service Contrats
22e étage
800, boul. de Maisonneuve Est
Montréal (Québec)
H2L 4M8

Le paiement des documents s'effectue par chèque visé ou mandat fait à l'ordre de la Société d'énergie de la Baie James et n'est pas remboursable.

Une garantie de soumission au montant mentionné ci-haut est requise conformément aux exigences du document d'appel d'offres.

Seules les personnes, sociétés, compagnies ou sociétés en coparticipation ayant leur siège social au Québec et qui ont acheté le document d'appel d'offres de la Société d'énergie de la Baie James peuvent soumissionner. Cette dernière n'est pas tenue d'accepter la plus basse ni aucune des autres soumissions.

Chaque soumissionnaire doit présenter une solide expérience dans l'exécution de contrats de même nature dans la province de Québec et répondre aux conditions de qualification stipulées à la section "B" du document d'appel d'offres.

Pour obtenir le document d'appel d'offres ou pour tout renseignement supplémentaire concernant le document d'appel d'offres, veuillez communiquer avec Guy Laperle au (514) 985-7900.

Référer à la section "A" du document pour les renseignements concernant la visite de chantier et la réunion d'information.

Jocelyne Fortin
Chef de service Contrats

Asphalt Henri Laberge Inc.

25 ans d'expérience

Excavation - terrassement - pelouse
pavé uni - mur de soutènement - terre - gravier

Estimation gratuite

Jonquière - Chicoutimi - La Baie - Tél.: 547-1122

Lilianne Laberge
propriétaire

Un policier accuse des policiers de brutalité

GATINEAU (PC) — Quatre policiers municipaux de Gatineau sont, conjointement avec la Ville de Gatineau, l'objet d'une poursuite civile pour brutalité policière dont soutient avoir été victime un agent de la police de Sainte-Foy, en banlieue de Québec.

Alléguant avoir été battu, arrêté illégalement, en plus de s'être vu refuser tout droit à un avocat et à des soins médicaux, l'agent Pierre Gagné, comptant plus de 20 ans de services au sein de la police de Sainte-Foy, réclame un total de 25 000 \$ en guise de compensations pour préjudices moraux, pertes de vacances et de jouissances de la vie et en dom-

mages exemplaires en vertu de la Charte québécoise des droits et libertés.

C'est le 30 juin 1990 que se seraient déroulés les événements ayant entraîné cette action civile.

Profitant d'un tournoi de hockey auquel prend part son fils à Ottawa, l'agent Gagné effectue, avec un groupe d'amis, une sortie au club de danseuses nues Pigalle, du boulevard Greber à Gatineau.

Expulsé par deux portiers de l'établissement, l'agent Gagné, comme les personnes l'accompagnant, quitte les lieux.

Une fois à l'extérieur, le policier soutient avoir été frappé au visage «de violente façon».

Pendant que des ambulanciers conseillent à l'agent Gagné de se rendre au Centre hospitalier de Gatineau, les policiers visés par l'action arrivent sur place.

Les agents Jean Hotte, Eddy Fréchette, Claude Galarneau et Marc Robert sont alors avisés par le blessé qu'il entend porter plainte formellement contre son agresseur.

Discutant avec les policiers, l'agent Gagné remarque la présence du portier qui l'a atteint au visage et l'identifie aux agents.

Devant l'inaction des policiers, l'agent Gagné s'approche du portier pour l'identifier d'une manière encore plus convaincante.

Menotté et roué de coups

C'est à ce moment que

les policiers gatinois interviennent.

Un ami de la victime indique alors aux agents qu'ils ont à faire à un collègue de travail.

Dans le relevé des faits présenté dans la poursuite, l'agent Pierre Gagné indique que les quatre agents se sont rués sur lui, l'ont projeté sur la malle arrière d'une voiture-patrouille, l'ont menotté et arrêté.

Indiquant qu'il avait mal à un bras, l'agent Gagné s'est fait répondre, à plusieurs reprises, par un des agents cités qu'il se ferait arracher la tête s'il continuait (sic).

«Tous ces faits seront corroborés par des témoins lors des procédures. Un des agents, une fois renseigné du statut de notre client, lui a aussi lancé qu'il ne viendrait pas faire son Lefebvre ici qu'il n'était pas à Sainte-Foy mais bien à Gatineau», a expliqué, hier, au quotidien Le Droit, d'Ottawa, Me Christian Dion, procureur du policier de Sainte-Foy dans ce dossier.

(Le sergent Michel Lefebvre, de Sainte-Foy, a été arrêté en juillet 1985 pour le double meurtre d'agents de la police de Québec qui l'avaient surpris au cours d'un vol par effraction.)

Omettant de l'aviser de ses droits, les policiers en cause conduisent l'agent Gagné au quartier général. Ce dernier soutient également que les agents l'ont outrageusement frappé contre les portes et les murs de l'établissement.

Après deux heures de détention, l'agent Gagné est accusé d'avoir troublé la paix et d'avoir résisté à son arrestation.

Une fois libéré, il est conduit à l'Hôpital de Gatineau où il reçoit 12 points de suture sur les lèvres.

Un rapport médical confirme ce fait et un autre rapport rédigé par un dentiste de Neufchâtel, en banlieue de Québec, révèle aussi que l'agent Gagné a dû subir un traitement spécial, soit la pause de ponts papillons sur deux dents sérieusement endommagées lors de l'altercation.

À la Sécurité publique de Gatineau, hier, on confirmait que les quatre policiers visés par cette action civile n'étaient, pour l'instant, l'objet d'aucune mesure disciplinaire.

Le directeur Joël Chéruet étant actuellement en vacances, ce n'est qu'à son retour que ce dossier sera l'objet d'une étude interne.

/// Décès ///

BILODEAU (M. Charles) — Est décédé à l'Hotel-Dieu de Roberval le 7 juillet 1991 à l'âge de 86 ans et 8 mois. M. Charles Bilodeau époux de feu dame Georgette Martel antérieurement de St-Félicien. La dépouille mortelle est exposée à la résidence funéraire Gilles Arcand 1044 boulevard Sacré-Coeur St-Félicien. Les funérailles auront lieu mercredi le 10 juillet 1991 à 10h30 en l'église de St-Félicien et l'inhumation aura lieu au cimetière paroissial. M. Bilodeau était membre honoraire de la Garde Paroissiale. Il laisse dans le deuil sa fille Ginette, ses petits-enfants: Michel, Alain, Gina, Daniel, sa soeur: Thérèse Bilodeau (Philippe Girard), ses beaux-frères et belles-soeurs: Juliette Martel (feu Jean-Baptiste Roy), Annette Martel (feu Lucien Boily), Florida Martel (Léopold Frigon), Jeannette Séguin (feu Henri Martel), Yvonne Boily (feu Roland Martel), Marthe Néron (feu Gérard Martel), neveux et nièces de nombreux parents et amis. Direction funéraire: Gilles Arcand de St-Félicien.



GODIN (Mme Lisette) — Le 6 juillet 1991 est décédée à l'Hôtel-Dieu Saint-Vallier de Chicoutimi, à l'âge de 47 ans et 11 mois, dame Lisette Godin fille de feu Mme Gracia Vandal et de feu M. Ferdinand Godin. La dépouille mortelle est exposée à la salle communautaire de St-André. Les funérailles auront lieu mercredi le 10 juillet 1991 à 2h00 à l'église de St-André. L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil son fils Yves Lambert; ses soeurs et frères, belles-soeurs et beaux-frères: Jeannine, Pauline (Raymond Cloutier), Ferdinand (Jeannine Tremblay), Jimmy (Judith Brassard), André (Marielle Gauthier), Rosette (Luc Tremblay) et de nombreux neveux et nièces et son ex-époux M. Benoît Lambert. Direction des funérailles: Maison Desbiens & Frères de Métabetchouan.



TREMBLAY (Mme Osanne) — Est décédée le 8 juillet 1991 à l'hôpital de Jonquière à l'âge de 84 ans et 7 mois. Mme Osanne Tremblay épouse de feu M. Philippe Bergeron demeurant à l'Auberge Beau-Séjour Jonquière autrefois rue St-Pascal Jonquière. La dépouille mortelle est exposée au funérarium Coopérative 2555 St-Dominique Jonquière. Les funérailles auront lieu mercredi le 10 juillet 1991 à 11h00 en l'église St-Dominique et les cendres seront déposées au Columbarium St-Dominique. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Odette Bergeron (René Fortin), Raymond Bergeron (Marina Dufour), ses petits-enfants: Michel Fortin, François (Nancy Villeneuve), Sylvie (Yvan Tache), Jean (Sandra Robil-

lard), Louise (Steeve Bouchard), Tania Bergeron (David Duguay), Mélanie, ses frères et soeurs: feu Rodolphe Tremblay (feu Lucille Harvey), feu Félix (Rachèle Harvey), feu Zoel (Yvette Bilodeau), feu Elianne (feu Lucien Lavoie), feu Paul, ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Emma Bergeron (feu Philippe Brassard), feu Louis-Joseph (feu Laurette Chouinard), feu Wilfrid (Simone Lapointe), feu Jean-Charles (feu Stella Lafrance), feu Albert (feu Yvonne Lapointe), Juliette (feu Roland Lafrance), Jeannette (Jacques Dupéré), Jacqueline (Gerry Perrotte), Lucienne (feu Georges Desgroseillers), Léon (Florida Fradette), Lauréat (Blandine Lapointe), parents et amis. Direction funéraire: La Coopérative Funéraire Saguenay.

PERRON (M. Joachim) — Est décédé à l'Hotel-Dieu de Roberval le 8 juillet 1991 à l'âge de 64 ans et 3 mois. M. Joachim Perron fils de feu dame Marie-Alma Dallaire et de feu M. Louis Perron demeurant antérieurement à St-Méthode. M. Perron sera exposé aujourd'hui à compter de 14h00 à la résidence funéraire Gilles Arcand au 1044 boulevard Sacré-Coeur St-Félicien. Les funérailles auront lieu mercredi le 10 juillet 1991 à 15h00 en l'église de St-Méthode et l'inhumation aura lieu au cimetière paroissial. M. Perron était membre honoraire de la Garde Paroissiale. Il laisse dans le deuil son frère et ses soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: Louis-Joseph Perron (feu Raymond Boutin), Bernadette Perron (feu Paul-Emile Bélanger), Cécile Perron (Rosaire Dubois), Anne-Marie Perron (Simon Bouchard), Gisèle Brassard (1ère noces feu Ludger Perron et 2ième noces feu Félix Thibeault), neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Direction funéraire: Gilles Arcand de St-Félicien et St-Méthode.



TRUCHON (M. Emilien) — Est décédé subitement le 7 juillet 1991 à l'âge de 59 ans et 4 mois. M. Emilien Truchon époux de dame Laurenda Fortin demeurant au 290 Emond à Mélocheville autrefois de Chicoutimi. Selon la volonté du défunt la dépouille mortelle ne sera pas exposée. Les funérailles auront lieu jeudi le 11 juillet 1991 à 14h00 en l'église Sacré-Coeur de Chicoutimi. Les cendres déposées



GIRARD (M. Gaston) — Est décédé le 7 juillet 1991 à Roberval à l'âge de 61 ans 2 mois. M. Gaston Girard époux de dame Colombe Juneau du 511 Principale, à St-François de Sales. La dépouille mortelle est exposée à la Salle Communautaire rue Principale à St-François de Sales. Les funérail-

les auront lieu mercredi le 10 juillet 1991 à 10h00 en l'église de St-François de Sales et l'inhumation se fera au cimetière paroissial. Il était Chevalier 4ième degré de l'Assemblée Jean-de-Quen de Roberval, fondateur et ex grand Chevalier du Conseil 9766 de St-François de Sales et il était président du Conseil d'administration de la Caisse Populaire de St-François de Sales. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Jocelyne (Jude Lemieux), Emilien (Marlene Deschênes), Marjolaine (Jean-Rock Girard), Martine (Patrice Fortin), Madeleine (Pierre Otis), ses 9 petits-enfants, ses frères, ses soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: Aurélienne (René Martel), Edgar (Rose-Aimée Gauthier), Thérèse (Georges-Henri Tremblay), Jean-Paul (Gaétane Girard), Pauline (Robert Ritcher), Jeanne D'Arc (Romuald Lachance), Claudine (Yvon Gaudreault), Reynald (Lisette Beauseigle), Ghislain (Nicole Beauseigle), Gilles (Jocelyne Tremblay), Ginette (Louis-Joseph Gagnon) et Claude (Lise Bouchard), ses neveux, ses nièces ainsi que plusieurs autres parents et amis. Ceux qui le désirent pourront faire des dons à la Société Canadienne du Cancer à la résidence funéraire. Direction funéraire: Desbiens et Frères Inc. du Lac Bouchette.



TREMBLAY (M. Gilles) — Est décédé le 7 juillet 1991 à l'hôpital de Jonquière à l'âge de 34 ans et 6 mois. M. Gilles Tremblay fils de feu Jean-Eudes Tremblay et de dame Paulette Brouillette demeurant au 3393 Père-Honorat à Chicoutimi. La dépouille mortelle est exposée au funérarium Coopérative 2555 St-Dominique Jonquière. Les funérailles auront lieu mardi le 9 juillet 1991 à 14h00 en l'église Ste-Famille et les cendres seront déposées au Columbarium St-Dominique. Outre sa mère il laisse dans le deuil ses soeurs: Jocelyne Tremblay, Andrée (Hervé Guimond), ses neveux et nièces: Martin et Julie, son beau-père: M. Rosaire Lalancette, parents et amis. Prière de ne pas envoyer de fleurs, faire plutôt dons à la Société Canadienne du Cancer. Direction funéraire: La Coopérative Funéraire du Saguenay.

IN MEMORIAM



les auront lieu mercredi le 10 juillet 1991 à 10h00 en l'église de St-François de Sales et l'inhumation se fera au cimetière paroissial. Il était Chevalier 4ième degré de l'Assemblée Jean-de-Quen de Roberval, fondateur et ex grand Chevalier du Conseil 9766 de St-François de Sales et il était président du Conseil d'administration de la Caisse Populaire de St-François de Sales. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Jocelyne (Jude Lemieux), Emilien (Marlene Deschênes), Marjolaine (Jean-Rock Girard), Martine (Patrice Fortin), Madeleine (Pierre Otis), ses 9 petits-enfants, ses frères, ses soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: Aurélienne (René Martel), Edgar (Rose-Aimée Gauthier), Thérèse (Georges-Henri Tremblay), Jean-Paul (Gaétane Girard), Pauline (Robert Ritcher), Jeanne D'Arc (Romuald Lachance), Claudine (Yvon Gaudreault), Reynald (Lisette Beauseigle), Ghislain (Nicole Beauseigle), Gilles (Jocelyne Tremblay), Ginette (Louis-Joseph Gagnon) et Claude (Lise Bouchard), ses neveux, ses nièces ainsi que plusieurs autres parents et amis. Ceux qui le désirent pourront faire des dons à la Société Canadienne du Cancer à la résidence funéraire. Direction funéraire: Desbiens et Frères Inc. du Lac Bouchette.

Démenti de l'Irak

BAGDAD (Reuter) — Les autorités irakiennes ont démenti lundi des informations faisant état de l'exécution d'un certain nombre d'officiers après une tentative de coup d'Etat. «Ce sont des informations sans fondements. Nous les démentons catégoriquement», a déclaré un porte-parole du ministère de l'Information dans un communiqué. Selon des informations en provenance de Bahreïn, 18 officiers irakiens ont été exécutés après une tentative de putsch. Il s'agirait, selon les mêmes informations, de la troisième tentative de putsch à Bagdad depuis la défaite de l'Irak dans la guerre du Golfe.



VILLE DE JONQUIERE
DISTRICT DE CHICOUTIMI
PROVINCE DE QUEBEC

ville de jonquière

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC, est par le présent donné que le conseil municipal de la Ville de Jonquière, lors d'une séance régulière tenue le 22 avril 1991 a adopté le règlement suivant:

*REGLEMENT NUMERO HUIT CENT CINQUANTE ET UN (851) AYANT POUR OBJET DE DECRETER DES TRAVAUX D'INSTALLATION DE SERVICES MUNICIPAUX DE PREMIERE PHASE SUR LA RUE NUMERO 15-358, RANG XIII, S.O.C.S., ET DES TRAVAUX DE DEUXIEME PHASE SUR LA RUE CHAUVEAU ET LES RUES NUMEROS 15-332 ET 15-338, RANG XIII, S.O.C.S., ET POURVOIR A LEUR FINANCEMENT AU MOYEN D'UN EMPRUNT DE \$360,000.

Ledit règlement a reçu l'approbation des personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire lors de la consultation tenue le 6 mai 1991.

La M.R.C. du Fjord-du-Saguenay a donné son approbation le 14 mai 1991.

Le ministre des Affaires municipales a approuvé ledit règlement le 2 juillet 1991.

Ce règlement entre en vigueur le jour de sa publication.

Tout intéressé peut en prendre connaissance au Service du Greffe, 2690, Place Davis, Jonquière.

DONNE A JONQUIERE, P.Q., ce 9e jour du mois de juillet 1991.

Le greffier,
PIERRE BRASSARD.

Il remplacera Strawberry

Calderon débutera le match dans la gauche

TORONTO (PC) - Ivan Calderon a eu, hier matin, la surprise de sa vie quand il s'est présenté au Skydome pour prendre livraison de ses billets pour le match des étoiles. Il était accompagné de son père et de son amie. C'est alors qu'on lui a appris qu'il commencerait le match au champ gauche pour l'équipe de la Ligue nationale.

«Je ne m'attendais pas à cela, j'ai été très surpris. Je pense que c'était un grand honneur de me retrouver ici avec les étoiles, mais c'est encore plus formidable d'être de la formation partante.»

Calderon remplacera Darryl Strawberry, blessé, dans la formation de départ. Le gérant Lou Piniella l'a préféré à George Bell, des Cubs, qui a pourtant déjà fait la pluie et le beau temps à Toronto.

«George Bell connaît une bonne saison et comme il a déjà joué ici, je pensais bien qu'il allait être choisi. Mais je suis très heureux. C'est formidable d'être choisi à ma première saison dans la Ligue nationale et de commencer le match. Je n'oublierai jamais ce moment.»

Calderon a été le seul joueur des Expos à frapper avec régularité depuis le début de la

saison. Il a porté toute l'attaque sur son dos. Piniella mentionnait que le choix n'avait pas été très difficile.



Michel Lajeunesse

«Nous avons deux voltigeurs de gauche réguliers au sein de l'équipe, Calderon et Bell, a dit Piniella. Calderon connaît une excellente saison. Il connaît bien les lanceurs de la Ligue américaine et il a souvent affronté Jack Morris.»

Calderon a admis qu'il avait déjà eu du succès face à Morris.

«Mais c'était à Detroit, je frappais la balle le long des lignes, les clôtures sont très rapprochées,» a dit Calderon, un sourire en coin.

Homme fier

Calderon était par ailleurs fier de dire qu'il y avait six joueurs originaires de Porto Rico au match des étoiles. Cinq de ces joueurs seront des formations de départ. IL expliquait que le baseball était très important pour les Portoricains.

«Nous venons d'une petite île. Nous n'avons pas beaucoup de chance ou d'argent. Le baseball nous donne une chance de s'en sortir. C'est pourquoi vous ne voyez jamais un joueur de Porto Rico se trainer les pieds. Nous travaillons tous très fort. Quand nous réussissons au baseball aux Etats-Unis, nous voulons y rester pour la vie. Les gens de chez nous apprécient cela et c'est très important pour eux de voir un des leurs réussir.»

D'ailleurs, Calderon avait très hâte de revoir son grand copain Ruben Sierra, des Rangers du Texas. C'est son plus grand ami.

«Sa maison est à 10 minutes de ma demeure à Porto Rico, a dit Calderon. Non seulement élevons nous des coqs de bataille ensemble, mais il est mon instructeur personnel au baseball. Nous nous entraînons tout l'hiver ensemble.»

«Quand j'ai été échangé aux Expos, il est venu me voir pour me dire que nous allions nous revoir au match des étoiles. Il avait vu juste.»

Calderon et Sierra se téléphonent deux fois par semaine. Le voltigeur des Expos mentionne qu'il n'y a pas meilleur instructeur de frappeurs que Sierra.

«Il a toujours été un excellent frappeur, c'est un naturel. Je lui téléphone pour lui dire ce qui ne va pas et nous en discutons.»

Une participation au match des étoiles est un grand honneur pour n'importe quel joueur. C'est un signe de réussite et pour un gars comme Ivan Calderon c'est doublement important.

«J'ai quitté l'école à 13 ans. Quand un dépisteur des Mariners de Seattle m'a fait signer mon premier contrat, il voulait que je retourne à l'école aux Etats-Unis. Il n'en était pas question. Je voulais jouer au baseball.»

«Je ne sais pas ce que je ferais si je n'avais pas joué au baseball et si j'étais demeuré à Porto Rico. Je sais une chose cependant, je me serais retrouvé en grandes difficultés.»

Piniella lui préfère Tom Glavine

Dennis Martinez pensait pouvoir débuter le match

TORONTO (PC) - Dennis Martinez est un des meilleurs de sa profession. Il est l'un des meilleurs lanceurs de tout le baseball. Il performe à ce niveau depuis plusieurs années.

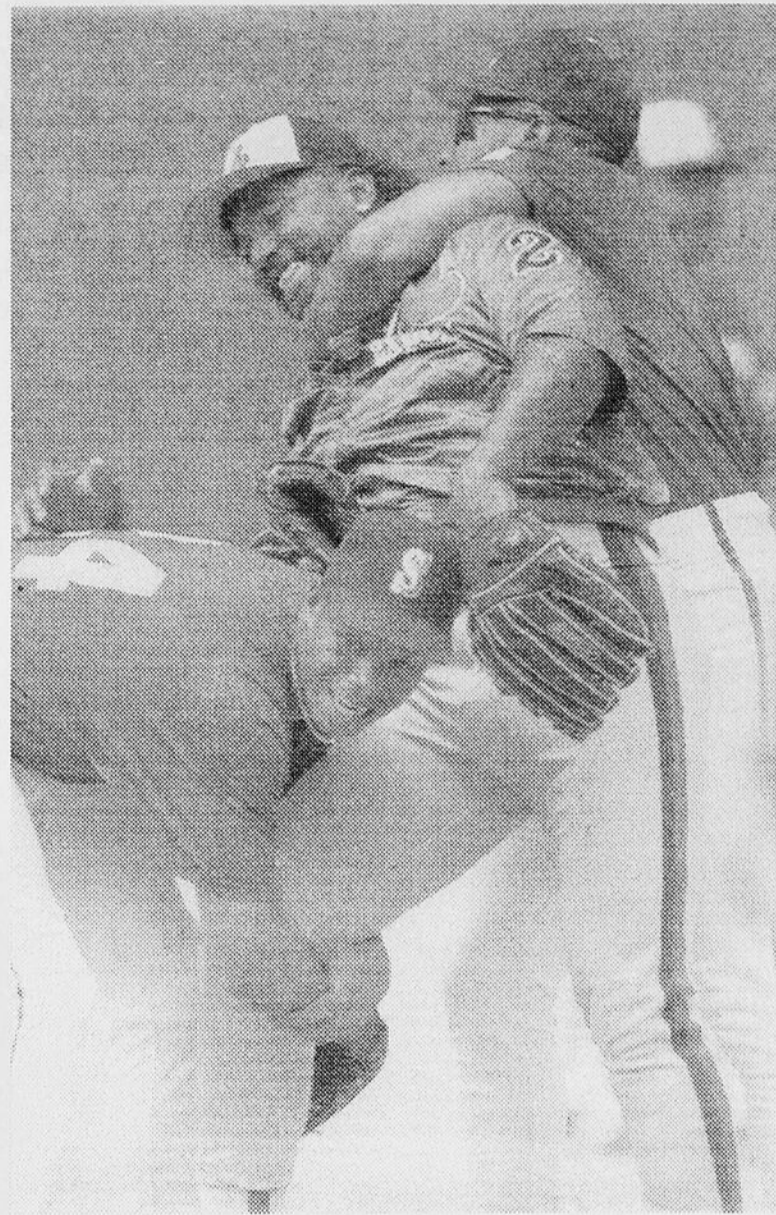
Mais ce n'est qu'au cours des dernières saisons qu'il a été reconnu et pour lui, une participation au match des étoiles devient de plus en plus importante.

«C'est le combat principal de la soirée, c'est le moment le plus important de notre saison,» a reconnu Martinez.

Martinez a failli être choisi pour représenter la Ligue américaine quand il était avec les Orioles de Baltimore en 1979 et 1982. Il est maintenant un vétérinaire et il apprécie encore plus la place qu'on lui réserve parmi les grands.

«C'est sans doute formidable d'être choisi après seulement quelques saisons dans les ligues majeures, mais je dois dire que je l'apprécie encore plus à mon âge. Je suis ici et je me sens bien. Je ne sais pas combien de temps encore je pourrai lancer comme je le fais, mais vous pouvez être assuré que je vais tout faire pour être de retour l'an prochain.»

Martinez croyait avoir de bonnes chances d'être choisi comme lanceur partant pour



LE MATCH DES ETOILES...c'est aussi pour s'amuser, comme l'on fait Ken Griffey (Seattle), Ivan Calderon (Expos) et Danny Tartabull (Kansas City), au cours de l'entraînement d'hier.

(Laserphoto CP)

l'équipe de la Ligue nationale. Mais Lou Piniella lui a préféré le gaucher Tom Glavine, des Braves d'Atlanta.

«Je savais que le choix allait s'établir entre Glavine et moi, a dit Martinez. Glavine le mérite, mais je le mérite aussi. Je pensais bien que j'allais être choisi.»

Martinez a un dossier de 10 victoires et cinq revers et une moyenne de points mérités de 2.10.

Mais le jeune Glavine présente une fiche de 12-4 et une moyenne de 1.98.

«J'ai pensé à Dennis Martinez et à Ramon Martinez également, a dit Piniella. Mais les statistiques de Glavine sont éloquentes. Elles ont rendu mon choix facile.»

«Tom a tout fait pour les Braves cette année, a ajouté le gérant des Reds de Cincinnati. Il a même battu les Dodgers l'autre jour. Cela a fait la différence à la fin.»

Mieux que cela

Martinez mentionnait par ailleurs avoir fait encore mieux que ne l'indiquent ses statistiques. Il se dit fier de son rendement, même si les Expos en arrachent.

«Je suis heureux de ce que j'ai fait en première moitié de saison. Ma fiche ne montre pas tout à fait comment j'ai réelle-

ment lancé. Mais les gens de baseball savent vraiment ce qui se passe et c'est ce qui compte. Tout ce que je peux faire, c'est de lancer du mieux que je peux quand on me donne la balle à tous les cinq jours.»

Mais pour Martinez, il n'est pas question qu'il quitte les Expos. Des rumeurs ont couru à son sujet il y a quelque temps, mais il insiste pour dire qu'il veut continuer à porter l'uniforme des Expos.

«Je suis très heureux d'évoluer dans la Ligue nationale. Je suis heureux à Montréal. C'est la raison pour laquelle j'ai décidé d'y demeurer. Maintenant, j'ai mon mot à dire pour ce qui est des échanges et je veux jouer avec les Expos, même si nous ne connaissons pas la saison que nous devrions connaître.»

Par ailleurs, Martinez s'est dit très heureux pour son coéquipier Ivan Calderon, qui commencera le match.

«Nous sommes tous des compétiteurs et c'est une des raisons pour laquelle nous avons du succès, a-t-il dit. Nous voulons faire partie du jeu, être dans l'action. Personne ici ne veut être sur les lignes de côté. C'est formidable pour Ivan. Peu importe de la façon dont nous sommes choisis, l'important, c'est d'être ici.»

/// Au losange ///

TORONTO (PC) - Le gaucher Tom Glavine et le vétéran droitier Jack Morris s'affronteront ce soir lors de la 62e reprise du match des étoiles.

Glavine domine la Ligue nationale avec un dossier de 12-4, une moyenne de point mérité de 1.98 et six matches complets.

Morris, qui en sera à son cinquième match des étoiles et à son troisième départ, a un dossier de 11-6.

Glavine a failli choisir le hockey comme carrière professionnelle plutôt que le baseball, lui qui avait été un choix de quatrième ronde des Kings de Los Angeles en 1984.

Il mentionne que le fait d'avoir joué au hockey l'a aidé dans sa carrière au baseball.

«Le hockey m'a certes aidé à devenir un meilleur lanceur, dit-il.

Le hockey est un sport de contact.

Il faut être agressif tout le temps. C'est cette attitude que je veux garder à chacune de mes présences au monticule.»

Les chiffres

Baseball

LIGUE NATIONALE

CLASSEMENT

Section Est	G. P.	Moy.	Diff.
Pittsburgh	48	31	608
New York	46	34	575 2 1/2
St. Louis	44	37	543 5
Chicago	38	44	463 11 1/2
Montreal	35	47	427 14 1/2
Philadelphie	33	49	402 16 1/2

Section Ouest	G. P.	Moy.	Diff.
Los Angeles	49	31	613
Cincinnati	44	36	550 5
Atlanta	39	40	494 9 1/2
San Diego	40	43	482 10 1/2
San Francisco	35	46	432 14 1/2
Houston	34	47	420 15 1/2

Dimanche, 7 juillet

New York 8 Philadelphie 2
Montreal 1 Pittsburgh 6
Cincinnati 3 Houston 7
Atlanta 3 Los Angeles 5
San Diego 0 San Francisco 3
Chicago 7 St. Louis 8 (12 manches)

Mardi, 9 juillet

Match des Étoiles à Toronto, 20h
Jeudi, 11 juillet
 San Francisco à Philadelphie, 19h35
 Pittsburgh à Cincinnati, 19h35
 Los Angeles à Montreal, 19h35
 St. Louis à Atlanta, 19h40
 San Diego à New York, 19h40
 Houston à Chicago, 20h05

LES MENEURS

MJAB	PCS.	Moy.
TGwynnSD	83	332 47 119 358
PendletonAtl	71	250 46 81 324
McGeeseSF	68	259 38 84 324
JoseStL	77	289 39 93 322
BiggioHou	75	273 39 86 315
OSmithStL	74	270 52 85 315
SamuelLA	78	313 47 98 313
MorrisCin	69	244 32 76 311
CalderonMon	79	301 45 93 309
SandbergChi	80	308 55 93 302
ButlerLA	79	311 59 94 302

Points—Butler, Los Angeles, 59; Sandberg, Chicago, 55; Johnson, New York, 52; O'Smith, St. Louis, 52; T.Fernandez, San Diego, 51; DeShields, Montreal, 48; Van Slyke, Pittsburgh, 47; Samuel, Los Angeles, 47; TGwynn, San Diego, 47.

Points produits—Johnson, New York, 63; W.Clark, San Francisco, 59; Kruk, Philadelphie, 55; McGriff, San Diego, 53; Guerrero, St. Louis, 53; Dawson, Chicago, 52; Justice, Atlanta, 51; Bonds, Pittsburgh, 51; Murray, Los Angeles, 51.

Coups sûrs—Gwynn, San Diego, 119; Samuel, Los Angeles, 98; Butler, Los Angeles, 94; Jose, St. Louis, 93; Calderon, Montreal, 93; Sandberg, Chicago, 93; GBell, Chicago, 90.

Doubles—Jose, St. Louis, 25; Bonilla, Pittsburgh, 22; McReynolds, New York, 22; Morris, Cincinnati, 20; TGwynn, San Diego, 20; LGonzalez, Houston, 19; Sandberg, Chicago, 19.

Triples—TGwynn, San Diego, 8; Lankford, St. Louis, 6; Felder, San Francisco, 6; LGonzalez, Houston, 5; Kruk, Philadelphie, 5; Coleman, New York, 5; M.Thompson, St. Louis, 5.

Circuits—Johnson, New York, 19; McGriff, San Diego, 16; GBell, Chicago, 16; Gant, Atlanta, 15; W.Clark, San Francisco, 15; O'Neill, Cincinnati, 15; Dawson, Chicago, 15.

Buts volés—Nixon, Atlanta, 42; Grissom, Montreal, 38; DeShields, Montreal, 37; Coleman, New York, 33; Lankford, St. Louis, 31; Bonds, Pittsburgh, 21; Calderon, Montreal, 20; O'Smith, St. Louis, 20.

Lanceurs (8 décisions)—R.Martinez, Los Angeles, 12-3, .800, 2.54; Carpenter, St. Louis, 7-2, .778, 3.61; Glavine, Atlanta, 12-4, .750, 1.98; Rijo, Cincinnati, 6-2, .750, 2.66; Portugal, Houston, 8-4, .667, 3.81; Browning, Cincinnati, 10-5, .667, 3.99; Viola, New York, 10-5, .667, 2.80; DeMartinez, Montreal, 10-5, .667, 2.10.

Retraits—Cone, New York, 113; Glavine, Atlanta, 108; Gooden, New York, 101; GMaddux, Chicago, 100; Rijo, Cincinnati, 86; Benes, San Diego, 84; Harnisch, Houston, 81; Belcher, Los Angeles, 81; DeLeon, St. Louis, 81.

Victoires protégées—Dibble, Cincinnati, 23; LeSmith, St. Louis, 23; Franco, New York, 19; DaSmith, Chicago, 16; Blandrum, Pittsburgh, 15; Leferts, San Diego, 14; MiWilliams, Philadelphie, 13.

LIGUE AMERICAINE

CLASSEMENT

Section Est	G. P.	Moy.	Diff.
Toronto	49	34	590
Boston	42	38	525 5 1/2
Detroit	41	40	506 7
New York	38	40	487 8 1/2
Milwaukee	36	44	450 11 1/2
Baltimore	33	47	413 14 1/2
Cleveland	26	53	329 21

Chiffres des Expos

AB	PC.	CS.	PP.	CC.	BV.	Moy.	
25 Barberie, Bret	18	0	5	3	0	278	
38 Bullock, Eric	49	4	12	3	0	245	
22 Calderon, Ivan	301	45	93	49	9	20	309
4 DeShields, Delino	288	48	70	28	7	36	243
20 Fitzgerald, Mike	90	6	13	9	1	3	144
16 Foley, Tom	99	5	24	11	0	2	142
14 Gallarraga, Andres	155	13	38	11	3	3	245
9 Grissom, Marquis	291	39	77	22	5	38	265
14 Hasssey, Ron	86	5	24	14	0	1	279
1 Martinez, Dave	209	16	54	23	2	6	258
3 Noboa, Junior	65	4	16	1	2	2	246
11 Owen, Spike	219	18	49	13	1	1	224
2 Reyes, Gilberto	109	8	27	7	0	2	248
33 Walker, Larry	224	24	52	21	6	9	232

Section Ouest	G. P.	Moy.	Diff.
Texas	44	33	571
Minnesota	47	36	566
Californie	44	37	543 2
Chicago	43	37	538 2 1/2
Oakland	44	38	537 2 1/2
Seattle	40	42	488 6 1/2
KansasCity	36	44	450 9 1/2

Dimanche, 7 juillet

Detroit 7 Boston 6
Baltimore 5 New York 3
Minnesota 3 Chicago 4
Milwaukee 10 Cleveland 6
Oakland 5 Kansas City 7
Toronto 5 Seattle 2
Californie 0 Texas 7

Mardi, 9 juillet

Matches des étoiles à Toronto, 20h
Jeudi, 11 juillet
 Kansas City à Detroit, 19h35
 Texas à Toronto, 19h35
 Boston au Minnesota, 20h05
 Chicago à Milwaukee, 20h05
 Cleveland à Seattle, 22h05
 Baltimore à Oakland, 22h05
 New York en Californie, 22h35

LES MENEURS

CRipkenBlt	80	319	58	111	348
JoynerCal	78	304	50	99	326
SierraTex	77	323	55	105	325
BoggsBsn	76	287	49	93	324
BainesOak	72	257	43	83	323
TartabullKC	70	275	48	88	320
PalmeiroTex	77	320	60	102	319
GreenwellBsn	78	301	45	96	319
MolitorMil	76	320	60	102	319
FrancoTex	73	299	55	95	318

Points—Palmeiro, Texas, 60; Molitor, Milwaukee, 60; Canseco, Oakland, 58; CRipken, Baltimore, 58; White, Toronto, 56; Sierra, Texas, 55; Franco, Texas, 55.

Points produits—Fielder, Detroit, 65; Canseco, Oakland, 63; Tartabull, Kansas City, 59; Carter, Toronto, 59; Thomas, Chicago, 58; Sierra, Texas, 58; Baines, Oakland, 58.

Coups sûrs—CRipken, Baltimore, 111; Sierra, Texas, 105; Palmeiro, Texas, 102; Molitor, Milwaukee, 102; Puckett, Minnesota, 101; Joyner, Californie, 99; Carter, Toronto, 97.

Doubles—RALomar, Toronto, 27; Palmeiro, Texas, 25; Carter, Toronto, 25; Boggs, Boston, 25; White, Toronto, 23; Reed, Boston, 21; Canseco, Oakland, 21; CRipken, Baltimore, 21.

Triples—Molitor, Milwaukee, 7; Polonia, Californie, 6; White, Toronto, 6; McRae, Kansas City, 5; RAlomar, Toronto, 5; Raines, Chicago, 5; 6 à égalité à 4.

Circuits—Canseco, Oakland, 21; Fielder, Detroit, 21; Tartabull, Kansas City, 20; Carter, Toronto, 19; CDavis, Minnesota, 19; CRipken, Baltimore, 18; DHenderson, Oakland, 18; Winfield, Californie, 18.

Buts volés—RHenderson, Oakland, 30; RAlomar, Toronto, 27; Polonia, Californie, 27; Raines, Chicago, 26; White, Toronto, 19; Cuyler, Detroit, 17; Franco, Texas, 17.

Lanceurs (8 décisions)—Erickson, Minnesota, 12-3, .800, 1.83; Langston, Californie, 12-3, .800, 3.84; Stottlemire, Toronto, 9-3, .750, 3.03; Finley, Californie, 12-4, .750, 4.10; Sanderson, New York, 9-3, .750, 3.93; Gullfickson, Detroit, 11-4, .733, 4.00; McDowell, Chicago, 10-4, .714, 3.20; Key, Toronto, 10-4, .714, 3.23.

Retraits—Clemens, Boston, 123; RJohnson, Seattle, 119; Ryan, Texas, 116; Finley, Californie, 106; McDowell, Chicago, 100; Swindell, Cleveland, 98; Candiotti, Toronto, 96.

Victoires protégées—Eckersley, Oakland, 23; Harvey, Californie, 22; Aguilera, Minnesota, 22; Reardon, Boston, 21; Thigpen, Chicago, 18; Olson, Baltimore, 17; JeRussell, Texas, 17.

JUNIOR MAJEUR

CLASSEMENT

G.P.	Moy.	Diff.
Sherbrooke	28	7 800
Ste-Foy	23	10 697 4
Trois-Rivières	19	14 576 8
Charlesbourg	16	16 500 10 1/2
Shawinigan	12	21 364 15
Jonquière	11	23 324 16 1/2
Lévis	6	24 200 19 1/2

Samedi, 6 juillet

LBJMEQ 16 Montreal Junior Elite 2

Dimanche, 7 juillet

Jonquière 7-7 Lévis 8-0
Shawinigan 2 Charlesbourg 1
Sherbrooke 13 Ste-Foy 2

Lundi, 8 juillet

Ste-Foy 5 Trois-Rivières 3

Mardi, 9 juillet

Trois-Rivières à Shawinigan, 19h30
Lévis à Charlesbourg, 19h30

Jeudi, 11 juillet

Trois-Rivières à Sherbrooke, 19h30
Ste-Foy à Jonquière, 20h
Charlesbourg à Lévis, 19h30

JUNIOR REGIONAL

CLASSEMENT

G. P.	Moy.	Diff.
Chicoutimi	12	1 923
Kénogami	6	5 545 5
Arvida	4	4 500 5 1/2
Laterrière	5	6 454 6
Lac-Saint-Jean-Est	1	9 100 9 1/2

Dimanche 14 juillet

Chicoutimi à Arvida, 19 h 30
Kénogami à Laterrière, 19 h 30

MIDGET

CLASSEMENT

G. P.	Moy.	Diff.
Sags (Chic.)	11	0 1.000
Kénogami	7	3 .700 3 1/2
Lac-Saint-Jean-Est	5	6 .454 6
Saint-Honore	4	7 .363 7
Laterrière	3	7 .300 7 1/2
Arvida	2	8 .200 8 1/2

Lundi 8 juillet

Saint-Honore vs Kénogami (pluie)

Mardi 9 juillet

Arvida vs Chicoutimi 18h30

Mercredi 10 juillet

Alma vs Kénogami 18h30

MOUSTIQUE

CLASSEMENT

G. P.	Moy.	Diff.
Jonquière	9	3 .750
Sags (Chic.)	9	3 .750
Orioles (Chic.)	8	4 .667 1
Kénogami	2	9 .181 6 1/2
Arvida	1	9 .100 9

Lundi, 8 juillet

Sags à Orioles (pluie)
Jonquière à Kénogami (pluie)

Mardi 9 juillet

Royal (Kénogami) vs Sags (Chic.)

Mercredi 10 juillet

As (Arvida) vs Voyageurs (Jonq.)

BANTAM

CLASSEMENT

Division Super Frite	G. P.	Moy.	Diff.
Chic.-Nord	6	7 461	
Chicoutimi	5	9 357 1 1/2	
Laterrière	4	10 286 2 1/2	
Saint-Honore	2	10 167 3 1/2	

Division M&S Sports

G. P.	Moy.	Diff.
Kénogami	13	2 867
Arvida	10	4 714 3
Jonquière	7	5 583 4 1/2
Lac-Saint-Jean-Est	8	7 533 5

Lundi, 8 juillet

Laterrière à Chic.-Nord (pluie)
Arvida à Jonquière (pluie)

Mardi 9 juillet

Chic.-Nord vs Chicoutimi
Lac-Saint-Jean est vs Kénogami
Laterrière vs Saint-Honore

Mercredi 10 juillet

Lac-Saint-Jean est vs Arvida
Chicoutimi vs Jonquière

La victoire de Stich à Wimbledon

Une fausse surprise

LONDRES (AFP) - Le 105e tournoi de tennis de Wimbledon s'est achevé samedi et dimanche à l'heure allemande avec un fameux «double» réalisé par Steffi Graf, lauréate du simple dames pour la troisième fois, et par Michael Stich, la grande révélation de l'année, tombeur en finale du simple messieurs de son compatriote Boris Becker.

Voici deux ans, l'Allemagne avait déjà accompli une telle performance sur le gazon anglais. Mais si Graf est allée jusqu'au bout, comme en 1989, pour retrouver le goût d'une victoire en Grand Chelem, après 18 mois de doute, «King Boris», le plus jeune vainqueur du tournoi en 1985 à l'âge de 17 ans, et deux autres fois victorieux (1986 et 1989), a échoué sur le dernier obstacle pour laisser la place à son copain Stich.

La victoire de Stich à Wimbledon est une fausse surprise. Le Suédois Stefan Edberg, tenant du titre et numéro un mondial, l'avait placé parmi les plus sérieux prétendants avant l'ouverture du tournoi. Il ne s'était pas trompé.

Il est vrai que Stich (22 ans), professionnel depuis 1988 seulement, avait fortement impressionné en atteignant les demi-finales des Internationaux de France à Paris après une série de bonnes performances sur le circuit. Son tennis puissant et complet et sa solidité nerveuse l'avaient propulsé sans transition sur le devant de la scène au septième rang mondial.

A Wimbledon, Stich n'a fait, en réalité, que confirmer au plus haut niveau son talent. Après avoir pris sa revanche sur l'Américain Jim Courier, le vainqueur de Roland-Garros, qui l'avait éliminé en demi-finales, il a accompli l'exploit de vaincre coup sur

coup les deux numéros un mondiaux. Avec un style et une assurance qui ne laissent plus de place au doute sur ses qualités et son avenir.

Becker: sixième finale

Il a tout d'abord vaincu, en quatre sets et trois bris d'égalité, Edberg, alors numéro un à l'ATP, et grand favori après un parcours sans faute jusqu'aux demi-finales. Et il a ensuite eu raison, en trois sets, de Becker qui, en atteignant la finale et grâce à l'élimination du Suédois, était assuré de redevenir, hier, premier joueur mondial.

Becker avait pourtant l'expérience pour lui en atteignant à 23 ans sa sixième finale - la quatrième consécutive - en sept tournois. Mais il a échoué sèchement devant un joueur qui, dès le début, l'a pris à la gorge pour ne jamais plus relâcher sa proie.

Nul ne saura jamais si l'accumulation des matches dans les derniers jours provoquée par le retard dû à la pluie de la première semaine, a mod-

ifié le résultat final. Il est vrai que Becker, qui avait souffert tout au long du tournoi, notamment contre le Français Guy Forget, en quarts de finale, est apparu usé physiquement et plus encore mentalement. Mais les conditions ont été les mêmes pour tout le monde et pour Stich en particulier.

Pour Steffi Graf (22 ans), cette troisième victoire à Wimbledon représente sans doute un tournant. Après de pénibles tourments familiaux qui avaient provoqué sa chute, la championne, auteur d'un Grand Chelem en 1988, semble être repartie pour une nouvelle série victorieuse.

Mais la domination de Graf sur le tennis féminin ne sera plus jamais aussi évidente. L'Argentine Gabriela Sabatini (21 ans) s'est rapprochée d'elle et l'Américaine Jennifer Capriati (15 ans), victorieuse de la tenante du titre, sa compatriote Martina Navratilova (neuf fois championne) n'a pas fini de surprendre...

Sport-éclair

Soviétiques à New York

NEW YORK (AP) — Sergei Nemchinov, capitaine et centre étoile des Ailes du Soviet, a conclu une entente avec les Rangers de New York, a annoncé hier l'équipe de la Ligue nationale de hockey.

Nemchinov, 27 ans, a été un choix de 12e ronde des Rangers au repêchage de 1990. Il est le premier Soviétique à conclure une entente avec la formation newyorkaise.

«Je suis très heureux d'avoir engagé le premier Soviétique de l'

Amateurs et gérants pas d'accord

TORONTO (AP) — Darryl Strawberry, Ken Griffey Jr. et les frères Alomar sont peut-être le choix des amateurs, mais ils n'ont pas leur place au match des étoiles, estiment les gérants du baseball majeur.

Rickey Henderson, Mark McGwire et Chris Sabo ne seraient pas du match qui sera présenté ce soir, au Skydome, à Toronto, si les gérants avaient choisi les formations, démontre un sondage réalisé par l'agence Associated Press.

Vingt gérants, dont John McNamara, qui vient d'être congédié, ont choisi la formation partante pour leur ligue

respectives. Certains ont requis l'anonymat.

Strawberry, le premier choix des amateurs parmi les voltigeurs de la Ligue nationale, a été ignoré par les huit gérants de la LN. Strawberry présente une moyenne de .229, avec huit circuits et 30 points produits. Le voltigeur des Dodgers de Los Angeles ratera le match de toute façon afin de soigner son épaule. Il a été choisi dans la formation de départ au cours de sept des huit dernières années.

«Darryl Strawberry n'a pas sa place dans l'équipe compte tenu de sa saison», a déclaré le

gérant du St-Louis, Joe Torre. «Cela démontre pourquoi les amateurs ne choisissent jamais le meilleur club.»

«Souvent, ils votent pour quelqu'un dont ils ont entendu parler ou qu'ils ont vu à la télévision.»

Un choix presque unanime

Tony Gwynn, qui commencera le match au champ extérieur, est le seul choix unanime parmi les gérants de la LN. Il domine le circuit avec une moyenne de .358.

David Justice, le sixième choix du public, se classe deuxième chez les gérants avec trois voix. Andre Dawson, qui sera aussi de la formation de départ, est ex aequo au troisième rang avec Brett Butler, Willie McGee et Felix Jose, avec deux voix chacun.

Griffey a dominé la Ligue américaine au chapitre des voix. Il a toutefois été le choix d'un seul gérant — le sien, Jim Lefebvre du Seattle. Rickey Henderson et Dave Henderson sont les deux autres choix des amateurs.

Selon les gérants, Dave Henderson, Joe Carter et Kirby Puckett, avec sept voix chacun, devraient patrouiller le champ extérieur. Carter et Puckett ont été retenus comme réservistes.

Sandy Alomar Jr., qui, pour une deuxième année de suite, a été élu le receveur numéro un de la LA, a été désigné par deux gérants seulement. En revanche, Mickey Tettleton et Brian Harper ont obtenu trois voix chacun.

«Les amateurs ont voté et je vais au match des étoiles», a dit Alomar, qui présente une moyenne de .241 à Cleveland. «Mais la sensation était plus grande l'an dernier.

«Mon rendement était alors bien meilleur. Mais cette année, c'est différent. J'ai été blessé et l'équipe ne va pas très bien.»

Le frère d'Alomar, Roberto, a obtenu près du double des voix de Julio Franco au poste de deuxième-but de la LA. Mais Franco a été choisi par huit gérants contre quatre pour Alomar.

Bon rendement

Franco présente une moyenne de .318 avec neuf circuits et 40 points produits. Il a de plus volé 17 buts pour Texas. Alomar a une moyenne de .283 avec cinq circuits, 37 points produits et 27 buts volés.

McGuire a été choisi au premier-but pour une quatrième année de suite, mais il a été ignoré par tous les gérants. Sa moyenne se situe à .201 et il est blessé. Cecil Fielder, le choix des gérants avec six voix, sera de la formation de départ.

Sabo a été le choix du public au troisième-but pour une deuxième année de suite. Mais un seul gérant l'a retenu. Howard Johnson, qui était inscrit comme arrêt-court, a été désigné par quatre gérants.

«Il doit être devant Sabo, dit Torre. Même Terry Pendleton devance Sabo cette année.»

Cal Ripken a été un choix

unanime au poste d'inter parmi les gérants de la LA. Wade Boggs, qui fait également partie de la formation de départ, a été nommé par 10 gérants à titre de meilleur troisième-but.

Les gérants de la LN sont

d'accord avec le public sur le choix de l'arrêt-court Ozzie Smith, du deuxième-but Ryne Sandberg, du premier-but Will Clark, et du receveur Benito Santiago. Sandberg a été un choix presque unanime.

Formule un

Une Ferrari qui promet beaucoup

MAGNY-COURS, France (AFP) — Alain Prost battu mais... content. Le Grand Prix de France a confirmé les premiers sentiments du triple champion du monde. La nouvelle Ferrari 643 est bien une voiture efficace. L'ingénieur en aérodynamique, le Français Jean-Claude Migeot, a encore fait des prouesses.

Pour sa première apparition officielle, la monoplace de la Scuderia a fait jeu égal avec la Williams-Renault du Britannique Nigel Mansell. Pendant 44 tours, soit plus de la moitié de la course, Prost a occupé le commandement. Une Ferrari en tête d'un Grand Prix, cela ne s'était encore jamais vu cette saison.

Habituellement les débuts d'une nouvelle voiture pose de gros problèmes de mise au point, de fiabilité, mais pour la Scuderia à Magny-Cours rien de cela.

«La fiabilité affichée au Grand Prix de France est importante, explique Prost. Nous

plaçons les deux voitures à l'arrivée, nous tenons tête à la Williams-Renault. Ferrari a vraiment réalisé un exploit et prouvé sa capacité à réagir vite.»

Depuis la débâcle de Mexico, on a effectivement beaucoup travaillé à Maranello pour présenter deux 643 en France, tant aux essais qu'en course.

«On doit encore progresser, poursuit le pilote français. Il y a une belle marge. Dommage, qu'elle arrive un peu tard dans la saison.»

Si des victoires semblent maintenant possible, l'avance prise par le Brésilien Ayrton Senna au championnat du monde interdit tout espoir pour le titre. Seules les Williams-Renault, et encore ce n'est pas certain, possèdent une chance d'inquiéter «Magic».

Duel au sommet

«Senna a compris le type de course qu'il devait faire dans l'optique du titre mondial, déclare Prost. Il a beau jeu de profiter de la fiabilité de la McLaren. C'est vrai que, en F1, les choses vont très vite, je peux gagner des courses, Jean aussi. Mais j'aimerais mieux être à la place de Senna qu'à la mienne pour le championnat.»

«Non, je ne veux pas penser au titre, je suis trop loin d'Ayrton, reprend Prost. Il faut d'abord recommencer à gagner des courses.»

Les deuxième et quatrième places de Prost et Alesi, dimanche à Magny-Cours, ont redonné le sourire à l'équipe italienne. Il suffirait maintenant qu'une Ferrari remporte une victoire pour que chacun dans l'écurie retrouve confiance et sérénité.

Il y a Williams-Renault et Ferrari pour un duel au sommet. Les autres sont loin derrière, même McLaren Honda.

Ce qui inquiète Senna, maintenant obligé de «calculer», de ne plus laisser parler son tempérament de battant. Le titre est à ce prix pour le Brésilien tout heureux d'avoir bénéficié d'une incroyable réussite, avec un «sans faute» en début de saison.

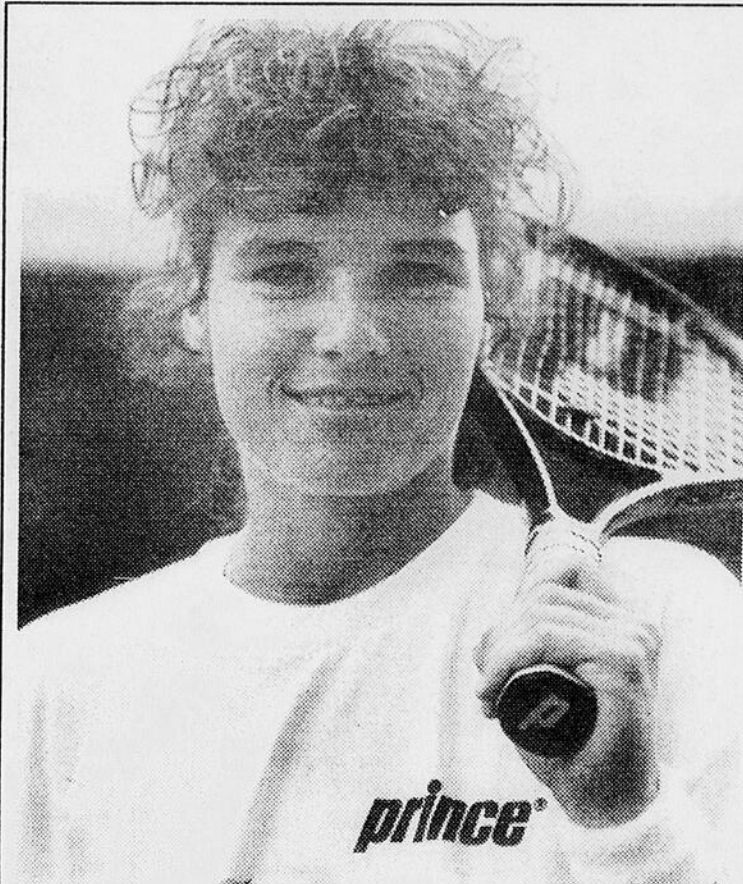
Golf

Championnat amateur

MONTREAL (PC) — Mary Lee Cobick, d'Abitibi, a pris une avance de deux coups sur quatre concurrents, hier, sur le parcours du club Kanawaki, dans la première ronde du championnat amateur féminin du Québec. Cobick a remis une carte de 71 (34-37), trois coups sous la normale, devançant Marie-Josée Rouleau, du Country Club, Mary Ann Lapointe, de Whitlock, Debbie Savoy Morel, de Trois-Rivières, et Terrill Samuel, de l'Ontario. Laurie Kostka est seule au sixième rang, à 75.

Le tournoi se poursuivra aujourd'hui et demain, à Kanawaki.

«Mes coups de départ ont été impeccables», a commenté la meneuse Mary Lee, du club L'Oiselet, qui étudie à Florida State, tout comme Marie-Josée Rouleau, jouer sous la normale, dit-elle.



CAROLINE DELISLE...a remporté son premier match des championnats canadiens de tennis, face à Stéphanie Tibbits. (Photo Jeannot Lévesque)

Championnats canadiens de tennis

Bon début pour Caroline Delisle

MISSISSAUGA, Ontario (PC) — Caroline Delisle, de Chicoutimi, n'a pas manqué sa rentrée aux championnats canadiens de tennis qui ont débuté hier, à Mississauga en Ontario. La jeune raquette chicoutimienne, sixième favorite de la compétition, a eu raison de Stéphanie Tibbits, de Kitchener, en deux sets de 6-1 et 6-3.

Toujours chez les dames, Teresa Dobson, de Vancouver, a défait Jan Barrett, de London, 6-0 et 6-0, et Suzanne Italiano, de Toronto, a éliminé Michelle Duda, de Brantford, 6-4 et 6-2.

Monica Mraz, de Mississauga, a inscrit un gain de 6-3 et 6-1 aux dépens de Laura Randmaa d'Unionville, dans une rencontre opposant deux anciennes championnes canadiennes junior.

Par ailleurs, Mark Greenan, de Cambridge, 10e favori, est devenu la première victime de choix des championnats canadiens de tennis.

Greenan, un gaucher de 24 ans qui revendique quatre titres nationaux en double, s'est incliné 6-2, 7-5 devant le Torontois Geoff Roper, 27 ans, déjà classé parmi les 10

premiers au pays mais qui s'est retiré de la compétition à plein temps en 1989.

«Je crois que je l'ai pris par surprise», a mentionné Roper, qui sera confronté au Torontois Doug Burke en deuxième ronde aujourd'hui.

Trois têtes de série ont toutefois accédé au tour suivant, y compris le Lavallois Stéphane Bonneau, victorieux du vétéran Dale Power en deux manches de 7-5, 6-2. Power, champion canadien en 1979 et le plus vieux concurrents à 42 ans, menait 4-2 dans la première manche quand Bonneau a renversé la vapeur.

Bonneau, sacré champion canadien en 1984 et 1985, fera face à Sébastien LeBlanc de St-Bruno aujourd'hui.

Yann Lefebvre, no. 13, de Drummondville, et Martin Dionne, no. 15, de Rimouski ont également connu des débuts victorieux.

Lefebvre, qui a atteint les demi-finale à Sillery la semaine dernière, a vaincu le Montréalais Jason Carr 6-1, 6-0 pendant que Dionne éliminait Lyndon Dedyna de Waterloo, 6-0, 6-1.

De Wilde profite d'un jour d'accalmie



ETIENNE DE WILDE...fait sentir sa joie après avoir remporté l'épreuve Lyon-Dijon, une étape de 210 kilomètres, hier. (Laserphoto AP)

DIJON (Reuter) — Le Belge Etienne De Wilde a profité d'une accalmie sur la route du Tour de France après un week-end agité, pour s'imposer dans la troisième étape qui a donné 210,5 km de répit aux coureurs entre Lyon et Dijon.

Le Canadien Steve Bauer, de Fenwick, Ont., a terminé l'étape à la 14e place. Au classement général, il occupe le 63e rang, à 2 min 38 sec du meneur.

De Wilde, l'un des plus fulgurants sprinters du peloton, s'est imposé d'un jaillissement à un kilomètre de la ligne, pour éviter à la Grande boucle une première arrivée massive, pourtant attendue au terme de 5h15'11" assoupies.

Surpris par le démarrage du Belge, déjà vainqueur d'étape à Bordeaux en 1989, les autres sprinters patentés ont dû se contenter des accessits.

Le Néerlandais Jean-Paul Van Poppel a ainsi échoué à une place d'une septième victoire d'étape dans l'épreuve, tandis que l'Allemand Olaf Ludwig, maillot vert en titre, prenait la troisième place.

Le Soviétique Djamolidine Abdoujaparov, vainqueur de la première étape et des sprints de bonification du

jour, a manqué le podium d'un boyau.

Le Danois Rolf Sorensen, paré de jaune depuis la veille, n'a pour sa part guère connu de sueurs froides sous la canicule.

Pendant 150 km, en effet, les 197 coureurs enfin lancés sur les routes après deux jours à Lyon, ont mis en scène le scénario type d'une étape de transition.

Besoin de souffler

«C'est parti très vite à Lyon, nous avions besoin de souffler», a expliqué le Français Laurent Fignon, l'une des victimes du coup de force dominical de l'Américain Greg LeMond, qui avait la veille relégué la plupart de ses adversaires à près de deux minutes.

Pendant quatre heures, seules deux escapades symboliques sont venues faire sortir le peloton de sa torpeur.

Une sortie éphémère de l'Irlandais Laurence Roche, parti sans doute venger l'élimination la veille de son frère Stephen.

Une autre du Danois Brian Holm, désireux de sortir de l'ombre que lui fait son compatriote et homonyme Rolf Sorensen. Holm, Sorensen de son vrai nom, a choisi le nom

de sa mère pour éviter la confusion.

Et puis, comme d'habitude dans ce genre d'équipée sans histoire, le peloton s'est enfin ébranlé dans une dernière heure de course lancée à près de 55 km/h: inoubtables sorties vite réprimées, formation en triangle des équipes de sprinters.

Le Belge Sammy Moreels, le Danois Jesper Skibby, l'Espagnol Pello Ruiz-Cabestany se sont offert, à 35 km du but, un solo d'une vingtaine de kilomètres.

Puis le numéro un mondial Gianni Bugno, l'un des battus de la veille, s'est fendu d'un suraut d'orgueil, seul en tête pendant un kilomètre, LeMond à ses trousses.

Le champion du monde belge Rudy Dhaenens a également fait admirer son maillot arc en ciel en tête de meute, avant de chuter à 100 m de l'arrivée, comme il l'avait fait, course gagnée, deux ans plus tôt à Blagnac.

De Wilde, habituel collectionneur de victoires au sprint, décidait alors, sous la flamme rouge du dernier kilomètre, d'éviter la confrontation avec ses pairs.

Il s'en allait seul, pour conserver une dizaine de mètres d'avance sur la ligne, et signer son deuxième succès d'une saison inhabituellement stérile pour lui, après celui glané dans le Grand Prix Wielerreuve en début d'année.

Les sprinters, lésés d'un emballage final, espèrent sans doute se rattraper aujourd'hui dans une quatrième étape de 286 km entre Dijon et Reims, la plus longue de cette édition.

Reprise des négociations

John Ziegler demeure muet

TORONTO (PC) — Le président de la Ligue nationale de hockey, John Ziegler, s'est abstenu de tout commentaire, hier, concernant la ronde de négociations qui doit reprendre cette semaine entre l'Association des joueurs de la LNH et les dirigeants du circuit.

«En période de négociations — exception faite de commentaires généraux —, aucun membre du comité ne peut discuter des détails de nos discussions», a déclaré Ziegler lorsque rejoint à son bureau de New York.

«Le fait d'en discuter avec les membres des médias rend notre tâche plus difficile. Ca peut également faire mal pa-

raître l'une ou l'autre des deux parties.»

Ziegler est attendu à Toronto demain où une deuxième ronde de négociations entre les dirigeants et l'AJLNLH est prévue afin d'en arriver à une nouvelle entente avant l'échéance du présent contrat, soit le 15 septembre.

Bob Goodenow, le directeur exécutif de l'AJLNLH, s'est refusé quant à lui à tout commentaire, préférant s'isoler avec le reste de son comité dans une suite luxueuse du Westin Harbor Castle de Toronto.

Parmi les points en litige, il y a notamment la décision de la ligue de restreindre les formations à 17 joueurs et deux gardiens (plutôt que 18-2) ainsi

que la question épineuse des joueurs autonomes.

Les joueurs dont le contrat est expiré peuvent maintenant se joindre à la formation de leur choix... moyennant compensation. Celle-ci peut représenter jusqu'à cinq choix de première ronde au repêchage comme ce fut le cas lorsque le défenseur Scott Stevens a quitté les Capitals de Washington pour se joindre aux Blues de St.Louis.

Ziegler, pour sa part, s'inquiète de la hausse alarmante de la masse salariale. Le salaire moyen des joueurs de la LNH est passé de 159000\$ il y a cinq ans à 276000\$ aujourd'hui, soit une hausse de 79 pour cent.

De plus, le contrat de télévi-

sion qui lie la ligue au réseau SportsChannel pour une somme de 51 millions\$ vient à échéance bientôt. Une inquiétude de plus à l'agenda de Ziegler.

Si vous êtes membre du CLUB Multi-points voici votre code pour aujourd'hui....

19866148

Si non... Appelez 1-800-461-2633
CLUB Multi-points et Multi-points sont des marques déposées de Le Groupe Vidéotron Itée.

Des économies au bout de la ligne!

Mouches noyées montées sur nerfs
(fabriquées au Québec)
Paquet de 2

99¢
le paquet

Cuillère ondulante
(Toronto Wobbler) sans trépied
grandeur 3 pouces

129\$

SAGAMIE LE DÉPANNEUR

CALENDRIER DU PÊCHEUR

LE DÉPANNEUR VERS GLACE

DATES Vos meilleurs moments de pêche!

9 JUILLET	6h00	11h30	16h00	19h00
10 JUILLET	6h30	10h00	13h00	19h00
11 JUILLET	5h30	9h30	13h30	20h30

SAGAMIE LE DÉPANNEUR

Au bout de la ligne! vous êtes gagnants

COUREZ LA CHANCE DE GAGNER UN REFROIDISSEUR D'EAU CELCIUS D'UNE VALEUR DE 399\$

Avec chaque achat d'un produit EAU DE SOURCE CRISTALLINE OU BOICHATEL à votre dépanneur Sagamie, on vous remettra un bulletin de participation que vous n'aurez qu'à compléter et qu'à déposer dans la boîte préparée à cet effet.

*Détail en magasin

SAGAMIE LE DÉPANNEUR

10 kilomètres Adidas à Alma

Gagnon pense atteindre son objectif

par Stéphane Bégin

ALMA (SB) — Environ 1800 personnes devraient participer, ce soir, à la dixième édition du 10 kilomètres Adidas, qui se tiendra dans les rues de la municipalité d'Alma.

Président de l'événement, Daniel Gagnon n'en revient tout simplement pas de l'engouement entourant cette course à pied.

«Nous avons déjà reçu 1000 pré-inscriptions. On s'attend à en recevoir un peu plus de 800 demain (aujourd'hui) au cours de la période précédant le départ de la course. Ce qui nous permettra d'atteindre notre objectif de 1800», mentionne Gagnon.

A l'intérieur de toutes les inscriptions, les responsables n'ont pas encore vu celle du détenteur du record du parcours, Phil Laheurte. Vainqueur en 1990 avec un chrono de 30,31 minutes, Laheurte pourrait être présent ce soir à Alma.

«S'il n'est pas là, il faut dire que le calibre sera tout de même fort relevé. Nous avons d'excellents coureurs au plan régional.

«Il suffit de penser à Eric Jobin, de Chibougamau, et Serge Emond, de Chicoutimi. Nous avons aussi eu la confirmation de la venue de André Bainville, de Québec. Il a terminé à seulement 30 secondes de Laheurte l'an dernier», explique le président Gagnon, qui pourrait aussi voir à l'oeuvre les Lise Demers et France Lavoie.

Le départ des épreuves de cinq et dix kilomètres aura lieu à 18h30, en face de la brasserie

/// En bref ///

La Traversée à RDS

ROBERVAL (JG) — Le Réseau des sports (RDS), qui rejoint 4 millions de téléspectateurs, diffusera un reportage d'une heure sur la 37e Traversée internationale du lac Saint-Jean, le jeudi 1er août, en début de soirée.

L'émission sera évidemment enregistrée la journée même de l'événement, par des entreprises et des gens de la région. Référence Communication de Roberval (Luc Tremblay) fera office de producteur, tandis que Saguenay Vision de Chicoutimi sera responsable du tournage et du montage.

L'émission sera animée par Michel Thiffeault, 9e CKRS radio. Pour sa part, Paul-Armand Girard, responsable de la section sportive au Progrès-Dimanche, agira comme analyste. Cette production sera rendue possible grâce à la collaboration de la ville de Roberval, de la Brasserie Molson, du Conseil de bande de Pointe-Bleue et de l'Association touristique régionale.

Le Réseau des sports rejoint 1 500 000 foyers québécois. Cette émission sera retransmise à nouveau les 2 et 3 août, à une heure qui reste à déterminer.

Mario-Tremblay (rue Collard). Les coureurs emprunteront par la suite le boulevard Saint-Joseph jusqu'à la rue Scott. Ils se rendront ensuite à la rue Labrecque, avant de se retrouver sur les boulevards Auger et Saint-Jude. On empruntera

ensuite le boulevard Saint-Luc jusqu'à la rue Bégin, avant de terminer l'épreuve sur près de un kilomètre, à nouveau sur la rue Collard.

Daniel Gagnon ne s'attend pas à une nouvelle marque du parcours en 1991. «S'il n'y a pas

de vent et que la température est de 18 degrés, on peut penser qu'il y aurait un nouveau record. Sinon, ce ne sera pas le cas, et on nous annonce du vent pour demain (aujourd'hui).

En plus des épreuves de

cinq et dix kilomètres, il y aura la course de 1,6 km et la marche de 3 et 5 km.

Par ailleurs, Claude Quenneville, commentateur sportif à Radio-Canada, prononcera une conférence sur l'heure du dîner, au bar-terrasse La Serre.



PLYMOUTH SUNDANCE/DODGE SHADOW

5,9% PLUS 500\$
DE TAUX DE CRÉDIT
DU FABRICANT POUR 48 MOIS*

OU 1500\$
DE REMISE EN ARGENT*

À VOTRE CHOIX

DODGE SPIRIT/PLYMOUTH ACCLAIM

7,9% PLUS 500\$
DE TAUX DE CRÉDIT
DU FABRICANT POUR 48 MOIS*

OU 1500\$
DE REMISE EN ARGENT*

À VOTRE CHOIX

DODGE CARAVAN/PLYMOUTH VOYAGER

7,9% OU 1000\$
DE TAUX DE CRÉDIT
DU FABRICANT POUR 48 MOIS*

PLUS 1000\$
DE REMISE EN ARGENT*
JUSQU'À

D'ÉCONOMIES SUR DES ENSEMBLES
D'ACCESSOIRES EN OPTION**

CHRYSLER DYNASTY

7,9% PLUS 500\$
DE TAUX DE CRÉDIT
DU FABRICANT POUR 48 MOIS*

OU 1500\$
DE REMISE EN ARGENT*

À VOTRE CHOIX

DODGE DAKOTA 7,9% de taux de crédit du fabricant pour 48 mois
OU 1000\$ de remise en argent* sur le Dodge Dakota.

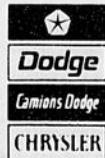
PICK-UP DODGE RAM 7,9% de taux de crédit du fabricant pour 48 mois*
PLUS 500\$ de remise en argent*
OU à votre choix,
1500\$ de remise en argent* sur le pick-up Dodge Ram.

Obtenez également 7,9% de taux de crédit du fabricant pour 48 mois ou 1000\$ de remise en argent* pour le modèle à moteur Cummins à turbocompresseur.

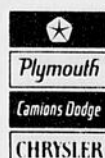
Plus des taux de crédit et des remises en argent sur tous les véhicules 1990 et 1991 faisant partie du stock actuel des concessionnaires.

L'Avantage Chrysler

Profitez-en chez les concessionnaires Chrysler du Québec.



*L'offre de 5,9 ou 7,9 % de taux de crédit du fabricant PLUS 500 \$ de remise en argent et l'offre de 1 500 \$ de remise en argent sont mutuellement exclusives. L'offre de 7,9 % de taux de crédit du fabricant et l'offre de 1 000 \$ de remise en argent sont mutuellement exclusives. Ces offres ne s'adressent qu'aux particuliers achetant au détail. Elles annulent et remplacent toutes les offres précédentes et ne peuvent être combinées à aucune autre. Les demandes de crédit pour un terme maximal de 48 mois sont conditionnelles à l'approbation de Chrysler Crédit Canada Inc. Voyez votre concessionnaire pour tous les détails. Les véhicules achetés doivent être livrés à partir du stock actuel des concessionnaires du 2 juillet 1991 jusqu'à la fin du programme tel que déterminé par Chrysler Canada Inc. Seule l'offre de remise en argent est applicable dans le cas des véhicules loués à long terme à des particuliers. Voyez votre concessionnaire pour les détails. Cette offre exclut la Plymouth Sundance et la Dodge Shadow "S" sur lesquelles une offre séparée s'applique.
**Les économies associées aux ensembles d'accessoires sont établies d'après le prix de détail suggéré par le fabricant pour ces accessoires lorsqu'ils sont achetés séparément.



Championnat du monde de lutte olympique

La population a manqué quelque chose

Ouais... Les membres du comité d'organisation du championnat du monde de lutte olympique, qui s'est tenu au CREPS d'Alma au cours de la dernière semaine, auront fait de leur mieux pour faire sortir la population. Mais elle n'aura pas tellement bien répondu à l'appel.

Bon et puis après. Fallait-il s'attendre à autre chose? La faible réponse, à mon point de vue, se comprend assez bien.

D'abord, il faut bien avouer que la lutte olympique n'a pas le même charisme que le hockey, le baseball ou même la boxe.

La lutte olympique, ce n'est certainement pas le sport le plus populaire à Alma et dans les environs, malgré la présence de Steeve Larouche et de Mar-

tin Day. Le public n'aura donc pas répondu à l'appel des organisateurs. A la décharge de la population, il faut aussi tenir compte des dates de l'événement.



Stéphane Bégin

Et là, c'est la seconde raison. Car en début de mois de juillet, il n'y a rien d'évident pour la lutte olympique. Les gens de la région aiment profiter du beau temps et c'est normal. Ils passent plusieurs mois de l'année entre quatre murs. Alors lorsqu'il fait beau, ils en profitent. Ils n'auraient donc pas pensé aller s'enfermer au

CREPS par de belles journées de 32 ou 33 degrés. Tout ça, c'est normal.

Et rien ne dit que la situation aurait vraiment été meilleure en septembre, en janvier ou en avril. La lutte, c'est la lutte.

Un gros événement

Malgré tout, le public aura manqué un événement d'importance. Ce n'est pas tous les jours que la région présente une compétition sportive mondiale d'aussi grande envergure.

Il y avait tout de même 27 pays en présence à Alma. Il faut ajouter six ou sept provinces canadiennes et 19 états américains. Ça fait du monde en ville.

Mais les gens ont préféré demeurer à la maison, au bord de la piscine ou à la plage. On

peut difficilement les blâmer. Et pour ceux qui ont osé se déplacer, ils ont eu l'occasion pratiquement unique de rencontrer diverses ethnies du monde entier.

Il y a beaucoup de choses à découvrir lorsque l'on discute avec les Soviétiques, les Chinois, les Yougoslaves, les Hongrois et autres. Une chance donc unique.

Ce fut même un choc culturel en quelque sorte. On peut facilement se rendre compte que les pays européens n'ont vraiment pas le même rythme ou style de vie que chez nous. En fait, on voit que nous sommes choyés.

Unique aussi, car il serait fort surprenant que la région obtienne un autre championnat du monde avant longtemps. Du moins en lutte olympique.

Quant au comité d'organisation, tout semble avoir bien

fonctionné. Les bénévoles ont accompli un travail colossal dans les circonstances et c'est quelque peu malheureux pour eux que la population n'ait pas donné une meilleure réponse.

Les nombreuses personnes qui ont participé à l'événement ont aussi donc bien répondu aux attentes des responsables.

Ce qui n'était pas évident en raison de l'ampleur de la compétition.

Il est permis de croire que certains ont tout simplement été dépassés par les événements. Mais ils ont bien réagi.

Quant à moi, je ne suis pas nécessairement devenu un «maniac» de la lutte olympique. Mais l'expérience fut fort intéressante, surtout au niveau des relations entre les races.



PRESIDENT D'HONNEUR — Animateur de radio et sportif bien connu, Michel Thiffault agira comme président d'honneur de l'Omnium Mikes. Il pose ici en compagnie d'Agathe Chrétien.

(Photo Sylvain Dufour)

Omnium de tennis Mikes

Agathe Chrétien entend regrouper 300 raquettes

Par Stéphane Bégin

CHICOUTIMI (SB) — Jonathan Lapointe, Jean-Arnaud Poirel, Agathe Chrétien et Eric Gagné demeurent les principales têtes d'affiche du nouvel Omnium de tennis Mikes.

Présenté au club de tennis La Bulle de Chicoutimi, du 8 au 17 août prochain, ce tournoi devrait regrouper environ 300 joueurs et joueuses de classes A, B et C.

En conférence de presse, hier, Agathe Chrétien, coordonnatrice de l'omnium, a dévoilé les grandes lignes de cet événement.

«On retrouvera trois catégories différentes à l'omnium. Il y aura les classes A, B et C, en simple, double et double mixte.

«Nous n'aurons pas de catégorie junior cette année. Par contre, les joueurs juniors intéressés pourront être admis dans les tableaux A, si leur

calibre le permet. Quant à la classe vétérans, les joueurs devront s'inscrire dans les tableaux réguliers», de dire Agathe Chrétien.

«Cette année, nous ne pourrions compter sur la participation de Guillaume Gauthier. Quant à Caroline Delisle, nous attendons toujours sa réponse. Mais il y aura d'autres excellents joueurs», ajoute la coordonnatrice de l'omnium.

Parmi ceux-là, il y a Jonathan Lapointe. Vainqueur en double en compagnie de Gilles Villeneuve, et en mixte avec Caroline Delisle, lors de l'omnium de 1990, Lapointe espère bien répéter les mêmes exploits cette année.

«En compagnie de Gilles Villeneuve, nous n'avons perdu qu'une seule finale depuis assez longtemps. On espère que tout ira bien. Quant au mixte, je jouerai avec Caroline Delisle ou Chantale Vigneault. Ça devrait bien se passer là

aussi.» En ce qui concerne le simple, Jonathan Lapointe a souvent eu l'occasion d'atteindre les demi-finales et les finales. «Et là, on verra bien ce que je pourrai faire», de mentionner Lapointe.

La période d'inscription a été fixée du 8 juillet au 1 août.

En bref

Ligue de soccer du Lac-Saint-Jean

La formation de Saint-Gédéon domine présentement le classement général de la Ligue de soccer du Lac-Saint-Jean avec un total de 13 points. Un seul point d'avance sur Saint-Bruno. Le Porto d'Alma (9), le Végas d'Alma (5) et Saint-Félicien (3) suivent au classement.

Tour cycliste du Saguenay-Lac-Saint-Jean

L'épreuve s'internationalisera en 1992

LA BAIE (RF) — Pierre Hutsebaut et Roger Filion sont du même avis: le Tour cycliste du Saguenay-Lac-Saint-Jean doit maintenant se tourner vers la mondialisation de la compétition.

«La prochaine étape à franchir pour Roger Filion et son comité d'organisation est d'inviter des équipes étrangères. Il est temps d'ajouter de l'exotisme et un cachet international à une épreuve déjà très fonctionnelle. Ca en vaut vraiment la peine», de révéler le directeur technique d'origine française, et ancien entraîneur

de l'équipe nationale.

Questionné à ce sujet, Filion a corroboré les dires de son ami. «Nous avons déjà des approches qui ont été effectuées l'an dernier. Si les Français, les Martiniquais, les Américains et les Polonais ne sont pas venus cette année, c'est en raison de problèmes techniques qu'ils ont eus chez eux. Mais ils sont toujours intéressés à venir et, très bientôt, nous allons leur reparler. En 1992, ce sera le 500^e anniversaire de l'Amérique et on aimerait bien donner officiellement une ampleur interna-

tionale à notre course.»

Concernant le tour lui-même, Hutsebaut en a fait une critique assez positive, même s'il déplore le fait que seulement douze équipes aient accepté l'invitation. «Pour le nombre de coureurs d'élites qu'il y avait ici—à peine une dizaine—, on a eu droit à une course de très haut niveau. Ils ont agi en véritables professionnels, en ne ménageant rien pour gagner. Même après cinq heures de route, on assistait à des attaques. Ces gars-là connaissent très bien leur métier.»

Selon lui, on devra penser à

accueillir au moins cent coureurs dès l'an prochain, en préférence 20 équipes de six athlètes. «Ca aiderait grandement à l'intérêt du tour, en ayant plus de candidats, donc plus d'action. Il y a eu d'énormes améliorations en trois ans; le parcours est formidable et l'organisation est très bonne même si on ne peut pas toujours tout contrôler.»

Filion, lui, dit que pour éviter les ennuis de logistique, on devra se limiter à quinze clubs. En tous cas, une chose est certaine, l'édition 1992 changera probablement de

date et de parcours. «On va prendre des contacts sept ou huit mois à l'avance, pour nous assurer que nos dates n'entrent en conflit avec aucune autre compétition au Canada ou aux Etats-Unis. Quant au parcours, nous allons en rediscuter lorsque nous effectuerons le bilan.»

Cette remarque fait suite aux embouteillages survenus dans le parc des Laurentides, dimanche. Selon les propos d'un policier de la Sûreté du Québec oeuvrant à la sécurité, l'expérience ne fut aucunement concluante.

Projet soumis aux élus jonquiérois

Le Club de boxe veut une palestre

JONQUIERE (SB) — Les dirigeants du Club de boxe olympique de Jonquière (CBOJ) ont décidé de donner le grand coup et demandent aux dirigeants de la ville de pouvoir créer une palestre de



Stéphane Bégin

boxe au centre Price de Jonquière.

Président du CBOJ, Jean-Marc Tremblay s'est présenté, hier, devant les élus municipaux afin de bien leur expliquer l'importance de l'audacieux projet qu'il entend réaliser sous peu.

«Il s'agit effectivement d'un projet important pour le club de boxe.

Nous existons depuis 14 ans et nous sommes toujours demeurés dans nos locaux sans dire un mot. On s'est donc privé. On pense que c'est à notre tour d'avoir droit à quelque chose de plus», a lancé le président Tremblay.

Le projet du CBOJ consiste essentiellement à transformer la grande salle du centre commémoratif Price en une palestre de boxe.

Reconnu comme un des meilleurs, sinon le meilleur club de boxe à travers le Canada, le CBOJ éprouve tout de même des difficultés à faire progresser les athlètes de la catégorie senior.

«Nous avons effectivement une lacune à ce niveau. Nous sommes à la veille des Jeux olympiques et nos boxeurs ont vraiment besoin de nouvelles ressources pour s'améliorer.

«Mais la transformation du centre est aussi importante pour les autres boxeurs, les entraîneurs et les bénévoles.

«Il est aussi évident que si nous n'avons pas notre palestre, cela mettra en danger l'ascension de notre club.

Dans les conditions actuelles, nous avons atteint notre apogée.

«C'est aussi une question de relance pour l'équipe des boxeurs, des bénévoles et des entraîneurs. Il faut regarder en avant, avoir des objectifs et avoir un plan d'avenir pour tout le monde», reprend Jean-Marc Tremblay.

Un gros projet

A l'heure actuelle, le club de boxe possède sa propre arène de boxe de dimension

internationale. Une arène inutilisée.

«Il s'agit d'une arène de 15 000 \$ et qui se détériore parce que nous n'avons pas l'espace pour l'installer en permanence.

«En plus, ces installations permanentes permettraient à nos boxeurs de s'entraîner d'une façon encore plus adéquate», ajoute le président Tremblay.

Il va sans dire que la création d'une palestre de boxe aurait plusieurs avantages

pour le club local.

«Il nous serait alors possible d'accéder à la formule des programmes de boxe Pro-Am et permettre à des boxeurs jonquiérois de devenir des professionnels et de se produire devant leur public.

«Nous pourrions aussi obtenir davantage de camps d'entraînements provinciaux et nationaux, de même que des compétitions d'importance.»

Tout cela sans compter la création d'un poste à temps complet.

«Il nous serait possible d'engager un entraîneur-gérant (Stéphane Larouche) à temps complet.

Ca empêcherait ainsi l'exode d'un jeune citoyen, qui possède en plus beaucoup d'expertise en boxe.»

Et il faut ajouter à tout cela la participation du club au programme Sports-Arts-Etudes.

«Nous avons aussi obtenu ces commentaires positifs en ce sens de la part de Yvon Michel, de la Fédération de

boxe olympique, et de André Kulesza, docteur en conditionnement physique.»

Quant à l'utilisation des locaux actuels, le club de boxe en profiterait pour transformer le tout en une salle de musculation.

«Cet aspect est aussi essentiel au développement et à l'amélioration des jeunes boxeurs du club. Nous avons une faiblesse à ce niveau et il faut y voir le plus tôt possible», de conclure Jean-Marc Tremblay.

Gilles Marceau se montre évasif

(SB) — Le maire de Jonquière, Gilles Marceau, a refusé de se prononcer officiellement sur le projet de transformation d'une partie du centre Price en palestre de boxe.

Interrogé sur le dossier du Club de boxe olympique de Jonquière, le maire Marceau s'est montré un peu évasif sur le sujet.

«Actuellement, nous voyons à faire cheminer le dossier. Il faut bien comprendre les implications et analyser toutes les hypothèses avant de donner une réponse complète et précise.

«Il faut regarder le dossier attentivement. Nous ne pouvons donner une réponse du seul revers de la main», mentionne le maire de Jonquière.

En écoutant les réponses de Gilles Marceau, il serait surprenant que les dirigeants du club de boxe obtiennent une réponse à court terme.

«Ca risque d'être encore long. Nous allons transférer le dossier au service des loisirs. En plus, nous ne pouvons demander un échéancier précis à nos fonctionnaires, en raison de la période des vacances estivales.

«Il serait donc surprenant que le dossier soit réglé avant la tenue des prochaines élections», a soutenu le maire.

Gilles Marceau se garde bien de dire que le projet de transformation du centre Price relève des élections.

«Nous ne pouvons relier ce dossier juste en fonction de la prochaine campagne électorale.

«Il s'agit d'un dossier trop important pour cela.

Le tout sera étudié avec sérieux et nous essaierons de trouver une solution avantageuse à toutes les parties», de

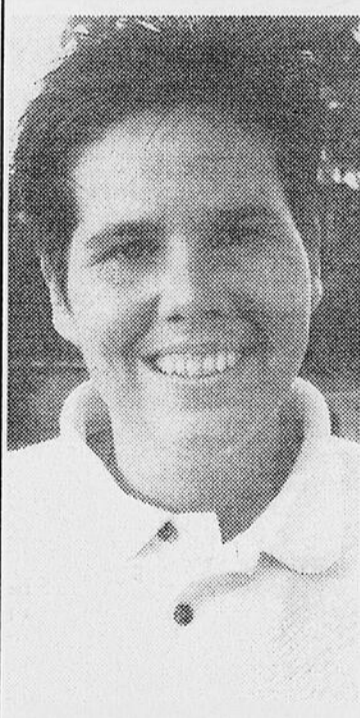
reprandre le maire Marceau, qui dit reconnaître l'importance du club de boxe à travers la région, la province et même le pays.

Pour l'instant, la ville de Jonquière n'est pas en mesure de répondre à la demande du club de boxe.

Et ce ne doit pas être pour une raison de coûts reliés au dossier, car le club de boxe ne demande aucune somme d'argent à la municipalité.

Mais seulement de céder une grande partie du premier plancher du centre commémoratif Price.

Rapido



HELENE GAGNON...a remporté, dimanche, les honneurs du Tournoi de la capitaine, présenté au club Saguenay Arvida de Jonquière. La golfeuse baieriveraine a présenté une carte de 75, deux coups de mieux que Hélène Gagné, également de La Baie.

(Photo Michel Tremblay)

Performance en plongeon

Le plongeur du club Le Dauphin d'Alma, Carl Thibeault, revient enchanté de sa participation au championnat canadien junior de plongeon, qui s'est tenu à Thunder Bay, en Ontario.

Au tremplin de cinq mètres, il a terminé huitième sur une possibilité de 24.

Au plongeon de trois mètres, il a pris la 11e position et il a fini neuvième au tremplin de un mètre.

Il s'agit de bonnes performances surtout qu'il en est à sa première saison chez les 14-15 ans.

Les Voyageurs à Laterrière

Les Voyageurs de Jonquière, de l'entraîneur Bruno Leduc, évolueront ce soir au stade de baseball Nazaire-Girard de Laterrière à compter de 19h30.

Il s'agit d'une rencontre hors-concours qui oppose les

meilleurs éléments de la ligue junior régional face aux Voyageurs.

Voyage aux Expos

Avis aux grands partisans des Expos de Montréal. Un voyage est organisé pour la fin de semaine du 3 et 4 août au Stade olympique de Montréal.

Les hommes de Tom Runnells seront opposés aux Phillies de Philadelphie.

Les billets sont situés au niveau 200 pour les deux rencontres.

Il en coûtera 100 \$ par personne et cela comprend le transport, les billets et le coucher. On s'informe auprès de Louis-Arthur Gervais (547-8319) ou Serge Lavoie (542-4368).

Rhéaume deuxième

Le cycliste du club Synergie de Chicoutimi, Philippe Rhéaume, a terminé au deuxième rang du critérium

de la Coupe de Val-des-Neiges, au mont Sainte-Anne, dimanche. Il est parti en échappé à neuf tours de la fin d'une course de 365 kilomètres en compagnie de Alexandre Cloutier.

Ils se sont suivis jusqu'à la fin. Quant à Frédéric Boucher, aussi de Synergie, il a terminé en 48e position.

Du côté de la catégorie senior, Sylvain Thibeault, de Synergie, a éprouvé des ennuis mécaniques au moment où il s'échappait du peloton lors du critérium.

Il détenait alors la septième position.

Tournoi atome de soccer

Un tournoi de soccer s'est tenu en fin de semaine à Shipshaw et la formation de Jonquière a remporté la médaille d'or de l'événement.

Elle a été suivie des Panthères Vertes de Chicoutimi (entraîneur François Fleury) et des Aigles de Chicoutimi (Sylvain Champagne). Steeve Perron, des Aigles, s'est illustré en inscrivant les 15 filets de son équipe.

Index-sport

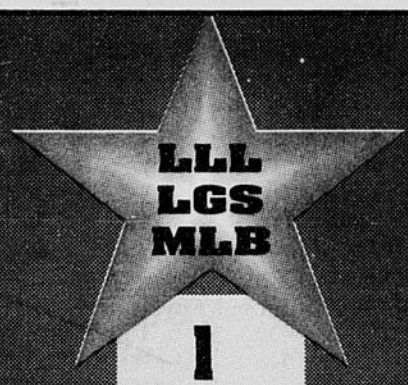
Calderon au départ — Page 33

Bon début de Caroline — Page 35

Ziegler reste muet — Page 36

Super fête de l'été
Festirame d'Alma
du 5 au 14 juillet 1991





QUALITÉ/PRIX LÀ OÙ ÇA COMPTE

2 3



Revêtement de vinyle D-4 et D-5
• Blanc
• Garantie à vie

59⁵⁵\$
la toise

Bardeau à couverture

- Citadelle 15 ans
- Couleur en magasin

949\$
32,2 p.c.



Pieux de construction

- Installation en 5 minutes
- Pas de creusage
- Pas de béton
- Pas d'effort

10⁹⁵\$
ch.



Trellis vert C.C.A.

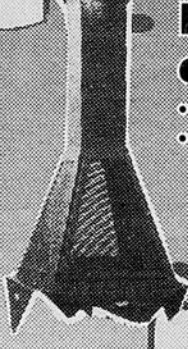
- Feuille 4' X 8'
- Régulier

749\$
la feuille

TOLBEC

Revêtement d'acier pour extérieur

Grand choix de formes et de couleurs.
Prix en magasin seulement.
Demandez une estimation gratuite par des experts



Foyer extérieur de patio

- Très léger • Facile à manipuler
- Noir

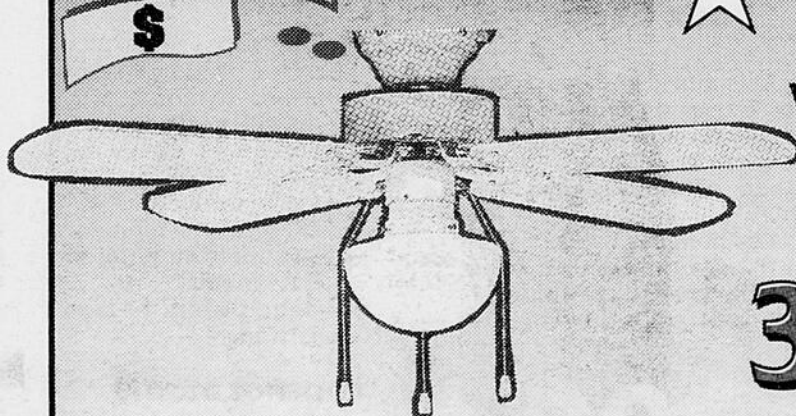
149⁰⁰\$
ch.



Tuile de patio

PATIO DRUMMOND
18" X 18"
Type pavé unique en son genre

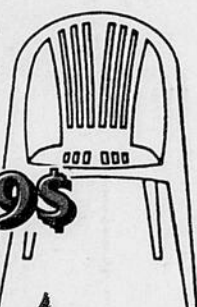
HENRYKA
LTD./LTDÉ



GUIBB
Ventilateur de plafond
MODÈLE WINDSOR
• 42" • 4 pales
• Luminaire inclus

39⁹⁵\$
ch.

Chaise monoblock



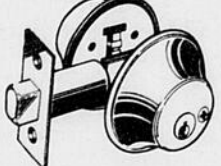
789\$
ch.



Chaise de plage

29⁹⁵\$
ch.

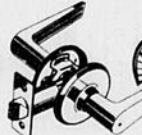
Pene dormant
• Fini aluminium
• #D 9471-1X 26D VP



27⁹⁵\$
ch.



Bec de canne
• Fini aluminium
• #LA 101 K 26D VP



22⁹⁵\$
ch.



DAP
Silicone

- Blanche et claire
- Tube 300 ml

399\$
le tube



Mousse isolante
M-5250

- ISOLE - REMPLIT LES FISSURES
- EMPECHE LA VERMINES ET
- LES INSECTES NUISIBLES
- COUPE LES COURANTS D'AIR

1199\$

610 grammes

40 - LE QUOTIDIEN, mardi 9 juillet 1991

QUINCAILLERIE **Ferplus**

Laurent Lapointe Itée
1150, boul. St-Paul Chicoutimi
543-3391

QUINCAILLERIE **Ferplus**

Matériaux La Baie Inc.
2880, ave du Port, Ville de La Baie
544-6875

QUINCAILLERIE **Ferplus**

CENTRE DE RENOVATION LAURENT GAUTHIER SAGUENAY LTEE
1598, Boul. Ste-Geneviève, Chic-Nord
545-9540

Valide jusqu'au 15 juillet 1991 inclusivement. Les illustrations peuvent différer. Réservons le droit de limiter les quantités ou jusqu'à épuisement des stocks.